

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

1000

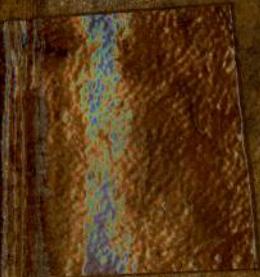
1000

1000

1000

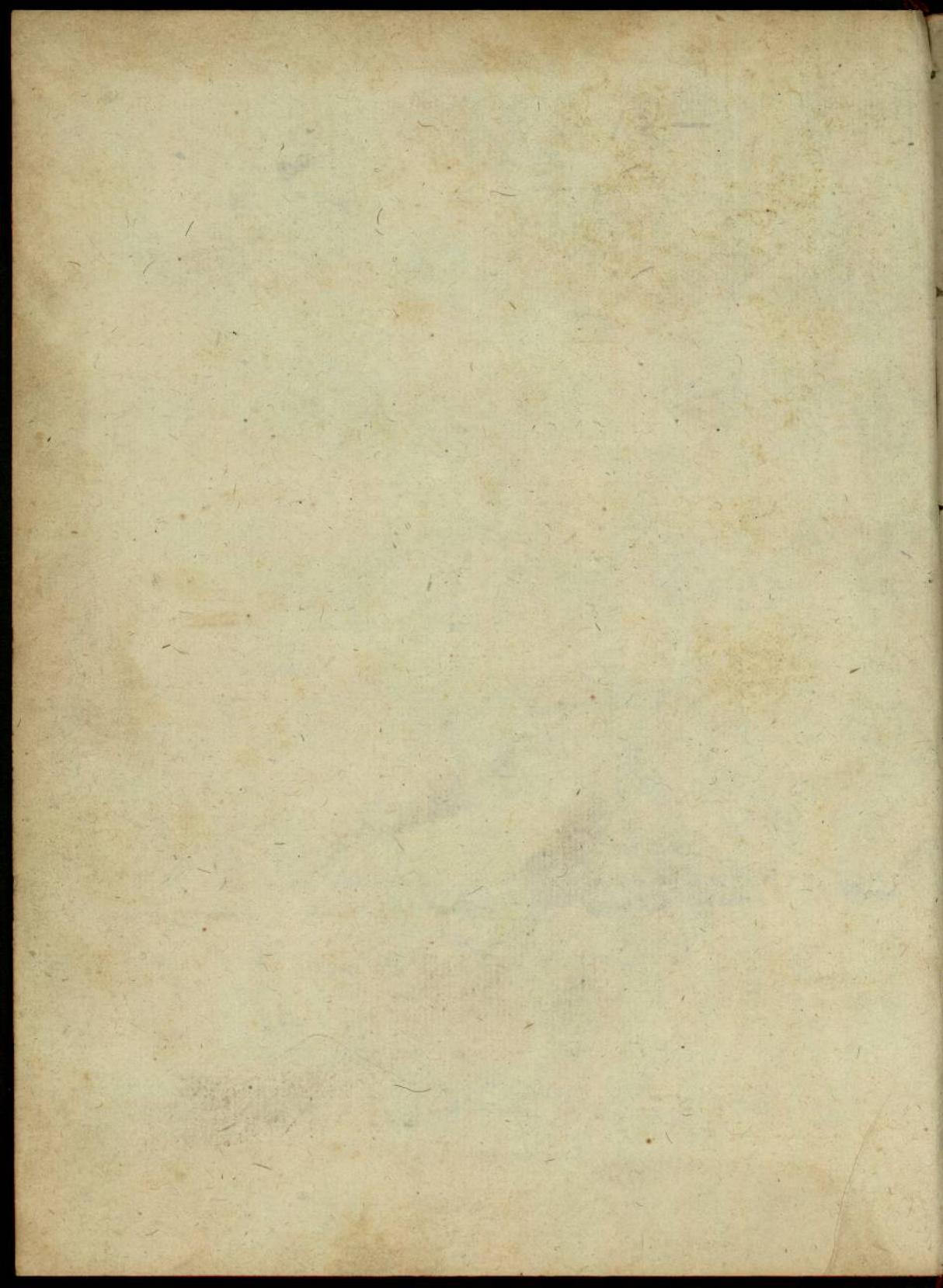
1000

35314

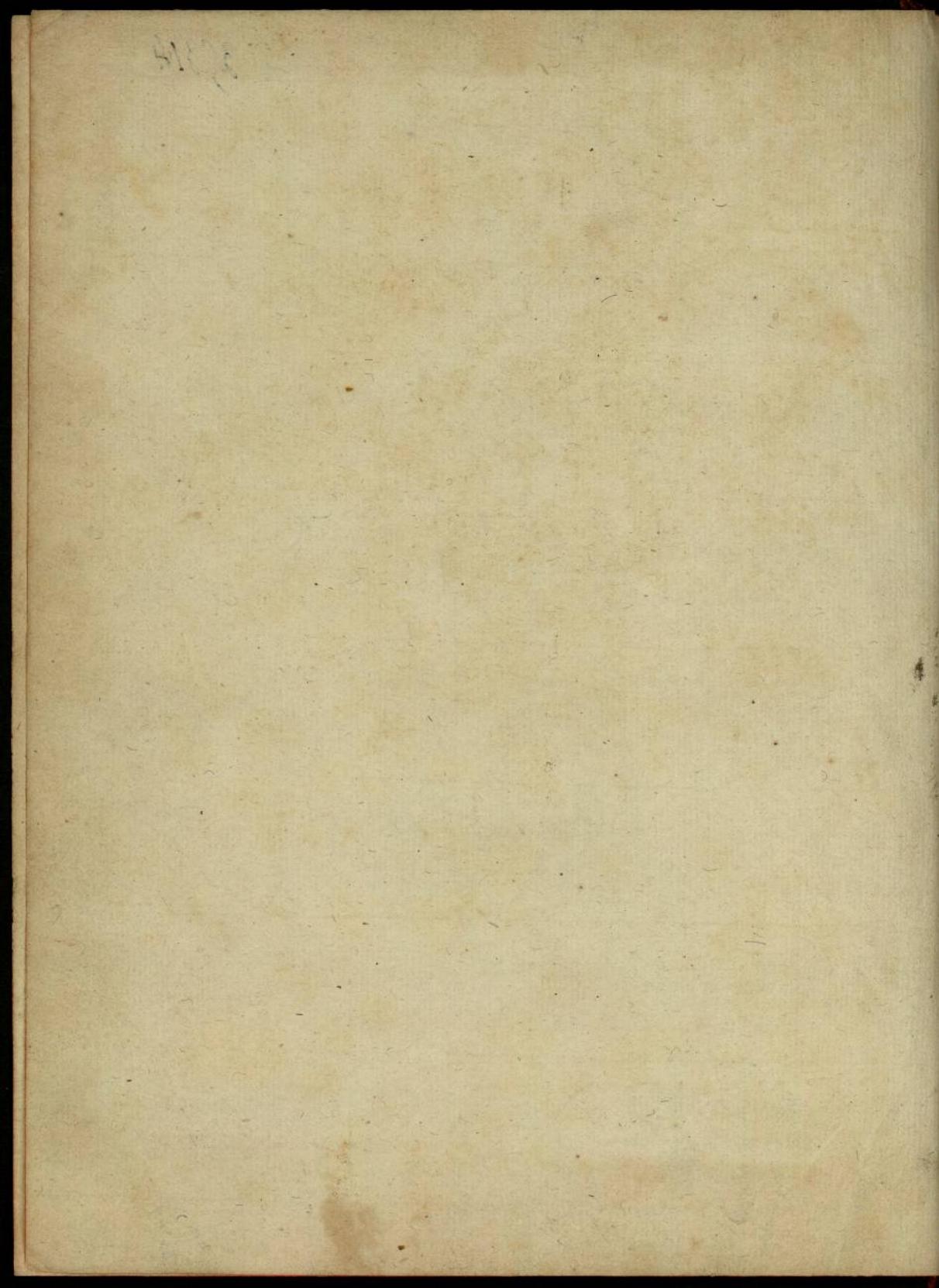








Res 3831A



VIRGILIO
DEGVISAT,
O
L'ENEIDO
BVRLESCO,

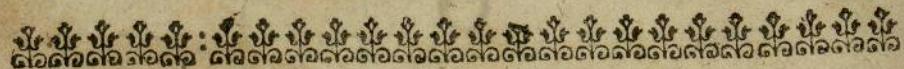
Del Sr de VALES, de Mountech.



A TOVLOVO;

De l'Imprimario de FRANCES BOV DE Imprimur, à l'Enseignho de
sant Toumas d'Aquin, daban le Coulége des Paires
de la Coumpainho de IESVS. 1648.

E se benden à la Pourtario enso de Bernard Fouachac.



L' A V T V R , AL LEGEIRE.

AMIC, en cas que le boun Diu
Me dounے siès meses de bido
Te proumeti la Traducciu
De touto la grando Eneido.
Incaro t'en proumeti may
Se me douno vn segoun delay.



A MOVSSVR DE RABASTENS.

SEINHOV DE COVLOVMIE'S E DE
Bressols: Counseilhé del Rey, é soun Iutge-
Magé al Senechal de Mountalba.



La noubélo rebolto de la Bilo de Naples,
oun le gran Virgilo fourec reboundut, abio ta-
lomen treblat le calme de soun repaus, que las plus caudos couë-
tos qu'el aguec fourec de prene préstomen soun sac é sas quilhos,
boli dire sous osses é soun susari, é deloutja de soun oustal de
postes permo de se salba. Iou, qu'éri labets le Douyén deis Al-
mouinhés de l'armado de Franso, le rencontregui de bouno
fourtuno pes passes. E coum el sabio dejá qu'yeu fasioy vn vade
mecum de sas Obros, é que per counseguen éri de sous graus
Amics (car les Morts saben toutos causos) me preguéc à mas
juntos de le sourti d'aquel tintamarro, é le coundure en asse-
guranso dins Toulouso, ount el sabio tabe qu'éro fort aimat de
las Gens de Letros. Iou que n'éri pas des plus amounedats,
més que d'autro part besioy qu'el nou me despendrio gaire :
en tout que de fort qu'éro magre el agues boun besour de s'en-
graissa ; fouregui ben-aise de lyserbi d'escorto é de counduto.
Dounco per le sourti del pays enemic ses éstre counescut de per-

souno, jou le deguisegui en la modo que le besets. E s'aro le repre-
senti vn pauc fadejaire , assegurats bous , qui an l'ajudo de
Diu , dabon nou sio loung tens jou ly faré teni sa morgo é sous
grans iours. Més perso que jou me recouneissi indigne de garda
vno ta ritjo despélbo , me soun resoulut de ne fa presen à qualcun
de nous Amics intimes : é n'é pas cresut la poude metre en mil-
bounos mas qu'en las hostros. Car yeu sabi pla per de bounis
temouünhatges que bous éts le milhoun Amic qu'yeu ajo dins
le mounde. Recebets le dounc , se bous play , tan pel meriti
d'un ta gran Poëto , que per probo de l'oubeissenso que bous a
boudado de cor é d'armo ,

M O V S S V R,

Bostre tres-humble , é tres-oubeissant
serbitou , I. DE VALES.



L'ENEIDO DE VIRGILIO.

LIBRE PRVME.



OVSoun le quvn cop en repaus-
Sur ma flaüto de nau traucs
Qu'autromen on appélo piffré,
En pastengan moun bestial lissré,
Apailhassat sul berd gasou.

Fasio tinda manto causou :
Entr'autros la cansou gailhardo
De Dupoun , é de la Guimbardo ,
La del camarado Lampoun ,
Et cent qu'yeu nou tous disi poun.
Pey quitégui l'estat de Pastre ,
Per aprene al Boé jouts quin astre
Ly calhò trabailha sous bes ,
Tant tous affamat é coubes :
Litsou qu'agradao as Pageses .
Més quitat araire é arneses .
Per la Noublesto countenta ,

Aro me soun mes à canta
Moun pas sur vn caramél d'ordi
Qu'espigo cadan à sant Iordi ,
Mes sur vn cournet à bouqui
Le Moussur que coum'vn couqui
Fourec forobandit de Troyo
Amb'vn habilhomen de soyo ,
Et vn'espaso ses fourréu ,
Pel Sort que serbic de bouriéu.
E péy à pics & perassados
Sur de barquos desassipados
Plantéc bougan à l'abandou
Sul bord d'Itailho soun bourdou .
Be fourec el ambe sous Drilhos
Sur lerialme de las cauquilhos
E per térrø tracassejat
Néit é iour le paure goujar ,
Per l'Arrést des Dius , é la raujo
De Iunoun qu'éro miéjo baujo
Del'affroun qu'vn Pastre ly féc
Quan délo é Pallas se trufféc ,
E qu'arbitre de lour dispujo
El lour preferéc vno puto
Que s'éro iougado l'aunou:
E d'aqui se doulhò Iunou.
Tan patic el dins las bataillhos
Daban nou bastis de murailhos
Dins la Laciò , é n'y loutgés
Sous Dius qu'el salbéc del dangés.
D'el touto la rasso Latino
A tirado son ourigino

An les Albaneses Moussurs,
E de Roumo les nautis murs.

Muso d'Helicoun estatjant,
S'aco nou te broüilho la ganto
E que te placio, mout per mout
Counto me la causo de tout:
Digos me quin Dius, ô quin Diable
Ouffenséc aquel miserable?
O perque la Réyno des Dius
Oubliguéc d'vn cor malicius
L'homé le milhou de la terro
A courre tan d'hazars en guérro,
E dan tout soun poble Trouyén
Endura may qu'vn Galerién?
Douncos la couléro tresporto
Les que soun al Cél de la sorto,
E tapla coumo nous les Dius
Soun els sutgerts à las passius?

El pot abe d'ans prép de milo
Qu'en Afriquo y-abio vno Bilo,
Tengudo bél tens, sa dits-on,
Per las gens de Tyr é Sidon,
Cartatjo dret é dret d'Itailho,
(E se jou menti crouts de pailho)
Des boucals del Tybré ta lén
Coumo d'aci en Ierusalem:
Bilo fort richo, pla marchando,
E d'vnø balentiso grando:
Més despey quel' loc s'es perdu^t
Y a tres pelats amb'vn toundut.
Junoun aquelo bilo aimao

Sur toutis locs , é mespresao
 Samos per elo , qui au dirio
 A qui éro soun escudario ,
 E soun rastelhé tabe y éro
 Per penja sa piquo gauchiéro .
 E la Déss^o se proumetio ,
 Se le destin au permetio ,
 Que Cartatjo serio la bilo .
 Capitalo de may de milo :
 Car elo sabio fermomen
 Per augi dire , ô autromen
 Que de la Trouyéno semenso
 Vno rass^o pendrio naissenso ,
 Que Cartatjo quan^y plairio
 A flou de térr^o boutario
 E qu'un poble glourious enguérros ,
 E mestre de gran cop de térr^o ,
 Bendrio , que mourtal enemic
 Perdrio tout le rialme Punic^s
 Qu'atal an las Parquos traidouros
 Fait rouda lours debanadouros .

Iunoun que d'aco se crephò ,
 E qu'incaro se soubenho
 Des biélhis coumbats qu'é perfouno
 Ses se moustra brico poultre uno
 Abio fait à Troyo pes Grécs
 Ount elo ne pourtéc le préx :
 E le surgét de sa couléro ,
 Ny la raujo oun soun esprit éro ,
 Dins soun entendemen grabats
 Nou n'éron incaro toumbats .

Paris, é sa folo sentenso
 La dessenon tout cop qu'y penso ,
 E le mespréx de sa beurat
 Dins soun cerbél es impeutat :
 E so que ran Iunoun plus rudo
 Qu'el l'ajo bisto touto nudo.
 La Trouyéno rasso tabe
 A qui nou bol brico de be
 E de Ganymédo la glorio
 Rodon toutjour dins sa memorio,

La Déffo pleno coum'vn yoou ,
 En roumian à modo de bioou
 Dins son cor flambent talos caufos ,
 S'en cour ses fa plus loungos pausos
 En Eolio ,oun le maltens
 Graniffo , crumados é bens
 S'escarmenon é fan le diantre .
 Eolo aqui dins vn gran antre
 Ten en prisou caussatz de férs
 L'Auta , le Souledre , é le Sérs
 Que s'entre-mâjon coumo gousfes ,
 E ran les fols auratges douffes .
 Elis que bouldrion estre as cams
 Brouzinon coumo bélis issams ,
 E fan ambe lour rinho-ranho
 Reboumbi tutto la mountainho .
 Eolo es an soun Scéptre rial
 Assietat en pountifical
 Al cap d'vno tour en cadiéro
 Que lour bous cinglo la courpiéro
 E matigo lour frenesio :

Car se l'boun home n'au fasio
 Dessus , dejouts , à dreto , à squérro
 Capejarion Mar , Cél , é Térro ,
 E les trigouffarion amb'els
 Toutis tres pel cap , é pes pels
 Per n'engrana l' paillhas de l'aire.
 Més le gran é souberén Paire
 Que tout so que ly play pot fa ,
 Per les garda de trop buffa
 Les ten dedins vno cabérno
 Oun nou ya ny trauc , ny lusérno ,
 E a mes sur aquel croutou
 De mountainhos per cubertou :
 Amay lour a dounat vn Seinhe
 Que les saguesso pla fa creinhe ,
 E que quan serio de besoun
 Lour fés moustra le nas al joun .
 A qui Iunoun fort mal-countento
 En ly fan vn acatamiento
 Parlo atal entre pauc é mens :
 Eolo le geulhé des bens ,
 Iupin la cargo t'a dounado
 De teni la mar aplanado ,
 Amay quan l'embejo te pren
 D'anauta les flots an le ben :
 Vno gen que m'es enemigo
 (El m'es forso que iou t'au digo)
 Boguo sur la Touscano mar ,
 Biatge cértó que m'es amar ,
 E ba dins l'Itailho desceñdre ,
 Oun porto sous Dius gardo-cendre

Duérb la casamato à tous bens,
 Fay abirma barquos é gens,
 E qu'al bentre affamat des peisses
 Lours corses serbiscon de meisses.
 Iou te dounaré de boun dou
 De quatorze Damos d'aunou
 Qu'yeu é toutjour à ma seguido
 Dejopéo la plus poulido
 Pel serbici que m'auras fait:
 Tu ly faras beni la lait,
 E elo te fara dan l'atge
 Paire beléu de bél mainatge.

Gran Réyno, jou faré per bous
 May que l' roussi peis esperous
 Respoun Eolo, é tan qu'yeu bisco
 Es rasou que bous oubefco.
 Le Scéptre en ma bous m'abéts mes,
 Dounat moun rialme tal coum'es,
 An les Dius fait fa cent repaïsses
 Doulan briffâi de dus caïsses:
 M'abétz dat le goubér des bens,
 Deis auratges é del maltens.
 Aco dit: dinquios à la gardo
 El enfounso soun alabardo
 Pel coustat del mount cabarut:
 E garo les bens an gran brut
 Autaléu la porto alandado
 Que sorten à la debandado
 Touts en foullo de l'antre larg
 Coumo les moutous de lour parc,
 E de lour feriouso halenado

Touto la térra es malmenado.

L'Auta , le Sérs , é le Soulan

Fan à barros sur l'Ocean ,

E cadun qui may por derraigo

Del fin founs las tripos à l'aigo ,

E rullo as bords de dous en dous

Les flots toutis de cabalgous.

On auch les crits des miserables ,

E le roundinomen des cables ,

E nou y a iusqu'al plus maissant

Que nou se bode à quelque Sant :

En cridan santo Catarino

Apasimats la mar mutino ,

Que per vn mourtal cabusset.

Nous bol fa beure sense fet.

Vno niboul que les eissorbo

As Trouyéns fa fa catitorbo ,

E sur la mar coum'en vn lhéit

S'alarico la negro néit.

Per las campainhos estelados

Les Diables fan cent petarrados ,

E per tout l'aire les meséls

Giton foc é flambo peis éls :

E semblo as Trouyéns dins las bagos

Que la mort les ten per las bragos.

Enéo , quand aco arribéc ,

Coumo las cordos d'un rebéc .

Sentic sous nérbis se destendre

Del plus gran dinquios al plus mendre.

El bramo à modo d'un bedél ,

E lébo las dos mas al Cél

LIBRE PRVME.

En disen : b'êts bous-aus hurouses
Tres quatre cops , que couratjouses
Al besen del paire êts estats
Iouts les murs de Troyo entutats !
Que n'é jou pouscut mesirable
Mouri d'vn trespas hounourable
Per Diomédo escoutelat ,
Doulan Héctor dins vn balat
Repausø ses armo ny bido
Lardat pel trét de l'Eacido :
E doulan tan de gens negatz
Que les peisses an rousegatz
E menadis dinquios à l'osso
Simoïs jouts l'aigo trigosso
Fourro bouiro dan les cailhaus.
Colum'Enéo ten tal perpaus
Ben dabal Sérs vno tempésto ,
Que brounzis é douno de tésto
Countro las belos del baissélo ,
E fa mounta les flots al Cél.
Las ramos tan nautos que bassos
Peton à modo de bargassos ,
E de las bagos turmentat
Le batéu marcho de coustat ;
E le siéc à tésto baissado
Vn'oundo pel ben engrouiffado.
Les vs coumo de pals quilhatz
Al cap d'vn flot soun castilhatz ,
Ais autres la bago fendudo
Descruéb la térrro reboundudo.
L'auta bous pren tres gabarrots

E les secout costó de rocs :
Le Sérs tres autres n'acouleto
E lour fa fa la candeleto ,
Countra de saulous les flatis ,
E coumo d'yoous les espoutis.
Le nabiri d'Oreunto au pago ,
Car vno grando é reddo bago
Al besén d'Enéo s'en ba
De nas dret al quioull ly donna :
Le truc de branlo le Comito
E de caps dins l'aigo le gito.
E per quanto del garrabot
Aquel maissant é bilén flor
Ly féec fa din mês d'vn quatt d'hour
Trento tours de debanadouro ,
E tant de cops le birouléc
Qu'vn remoulinet l'engouléc.
La cértó nou se besen gaires
Dins la largo mar de nadaires ;
Les abirous des Matalots
E las postes bey-on pes flots.
Le fort batéu d'Ilionéo ,
Le del camarado d'Enéo ,
Le d'Abas , é del biél Aler
La tempésto ten pel coulet :
L'vn amay l'autre debtros margos
Badaillon de crebassos largos ,
E pes coustats toutis fenduts
Chucon l'aigo à grandis fourrups.
Més entretan qu'aco se passo
Néptun, que coum'vn gous de casso

Sint la mar que groundo é que bul
 Treboulado d'vn gran marmul,
 E que sus flots l'orro tempésto
 Fa la diabléro é la raugeto ,
 Plus courroussat qu'vn rasse mal
 A flou d'aigo fa tésto sal:
 E coumo sous éls el reboto
 Bey d'Enéo la pauro floto
 Escartado per l'Ocean
 Ses tira' n-ré ny per aban :
 E sas gens batuts de las bagos
 Que n'an cértó lours plenos bragos.
 O que le fin ase de Diu
 Sabio pla de qu'éro questiu ,
 E que de Iunoun la couléro
 Causo de tout le marmul éro.
 El fa beni l'Auta , le Sérs
 E lour escounjuro les bérts.
 Ola bens , de quino gran rasso
 Descendétz bous autres , boilasso !
 Que sense moun cougesentimen
 Gausetz aro affrountadomen
 Mescla le Cél ambe la térrro ,
 E dins moun rialme fa la guérro ?
 S'yeu bous. Més me cal mettre pax
 Entre les flots ta courroussats.
 E se iamay talo fadeso
 Per cap de bous aus es coumeso ,
 Be renégui ma pauretat
 Qu'el sera bién espoulesstat.
 E léu dounco qu'on se retire :

Y à bostre Rey courrétz ly dire
 Que dessur la mar le pendant
 Nou diu pretendre part ny quart :
 Qu'à mi del mounde al gran partatge
 M'endebenguec per heretatge.
 El n'a que de rocs desairatz
 Oun bous autres bous retiratz :
 Qu'an daquel Palais ple d'audacio
 Piaffe Eolo tan que ly placio
 E qu'y coumande, més qu'almens
 Tanque pla la prisou des bens.
 N'a pas puléudit, qu'el aplano
 Las bossos de l'humido plano,
 Casso las nibouls de pel Cél
 A pilados en grumicél,
 E fa quita le fals bisatge
 Al Soulel masquat d'vn nuarge.
 Le Diu Tritoun tabe s'en ba
 D'vn cop de muscle soulleba
 Vno barquo que s'es tengudo
 Al guin d'vno roco pounchudo
 Neptuno mémo tout d'vn tens
 Ambe sa fourqueto à tres brens
 A modo de pourrets derraigo
 Les batéus affounzats jouts-l'aigo,
 Descruéb les saulous è les rocs,
 E ten repasimats les flots :
 Péy aprép sur l'aigo aplanado
 Pren al galop sa permenado.
 Coumo arribo entre paucé mens
 Dins vno gran foullo de gens

Quan la sedicius y barrejo ,
 E le simple poble foudrejo :
 Qu'on bey deja truc çà , truc là
 Les cailhaus & tisous boula ,
 Car la foulhò qu'a dins la testo
 Ly met en ma d'armos de résto .
 Se qualqu'home d'autouritat
 Ple de meriti é de bountat
 S'aprocho , touts à sa presenso
 Fan alto , é gardon le silenso :
 El dan soun fermou tout de mél
 Remet à plasso lour cerbél
 E matigo lour cor feroutge .
 Atal medis tout le garboutge
 De la mar en fum s'en anée
 Taléu que Nepruno dounéc
 Vn cop d'œl dessus la mar blûo
 An sous cancells à loungo bûo :
 E trigoussat sur soun carriol
 Qu'el fa camina coumo bol
 Douno brido , sous roussis fouïto ,
 E se falbo coumo qui a couïto .

Les Trouyéns lasses é miét-morts
 S'affanon à gainha les bords
 Que soun plus prép , é eadun piquo
 Enta la lisiéro d'Africo .
 Aqui yabio tens es estat
 Vn port de la térra escartat
 Foro de preso a la turmento ;
 Oun l'aigo éro calmo & dourmento ;
 E dedins aquel même loc

Se troubao l'aigo de roc.

Le boun Enéo an sa gabarre

E siés autres aqui s'embarro ,

Car tout le résto abio fait fiu.

E les Trouyéns , de gran passiu

Qu'elis an de mettre pé térrro ,

Dabas le coustat de ma squérro

Del bord del baissel haut le pié

Toutis se giton sul grabié :

E sul bord coum'vno ruscado

Bous estenden lour cansalado.

Acato d'vn esclap de roc

Fa prumiéromen sourti foc ,

E l'aluco fauto de pailho

An de féilhos é de brauffailho.

Péy fan seca le blat que put

Pes flots gairebe courroux put

Fan rouda les moulis à brasses ,

En tour be qu'incaro sion lasses

De la fatigo dé la mar ,

E fan de coquos sur la lar.

Enéo cepandan s'enjoco

Sul capet d'vno nauto roco ,

E regardo ta lén que pot

Se beira cap de garrabot

Que le ben ne fasco la gourro :

Més per tan que sa bisto courro

Ande ne descrubi qualcun ,

El nou ne bey ny sum ny lum.

Tres cérbis bey al pasturarge

Qui gourrinaon pel ribarge ,

Tout le ramat les seguissio
Qu'amb'els per lascoumbos paissio.
Aqui le Paire de familho
Se planto drèt coum'vno quilho,
Pey s'affusto sur le pé squér :
E per lour fa peta le quér
Engauto soun arc é sa biro :
E des tres prumiés cops que tiro
Secout de guimbos en tal Cél
Les tres que guidon le troupél,
Pey pel bosc la racailho escarto.
E puléu que d'aqui nou parto
Ne met pel sol sét des plus bél's
Vn per cadun de sous baisséls.
D'aqui s'en tourno ental ribatge :
E despartis per coumpanatge
A sous souldats la benasou,
Pey fa del bi la partisou
Del pauc metis qu'éro de résto
D'aquel que lour dounéc Acésto
Quan de Secilho éron partits :
E praquestis mouts que lour dits
A pourido coum' uno gato
Le mal de cor que les esclato.
O mous camarados Souldats,
Nous n'abén par desoumblidats
Les mals que despéy sét annados
Suffrénn coumo d'armos dannados
E dibén incaro suffri,
Més le boum Dius y metra fi.
Bous l'abéts b'escapado bêlo

Prêp des rocs de Scyllo cruélo,
 Amay de Carybdo, é d'Etna
 Ses ab'embejo d'y tourna :
 N'ajats pas poou, metetz couratge,
 Car d'au dire à bostre mainatge
 Vn iour à bostre bêle lese
 Bous autres aurets le plase.
 Per mant hazard , è manto peno
 Nous noun anan à belo pleno
 Tout dret al terradou Lati ,
 Oun le fabourable Desti
 Nous mostro vn lotjomen pasible :
 Aqui caldra que fort o fible
 Sio coumo les Dius an proumes
 Le Rialme de Troyo remes :
 Counserbats donc bostro persouno
 Per vno fourtuno milhouono.
 De bouco el dits b'asso d'aci ,
 E malaut d'vn piquant soucy
 Qu'al dedins l'armo ly deboro
 Mostro so de plus bél deforo :
 El lour ten b'aquel perpaus d'or ,
 Mès sa lengo demint son cor.

Tout la joüenesso de Troyo
 S'affalco d'abord à la proyo
 D'embejo qu'a de ne manja
 E de s'en farci le panja :
 La pêl sul cap lour rebessinon ;
 Les vnis la car aboussinon ,
 E ne meten sense repaus
 A l'ast les trosses toutis cauts.

Les autres per fa de poutatge
 Pauson les metals sul ribatge ,
 E per s'en puléu apasta
 Les fan de couïto gargouta.
 Péy , taléu boutado la napo ,
 Assietatz sul quioul coume l'papo
 Del loung del bord pel berd gasou
 S'affardicon de benafou ,
 E fourrupon à pleno tésto
 Le bi que lour dounéc Acésto :
 Atal en manjan é beben
 Lour feble cors couratge pren.
 Aprép qu'an pla faito ripailho ,
 Que l'on a plegado la touailho
 Editos gracios : d'vn discours
 Que nou fourec pas des plus cours
 S'informon de lours Camarados
 Perduts à trabés las oundados.
 A péy ban cerca dan les éls
 Qualques réstos de lours baisséls ,
 E tout le loung d'aquelo ribo
 Cridon as paures morts , qui bibo ,
 Dins le doutte las bounos gens
 Se les creiran morts o bibens :
 Atallour cresenso balanso
 Entre la poou é l'esperanso.
 Le boun Enéo mémomen
 Treblat de soun entendemen
 Aro del couratjous Orounto
 Regréto la pérdó trop prounço ,
 La de Gyas , é la d'Amic ,

La del fort Cloanto é de Lyc,
E la de fots autres Gindarmos
Que n'éron que corses ses armos.
Quan Iupin del plus naut des Cels
Ses abe besoun de cancéls
Darre , dabat , à dreto , à squérro
Regardan la mar é la tétro
E toutos sortos de nacius ,
L'vn maissant , l'autre deboucius ,
L'vn que plouro , l'autre que canto ,
L'vn que fotjo , l'autre que planto ,
L'vn que croumpo , l'autre que ben ,
L'vn que douno , l'autre pren ,
L'vn qu'emprounto , l'autre que présto ,
Sa bisto fixomen arréstó
Sur le noubél rialme Libyc.
Més Vénus , taléu que le bic
Qu'abio ta gran martél en tésto ,
L'œl aberit à touto résto
Més que brumejao de plours
Tristo ly tenguec tal discours.
O tu , que peis affas dels homes
E des Dius , néit ny iour nou dromes ,
E que fas per les estouna
Del Cél le trouencire rouna !
Quino ta gran causo à coumeso
Moun fil , que nou sio pas de meso ?
Qu'an fait countro tu les Trouyens ,
Que paures e sense mouyéns
Sufferto qu'an tan de mourtailho ,
De poou que n'anen en Itailho

Toutis les locs lour sion barrarz,
 Coum'a de gens pestiferatz?
 E que touts en quin loc que passen
 Coumo de Gabelurs les cassen.
 Car moun Paire tu sabes be
 Que m'as à fe d'home de be
 Proumés qu'aprèp qualquos annados
 Sul traboul del tens de banados
 Del sang de Téucro le Trouyén
 Sourtirio le poble Roumén
 Que serio fort balent en guérro,
 E fario bouca maré térrro.
 E jou cresio (més be se bey)
Qu'aco fous paraulo de Rey.
 Digos qui es le lengo de peilho
 Que t'a buffat dedins l'aureilho
 Per te fa cambia d'oupiniu?
 D'aco me counsoulabi yeu
 De la péndo é malur de Troyo,
 E del mal tirabi ma iyo.
 Més bêsi, é d'aco nous doulén,
 Qu'en may anan en mens balén,
 E que la fourtuno médisso
 Per de gens que ya biradisso,
 Espressité per nous fa mal
 Se ten seguro coum'vn pal.
 Tu gran Rey que pel pot la menos
 Courro bos fa fini lours penos?
 Le que semeno Dius é gens
 En ly moustran vn pauc las dens
 An le mémo aire de bisatge

Qu'escuro le Cél de l'auratge,
E le netejo d'ourresié
Colum'vn plat bassi de Barbié ,
Embrasso Venus la piucélo ,
E sur sa bouco ly sagélo
Vn bél pouter, é ly respoun :
Ma filho , nou t'estounes poun ,
Yeu t'é ma paraulo dounado :
E de tas gens la destinado
Es seguro coum'vn pilhé
En despitan de ma Moulhé :
Tu beiras dabán nou sio gaire
(O que t'au iuri à fe de Paire)
La Bilo proumeso basti
Dedins le terradou Lati :
E toun fil couratious Gindarmo
Aprép qu'aura randudo l'armo
T'en pourtaras al Cél seren ,
E ma paraulo bal é ten .
E (péy qu'aquel souén te travailho
Cal que iou t'au digo) en Itailho
Vno grando guérro fara ,
Oun vn fiér poble doundara ,
Bastira dins trento-sies meses
Bencits qu'aura les Rutules
Vno bilo and'y sejourna ,
E de les per la gouberna .
Més aprés que le sort countrari
L'aura mes al plec del susari
Soun fil Ascan toutis coumpléts
Dauminara d'ans tres cops déx :

E dins aquel tens à la loungo
 Metta soun rialme as Alboloungo.
 Tres cens ans aqui regnara
 La gen que d'Hector sourtira :
 Dinquio qu'Ilio Réyno-mounjo
 (Iou nou te counti pas messounjo)
 Grossó de las obros de Mars
 Sajaira de dus bélis gars.
 Péy Romul fier an la pelisso
 De la Loubo vn cop sa nourisso
 Les murs de Roumo foundara ,
 E de soun noum appellara
 Rouméns las gens d'aquelo bilo
 Que se salbaran dins l'Asylo.
 Quant al régne d'aquelos gens
 Nou lour limiti poun de tens ;
 Per mo de tu lour grand empiro
 Boli que sinto à loungo tiro.
 Mémo la folo de Iunoun
 (Causo que tu n'attendes poun)
 Que Cél é térró desespéro
 Vn iour pissara sa couléro ,
 E les raubo-loungs ambe mi
 Aura gran gauch de coustesi :
 Caldra que la chanso se bire ,
 Qu'atal me play ,acos tout dire.
 Pel trin deis ans le tens bendra
 Que la gen d'Assarac tendra
 Iouts sa pato Mycéno é Argos ,
 E lour tailhara pla prou margos.
 Iuso Cesar per toun mouyén

Espelira del sang Trouyén
Noum que descen del gran Iülo :
Que dinquios as pilhés d'Herculo
Soun gran empiro estirara ,
E d'el al Cél se parlara :
Oun tu le recebras en iyo
Cargat de l'enemigo proyo
Coum'vn quistou darre , dabán
Qu'aura gainhado ental Leban :
E del prega trop , o mérbeilhos !
Toutis ly roumpran las auréilhos.
A labets le siéngle de fér
Fargat dins les fournélis d'issér
En finin la guérro mutino
Bendra douz coumo lano fino :
La Religiú , é la Bertat
Seran dedins lour puretat.
And'aquel tens Romulo mémo
Assistat de soun fraire Rémo
Dedins la Cour presidara
E le dret à toutis fara ,
Sio que calgo douna sentenso ,
O iutja l' proucés en audienso.
On beira de forts cadenats
Les pourtals de Mars coundamnats:
Oun la raujo desesperado
Gitara darrel' quioul farrado
De cent é cent estrets nouséls
Sang per la gorjo , é foc peis éls.
Aco dit sense cap de bayo
Fa dabala le fil de Mayo

Mercuro le fin Maquarél
 Ses escalo del naut del Cél
 Per l'outja's Trouyés dins Cartatjo:
 De poou que Didoün trop salbatjo
 E que nou sab ré de l'our fort
 Nou les acampé de soun port.
 El dounco per l'aire' dabalo
 Balansat sur l'vno é l'autr'alo
 Bélcop plus reddé qu'vn matras
 Les pés ensus , le cap en bas ,
 E ses s'arresta cap de brico
 Se pauso sur le bord d'Africo:
 Taléu aqui , nostre pourtut
 Fa soun harengo , é sérbitur.
 La gen de Tyr ta resouludo
 Ben ta douffo coumo de ludo :
 Didoun mémo al man del gran Diu
 Pren les Trouyéns en affecciu.

Més Enéo que se turmento
 E boulego dins sa memento
 Cent caussos le cap sul couissi ,
 Taléu que bey l'Albo lusi
 Resoulb Acato , é el amasso
 D'ana recouneisse la plasso ,
 En quino térrro , é jouts quin Cél
 Le ben à gitat soun baissél :
 Sabé qui ten aquel ribatge ,
 Se soun gens , o bestial salbatge ,
 (Car el nou bey per tout praqui
 Tant aquel loc éro mesqui
 Sounco de térras en bousigo)

Affi qu'à fas gëns el au digo.
El met dounc à l'assegurat
Déjouts vn roc bentre-curat
Sa floto tout l'entour fermado
D'albres é d'espesso ramado ;
Péy amb'Acato soul s'en ba
An sa miejo-piquo à la ma.
Al miéy de la fourést escuro
Trobo sa Maire perbenturo
Que semblao naïbomen
De bisatge é d'habilhomen
Amay d'armos vno piucélo
De Sparto fort graciuso è bélo :
Car sul muscle coum'vn goujat
Elo pourtao vn arc penjat ,
E darré l'esquino vno trouffo
Per matrassia la béstio rouffo :
Soun pel sul col esparpilhat
Ero del ben tout rembulhat ,
Le ginoul nud , è pauc s'en manquo
Que nou moustrés fa quéisso bláco ;
Car soun gounél per pla cassa ,
O de poou de l'escoumpissa ,
O beléu per qualqu'autro finto
Ero trouffat amb'vno cinto.
Elo la prumiéro lour dits :
Auriats me bisto , mous amics .
Rouda per aquestos mountainhos
Qualcuno de mas sos coumpainhos
Que pourtés la trouffo al coustat
E la pél d'vn Ouns mousquetat ?

O qu'ambe de crits de cassaire
 Perseguis vn singla brumaire?
 Enéo ly respoun asso:
 Yeu nou t'é bisto cap de So
 Nimay aci moun camarado
 Dedins le bosc de degarado,
 Nimay augido per aciu:
 Nou praquel esclaire de Diu ,
 E crey o quan iuri l'esclaire :
 O piucélo coumo ta maire!
 Coussi te debén appela ,
 E dan quin respét te parla
 Per nou coumetre poun d'ouffenso?
 S'on dieu iutja per l'apparenso
 El nou ya poun cap d'home biu
 Que nou te jutge sor d'vn Diu
 Sounco sa cresenso fous aulo :
 Car ta caro , ny ta paraulo
 Nou finten à re de mourtal.
 Almens nou te saura pas mal
 S'al gran malur que nous acablo
 Te pregan d'estre fabourablo :
 E nous dire en quin terradou
 Nous én pourtats à l'abandou.
 Coumo de béstios degarados
 Nous roudan despéy tan d'annados
 Gitatz aci per flots é bens
 Ses councisse pays , ny gens.
 E se nous bos éstre proupisso
 T'vffriré de ma ma metisso
 Daban tous sans autas en bot

De bictimos à rabalot.

Vénus dits : iou t'en teni quiti

Aco surpasso moun mériti ,

Nimay n'é pas aquel desir :

Las joüenos piucélos de Tyr

Porton coumo jou la boutino

E la trousto dessur l'esquino.

Sapios dounco moun boun amic

Que tués dins le rialme Punic ,

Qu'acos la bilo de Cartarjo

D'oun la gen es fiéro é salbatio.

Didoun au ten dejouts sa ma

Que quitéc soun fraire girma :

Te bauc counta s'é prou memorio

Les principals puns de l'Historio ,

Car l'entié recit serio loung.

Ianti estrangé tu sauras dounc

Que Didoun réyno sajo é belo

Incaro sancero é piucélo

(Almens coumo m'es estat dit)

Prenguec Sichéo per marit :

Soun paire la ly abio dounado.

Elo n'éro ta passiounado

Qu'entre les homes les plus bél's

Noul' besio pas à miégis éls.

Labets Pygmalion soun fraire

Maissant, é que nou bailho gaire

Ero rey , o Tyran de Tyr.

Entr'els nasquec certén azir

Coum'entre bés fraires arribó.

Le tréyte ses dire qui bibo ,

Del be del mounde trop coubes
Le tûo per abe sous bes.
Daban l'auta per traïdourici
Sul pun que fasio sacrifici,
Sense se chauta de sa Sor
Més que iouïs de soun tresor.
Béltens el deguiséc sa fauto,
E per troumpa sa Sor malauto
Quin perpaus qu'élo lyndurbis
Ly troubao cent alibis.
Més en dourmin vno néit soumbro
Se ly ba representa l'oumbro
De soun marit, que n'éro ges
Al plec del lensol estat mes,
Ambe sa caro blanquinhouso:
Que descrubis à soun espouso
L'auta malirous, é sa pél
Trauquilhado coum'vn crubél:
E la maissantiso cruélo
De cap à founs el ly decélo.
Cy counseilho de poou de brut
Que plégue so de plus eissut
E trouffe préstomen bagatge.
E per fa les frais de soun biatge
El ly ba moustra dan le dit
Vn biél tresor é tout mousit.
Dounco Didoun touto maugudo
D'aqueloo bisiu qu'abio 'agudo
Fa soun paquet per se salba.
Encountinen la ban trouba
Permo de ly serbi d'escorto

A may per ly presta ma forto
 Les à qui soun fraire girma
 Se fasio creinhe, é pauc aim'a,
 E les qu'aquel home execrable
 Haiffion coumo le gran Diable
 Elis se ban fasi d'abord
 Des nabiris qu'éron al port
 E d'or é d'argen on les cargo,
 A péy foüet les meten à largo:
 D'asso gran cancan on diu fa
 Qu'yno feno féc tout l'affa.
 E per lours iournados tan fégon
 Qu'andaqueste loc abourdégon,
 Oun adesaro tu beiras
 (Mes que les éls nou cluques pas)
 Les murs amay la Citadélo
 De Cartatjo touto noubélo:
 E taleu pausat lour paquet
 Per nou loutja pas al piquet
 Coumo les que soun à la guérro,
 Croumpégon del Rey de la térrro
 Tan de patu circum circa
 Qu'vn quér de bioou pouirio merqua.
 Mes Didoun la fino femélo
 Le quér del fil de la bedélo
 En agulhetos decoupéc,
 E moun home atal atrapéc:
 E per basti'n loc de d'effenso
 Aguec de plasso à suffisenso.
 Mes bous-aus digats me d'ount-éts:
 Oun boun anats, é doun benéts,

A la demando de sa maire
 En engoulan é boumin l'aire
 E del cor derraigan la boux
 El ba respoundre talis mouts :
 O Deéssó de grand'estimo ,
 Se jou bouilho de founs à cimo
 E pun per pun te debita ,
 E que boulguesso escouta
 Tan de penos qu'abén passados ,
 Daban nou fousson acabados
 Le iour en s'an an metre al lhéit
 Nous dounario la bouno néit.
 Le maubés tens é le desastre
 Despéy Troyo (se per tal astre
 Le renoum de Troyo é le brut
 Es à tas aureilhos bengut)
 Nous an per la mar coulerico
 Rounfats sur las ribos d'Africo.
 Iou (regardo pla moun bél nas)
 Soun le boun diable d'Eneas ,
 Que porti les Dius gardo-cafos
 Qu'é gandits de per las espasos ,
 E de moun noum s'enten parla
 Dins tout le mounde , é perdelà :
 Nous cercan d'vn coumun accordi
 Touts coumo las claus de sant Iordi
 L'Itailho , dount al Siérgle antic
 La rasso des Trouyéns sourtic.
 An bint baisséls partin de Troyo
 Sur mar nous meteguen en boyo ,
 E ma Maire permo de mi

Nous guidéc per tout le cami.

Més de tout' aquelo binteno

Sét m'en réston escassopeno

Toutis routs é desassipatz

Des flots é del ben escapatz.

Iou cassat d'Europo , é d'Asio

Rodipes desérts de Libyo ,

Paure que n'é pas vn escut

E de toutis mescounescut.

Vénus de dol al cor toucado

Coumo d'vn gran cop d'estoucado ,

Al miéy des regréts é des plours

Interroump atal soun discours :

Perdouno me se t'interroumpi

Quique sios (car se nou me troumpi)

Les Dius nou te bolén pas mal

Quan tu n'aurios vno semal

E quan dirioy vno carrado)

Qu'as fait aci ta retirado

Prép de Cartarjo , crey m'a mi

Persié d'acistan toun cami

Dret al Palais de la Regino ,

Fay ly besé ta bouono mino :

Car yeu te iuri que tas gens

E tá floro en despiéit des bens

Es de tout dangés escapado

E dins le port assegurado.

Seloun qu'yeu gausi debina.

Nou beses pas se perména

Siés parels de Cygnes en l'aire

Que de Iupiter n'a pas gaire

Le maissant é goulut ausé
 Acassao per tout le Cél?
 E que d'vno loungo seguido
 Pourratis sur lour alo esplandido
 Céron deis éls bélo paus'a
 Vn loc propre per se pausa?
 Coum' aquelis auséls fadejon
 Etouts en rôdoul se tournejon
 En cantan d'aires rabissens:
 Atal l'escoüado de tas gens
 A déjà gainhado la ribo,
 O dambe le boun ben y arribo.
 Anats bous-en dounc toutis dus
 Doulan le cami bous coundus.
 Aco lour dits la fino drollo
 E lour bïro fa féssو gollo:
 En se biran soun col rousi
 Trelusis coum'vn plat bassi,
 E soun pel rous coumo le lambre
 Gito l'audou de musc é d'ambre:
 Elo laisso ana sus talous
 Soun bél coutilho de belous,
 Déssو al marcha se fa pareisse.
 Més quand el ben à la counesse,
 En anautan d'vn tou la boux
 La seguis d'aquestis tres mouts:
 Doun ben aco (may que m'escuses)
 Que tantis de cops tu m'abuses,
 E que de mi t'anes truffan
 Que soun sa cresí toun effan,
 Car touts à la mendro dispuo

M'apélon bastard, fil de puto.

Perque daban de t'en ana

Nou m'as almens toucat la ma ?

Le paure Enéo d'aquel aire

Se despito costo sa Maire :

Pey enta la bilo s'en ban.

Més d'aire crum en caminan

E de drap de niboul la Déffo

Les habilho tout d'vno péssو

Permo que degus nou les bis

E nou lour fés de desaguis,

Que nou lour digon perque benen,

Qui soun, é quino routo tenen.

Pey dins Pafos pren soun batam,

Poulit seiour qu'elo aimo tan e

Oun las Goujatos plus poulidos

An vn Couben de Repentidos

E elo coumos s'aperten

Es Badesso d'aquel couben

Entretan elis s'abansao

E deja le ticol montaon

Que cap-baiffo sur la ciutat

D'oun Enéo admiró espantat

Coum'vn foundeire de campanos

La bilo ount yabio de cabanos

Admiro le brut des massous

Las grandos portos les gaffous

Qu'on n'a pas incaro acabados,

E las carriéros pla pabados,

Bey les oubriés qu'ambe de pies

A la besouinho apunhaiguitib

Esclapussion per la murrailho
 Les quartiés de péiro de tailho ,
 E d'autres que qui çà , qui là
 An las dos mas les fan rulla :
 Aci les vnis pélo-mélo
 S'affanon à la citadélo.
 A las fourtalecios é forts ,
 Aqui d'autres cabon les ports :
 A qui foundon ande s'embatre
 Vn gran é bél Amfiteatre ,
 Vn Couéltge peis Escóulhés
 E vn Palais pes Counseilhés.
 Coum'on bey souben per merbeilhos
 Que las preticousos abeilhos
 Sense pérdre vn moumen de tens
 S'apenon aprép le Printens
 Quan per lour fa prene la futo
 Casson les issams de lour huto ;
 O quan ban per fa le mél dous
 Chuca la cremo de las flous :
 O que sur lour col mince prenen
 Le petit fais de las que benen :
 O les tabars bestial nouailhous
 Acampon à cop d'agulhous.

B'éts hurouses tres cops é milo
 Bous-aus que bous bastisséts bilo
 Sa dits Enéo , é la ciutat
 Countemplo de cado coustat :
 A péy s'abanso é s'abarrejo
 Demést las gens ses qu'on le bejo ,
 Dins la niboul tout amantar

(Qui creirio qu'aco fous bertat ?)

E tout regardan les Manobros

Que toutis éron mas en obros ,

Acato , que sap que degus

Nou les pot bese à elis dus ,

Pel quioul vn cop d'espillo bailho

A vn des massous que trabaïho :

El que crey que soun prép besi

Le grate sense se prusi

De mal-esquis d'un floc de plastre

Ly pauso sus pots vn emplastre ,

E l'autre al bél besen del nas

Ly bous secout vn gautimas.

A pey coumo bic vno goujo

Qu'à la ma pourtao vno coujo

E joul bras vn canté de pa

Cour sinomen les y arrapa :

Tabe la talen les piquao

E deja le cor lour flacao ,

Car dins lour gorjo d'aquel iour

N'abion bist de pa coit al four .

Vn gran boscé de naut fustatge

Delicius permo de l'oumbratge

Yabio despéy long tens plantat

Al bél mitan de la ciutat :

D'oun abion les Carthaginenses

A qui per l'auratge remeses

Al man de lunou desterrat

Le cap d'un roussi desferrat ,

Roussi couratjous , que pot éstre

Foutéc tüat dejouts soun mestre ,

A qui fasio basti Didoun
Vn bél é gran temple à Iunoun :
Del naut perron las marchos fortos,
La ferraduro , é las dos portos
Que carrincaon sul gaffou
Eron toutos de fin latou.
Vno causo , que se presento
Dins aquel bosc , flató la crento
Del boun Enéo que nou sab
D'oun s'en prengo , ny de quin cap:
Aqui prumiéromen coumenso
Despera dus dits d'assistenso ,
E dan l'ajudo del boun Diu
S'assegura dins l'afflicciu.
Car penden que ple de tristesso
Attenden beni la Princesso
Dins aquel temple gran é bél
El fa gourrineja soun él
Tan sur la raro arcitecturo
Que sur la bibento pintuto :
Y bey en bosso relebats
De Troyo toutis les coumbats
Que n'y manquo pas vn'espillo ,
Priam, agamemnoum aquillo.
El s'arréstó , é dits en plouran ,
Quin loc Acato al demouran
E quinos térras nou soun plenos
Del brut de toutos nostros penos ?
Garo aci Priam nostre Rey ,
Las ! qui la bist , é qui le bey
Aro ta cambiat de bisatge.

Moun boun amic bouto couratge,
N'ais pas poou per mor de Diu :
Crey que nostro reputaciū
Dins aqueste loc counescudo
Fabourira nostro bengudo.
Pey sur aquelis pertraits bēls
El tourno fa dinna sous éls
Plouran coum'vno bit tailhado
D'oun sa caro résto mulhado.
El bey coussi al tour de Pergam
Les Grécs que yan pausat le cam
Per aci se meten à futo ,
Qu'Héctor de prép les persecuto :
E coussi Aquillo ten souddats
Per aqui les Trouyéns souldats.
Le paure boun home sangloto
Ta fort que l'on dirio que roto ,
Quan recouneis vn pauc abans
De Rhésus les pabilhous blans ,
Ount Vlys tout sang del carnatge
Sul prinsoun fasio gran rabatge
Per traïdourici de Doloun :
E daban que dins Ilioun
Sous roussis mangésson cibado
Les rebirao enta l'armado.
D'autre part le ioüene Troil ,
Mal-par per se battre amb'Aquil
Le plus balent des Grécs Gindarmos ,
D'éls en sus sul carriol , ses armos
Ambe las rennos à la ma
Pes roussis se laisso traina :

Del cap que ly penjo a ma squérro
 E des pels engrano la térrro ,
 E rego la poufco an le dard
 Que le trabérso part é part.
 El bey coumo las Iliados
 D'espaben toutos englesiados
 En gitan cent plainhens hélas
 S'en ban al temple de Pallas
 E coüatejon coumo de callos
 Le pel penjan sur las espallos :
 E per ly demanda perdou
 Des puns coumo d'vn batedou
 An que l'on labo las ruscados
 Clapon lours poupos delicados :
 Més tout'en couléro Pallas
 Lour fa fa semblo vn pam de nas.
 El bey Aquil le Gréc gindarmo
 Qu'à Priam ben le cors ses armo
 D'Héctor qu'el a tûat en duél
 Coum'on ben ta car al masél ,
 Aprép qu'a tres cops carrioulado
 Altour des murs sa cansalado.
 Vn gran soupir de l'entrebic
 Derraiguéc Ènéo , quan bic
 An les éls relebado en bosso
 Sa despéilho , amay soun carroso ,
 E per creisse soun mal-de-còr
 Le cos de soun amic Hector :
 E Priam que las mas alando
 Y à quin préx que sio le demando .
 El s'y bey tabe , se creséts ,

Mesclat ambe les Princes Grécs :
Y bey del Leban les Gindarmos,
E del negre Mémnou las armos :
Pentésileo qu'y coundus
De regimens vn obe dus
De brabos é balentos Donos.
Apelados las Amazonos ,
Que porton à lour bras esquérr
Vn roundachou echancrat de quér,
E n'an qu'vno de las dos poupos :
Elo al bél mitan de las troupos
Fa le frellancy, é cors à cors.
Luto an les homes les plus fors.
Entretan qu'Enéo remiro
E tout embalausit admiró
Coumo s'éro toumbat del Cél
Tantis d'oubratges de cisél ,
E de la pinturo qu'a bisto
Nou pot des-encoula sa bisto :
Bécy que la Réyno Didoun
Poulido coumo le bél ioun
E d'vno gracio ses exemple
Marcho an gran suito dret al temple
E douuo couratge ais oubriés
Tan massous que picopeiriés ,
Assí que soudden la besouïnho :
Apéy s'assiéto en bélo trouïnho
Dessus vn throne naut-mountat
Dret al miéy del Temple atabouta
Entournejado de sous Gardos
Armats d'estocs é d'alabardos.

Aqui despartis coumo cal
 Acado Artisan soun trabał;
 Ais vnis que prengon la peno
 D'escanti touto la caufeno,
 Que d'autres porten las canals,
 D'autres d'aigo dins de semals
 E lour crido qu'on se despache.
 Quan ses que gairebe s'en trache
 Enéo sur le mémo tens
 Bey beni's en ambe de gens
 Tan que ne cal, amay de résto
 Anteo, Cloant, é Sergésto
 E d'autres qu'el cresio perduts,
 Qu'aqui tabe se soun randuts?
 El qu'a malo peno au pot cresé
 Fretó sous éls per les pla bese,
 Sort la lagainho des perpels:
 E quand à pla bist que soun els,
 D'abord l'arrapo vno pruzésto
 D'embrassa Cloaut é Sergésto:
 Més aquel cas incouneſcut
 Les treblo, e fa demoura chut.
 Dounco mous prisouniés curiouses
 Dins la niboul s'estan remouses,
 E guéiton persabe quin sort
 Les a gitats andaquel port:
 S'elis an gandit del naufratge
 Lours nabiris an le bagarge,
 E que benen els querre aquiu.
 Oubtengut qu'an la permissiu
 D'un des Gardos de la Princesso

D'ana parla dan sa Mestresso ,
Ilioneo a coumensat
En atge le may abansat.

O incouparabلو Regino ,
Aqui le Diu que tout doumino
A dounado la facultat
De basti noubélo Ciutat ,
E de brida per la Iustisso
Las gens fiérs é ples de malisso :
Nous-aus mesirables Trouyéns
Sense retréto é ses mouyéns
E remisis à l'espillori
Aro te cridan adiutori :
Deffen à tous Souldats cruéls
De nous mettre foc as baisséls ,
E sur vno gen bounifacio
Fay raja la douts de ta gracio :
Counsidéro nostre malhur.
Nous n'en pas aci pel segur
Per mettre ta bilo al pilhatge ,
Ny per touca dret al ribatge
Tous bioous , tas oüeilhos , ny tous porcs ,
Puléu foussen nous-autres morts :
Aco n'es pas nostro pensado ,
Nou sera , nimay n'es estado :
Car à de paures Beligans
N'aperten pas d'estre arrougans.
Vn loc ya qu'apélon Itailho
Oun se cuél fots fo lat é pailho :
E las gens que lotjon lasins
Soun de fort bous espadassins

E faits al mestié de la guérro :
 Aqui anaon nous prene térrro.
 Més le pissaire d'Orioun
 Que meritario l' mourrioun ,
 Nous rounféc cubertis d'oundados
 Costo de rocos affounzados ,
 E féc ta pla qu'en nous mulhan
 Begueguen may que nou boulhan .
 E fort paucs en piétre equipatge
 Abén ancrat à roun ribatge .
 Quin diable de gens éts bous-aus ,
 Ets bous de Turcs, o d'Igounaus
 E quino coustumasso iniquo
 Dins aqueste loc se pratiquo ,
 D'acassa le mounde qu'y ba
 Coumo d'agrailhos dvn faba.
 N'abén pas agut mes pé-térro
 Que nous soun courruts fa la guérro:
 Nou boulhan que sul bord loutja
 E noun an faitis deloutja.
 Se bous-aus tratats de la sorto
 Les que benen à bostro porto
 Per demanda la caritat ,
 Creséts quel' boun Dius irritar
 Qu'a del mal é be soubenenso
 Vn iour ne tirara bengenso.
 Nous abian. Aqui s'estanquéec
 E las legremos se tourquéec
 Amb'vn prim moucadou d'Oulando
 Oubrat tout tour de belo rando.
 Nous abian Enéo per Rey ,

Autre on n'a bist , ny nou s'en bey
Que may qu'el de couratge aguesso
Ny que milhoun home fourresso
Car les gousses noun' boulhon pas.
Que se la fourtuno en tout cas
Gardo sancer aquel Mounarquo ,
E se la malirouso Parquo
Nou ly-a mes l'arpo sul coulet
Coumo fa l'Buzac al poulet
Quan le trobo lén de sa maire ,
E qu'incaro el fourrupe l'aire :
Tu nou te repentiras poun
D'abe la prumiéro al besoun
Supplit a nostros desfourrudos .
B'abén de bilos quelques vnos
Dins la Sicilo , amay yabén
Acésto qu'es del sang Trouyén ,
E de gens que soun fort courteses :
N'en pas ta couquis coumo creses .
Almens daban de nous cassa
Permet nous de repetassa
Del boés de la fourést besino
Que nous sera milhou d'aisino
Nostres baisséls miégis negats
Que le maltens a degringats ;
De remettre lour caisso entiero
E las ramos qu'y fan neciéro :
Assi qu'en gauch nous noun tournen
En Itailho dan le boun ben ;
S'es cas que le bounhur permeteo
Que ma troupo sancero & neto ,

Nostre boun Rey , sas gens é mi
 En Itailho prengan cami.
 Que s'en dibén perdre esperanso ,
 E la Baleno dins sa pансo
 T'a coumo Ionas engoulat
 Paire d'un poble desoulat :
 Qu'almens partin d'aquesto bilo
 Nous anen toutis en Sicilo
 Tourn a bese le rey Acést
 Oun troubaren le loutgis prést.
 Atal parléc Ilionéo
 Vn des Capitanis d'Enéo :
 E les Trouyéns de toutos pars
 Bounzinegon coumo tabars.

Quan Didoun an la caro basso
 Ly respoun an belo grimasso :
 O Trouyéns touto poou à part ,
 Bous prenés Marstro per Reynard
 En me cresen bostr enemigo :
 Vn fait que me toco m'oubligo
 E moun petit goubérnomen
 Qu'es imprimat noubélo men
 Fan que iou n'vsi de la sorto ,
 E que teni vno pago morto
 Per garda de toutis coustats
 Las frountiéros de mous estats .
 Car qui nou fab per renoummado
 Per tout le mound semenado
 Amay per delà bél tros lén
 Qui es Troyo é le poble Trouyén ,
 Sous Souldats é lour balentiso ?

Qui nou sab tapla coum' Eliso
 Le luquet maudit qu'affouguéec
 La guérro entr' elis , é le Gréc
 Nous-aus habitans de Cartatjo
 N'abén pas l'humou ta salbatjo
 Coumo pouiriats imagina.
 S'abéts desir de boun tournia
 Tout dret à la grand'Hesperio
 En cantan Lanturolurio ,
 O se le courarge bous dits
 D'ana bese le mount Eryx
 E le rey que diséts Acésto ,
 Bostro counduto es touto présto :
 Yeu bous offri gens é mouyéns.
 Que s'aimats may brabes Trouyéns
 Loutja foc é loc dins ma térró ,
 Aquesto bilo en pax é guérro
 E tour quan qu'es dedins aciu
 Es à bostro dispousiciu .
 De Tyr é de Troyo le poblé
 Sio payfan , bourges o noble ,
 En tout be qu'entr' elis son dus
 Me seran à mi touris vs.
 E me coustés el bouno causo
 Que dins la mitat d'vno pauso
 Le rey Enéo fous presen
 Pourtat aci pel mémo ben.
 Certo se mau bouléts permettre
 D'aqueste pas m'en bauc tramettre
 De mas gens an de le cercá
 Sense iamay se restanca :

E lour dounaré cargo espréssō
 De rouda l'Afriquo ses céssō
 An de besē se per hazard
 Le troubaran en quelque part.

D'aquel bél discours que les flato
 Rabits Enéo amay Acato
 Coumo s'abion fourmics al quioul
 Trepejaon dins la niboul
 Ount elis éron en demoro ,
 Del gran desir de n'éstre foro.
 Acato per le counsoula
 Se met atal à ly parla :
 Que t'en semblo fil de Deéssō ,
 Bos qu'acaben de fa la péssō ?
 Tu beses que tout es segur :
 Tas gens escapats del malhur ,
 E nou ya qu'Orounto qu'y máque :
 Qu'abén aro que nous restanque
 E que demouran may nous-aus ?
 A peno a finit tal perpaus
 Que pel miéy la niboul partiō
 Demest l'aire s'es abalido.

Enéo pareguec aquiu
 De caro é de cos coum'vn Diu
 E coum'vn bél miral de Putos :
 Car Vénus se meten à futos
 Per ly randre les éls plus bius
 Ly bufféc vn aire gracius ,
 Amb'vno claretat bermeilho
 De joüenesso bélo à merbeilho.
 El se presento dounc atal

Quilhat coum'vn ciri pascal :
E toutis les qu'aqui le bigon
Tout d'vn cop s'en estrementigon :
E parquat al mitan de tous
Dits à la Réyno aquestis mouts ,
Aci soun le que tan cercâots
E dambe passiu demandaôts
Enéo Prince des Trouyéns
Escapat des flots Libyéns,
Didoun , à qui Diu nous enboyo ,
Que la soulo des mals de Troyo
As agudo quelque piatat :
Que , sobros de la cruautat .
Des Grécs que nous an fait la guérro ,
Salbats deis hazars que per térrro
E sur la mar abén courruts ,
Enfi de toutos causos nuds
E qu'en remesis à la biaffo ,
Tu, dic yeu , que nous dounos plasso
E nous alotges à bél tal
Dins ta bilo , dins toun oustal ;
El n'et poun en nostre pouffible
Que que nous fascan , fort o fible ,
Noun pas quan serian cent cops may
Que nous nous desquiten iamay
Del pagomen que tu meritos ,
Nostros forsof soun trop petitos :
Sounco tu t'anes countenan
Del cor que nous te presentan.
Que les Dius (se les Dius an curo
Des que fan part de leur pasturo

E de lour lotjo ais estrangés
 Coumo nous gandits del dangés,
 Quan nou lour darion que de broino)
 Te tournen al double l'almoino.
 N'es pas estat le siéngle hurous
 Que, quan nou serio que per nous
 Que tu lotjos é bos fa paisse
 Dins le mounde t'a faito naisse!
 E le bentre que t'a pourtat
 Nou diu pas el éstre bantat!
 Tan que les rius s'aniran jaire
 Dins le lhéit goutent de lour maire ,
 Que las oumbros as iours plus loungs
 Roudaran la bosso des mounts
 A mesuro que la gran lampo
 Que lusis al Cél las acampo ,
 E les astres s'abeuraran
 De las bapous de l'Ocean :
 En quin pays que jou m'en ango ,
 Que y ajo pousco , o yajo fango
 Iou nou tendré d'autre perpaus
 Que de toun meriti é toun laus.
 Aprép aco s'en cour Enéo
 A soun amic Ilionéo ,
 Le saludo , é coumo qui es fol
 An dos mas s'afalbro à soun col :
 Péy fa la coulado à Sergésto ,
 A Gyas , Cloant , é le résto.
 De prim-abord Damo Didoun
 Regino de Tyr é Sidoun
 Es supreso besen la gracio

El'aire charmant de sa facio,
 E de besé escarrabilhat
 Le qu'on crey abe perilhat :
 E ly respoun : ó fil de Défso
 Quino desfourtuno te préssō
 E fa courre tan qu'as de pés
 Pel trin de ta grandis dangés ?
 Es tu, digos, aquel Enéo
 Que la dibino Cytheréo
 Al cap de ouéit amay vn mes
 Aguec d'Anquiso Dardanes ?
 Be me brembo coumo d'vn soungē
 Que Teucér qu'ero fil de Mounge
 Caffat del Rialme paternél
 Benguec al secours del Rey Bél.
 Alabets Bél , qu'éro moun paire
 Sa me fasio crese ma maire,
 Pilhão la grasso Cyprus
 E l'abio metudo à noun plus
 Despéy aquel tens éy apreso
 La guérro de Troyo é la preso
 E toun noum. El mémo Teucér
 Que qu'enemic se tenho fier
 D'estre de la rasso Trouyéno
 E de noublesso fort anciéno :
 E quan ne toumbão en perpaus
 Des Trouyéns disio milo laus.
 Més, Messus, ses may de paraulos
 Iou bous vffrici l'héits é raulos
 Tan pel repaus que pel repais ,
 Anen noun tous à moun Palais.

Iou tabes en tout que sio feno
 Ey coumo bous pres fotso peno,
 Dinquo tan qu'á la fi del ioc
 E pres plasso andaqueste loc.
 E per counsequen , fort espérro
 Al mal é bé , sabi placérto
 Coussi cal de néit é de ioun
 Secourre les que n'an besoun.

Aco dit : la belo Regino
 En ajustan sa bouno mino
 Del Temple al Castél ba mena
 Le Rey Enéo per la ma :
 E le résto de la jouenesso
 Seguis pas per pas la Princesso.
 Elo entretan mando as baisséls
 Bint bioous, cent porcs, é cent ainhéls
 Acoumpainhadis de cent oüeilhos,
 E de bi cent plenos bouteilhos.
 On paro l' dedins del Castél
 De belous é de broucatél :
 E le dinna per fa la fésto
 Dins la grando salo s'aprésto.

Enéo , à qui l'amour pairal
 Tenho la cerbélo en traval
 Quand aqui n'éro soun Iulo ,
 Mando Acato sur vno mulo
 Al gran galop dret al batéu
 Que le ly fasco beni léu :
 Tan l'amour passiounado é forto
 Aquel paure Paire tresporto.
 E sur tout que nou manque pas

De ly fa pourta jouts le bras
 Les presens tan d'or , que de soyo
 Qu'abio salbats del foc de Troyo :
 Raubo , Coutilhoun de sati
 Oubrats en bourdario d'or si
 Habilhomen noubial d'Heléno ,
 Qu'elo s'en pourtéc de Mycéno
 Quan s'en anéc enta Pergam
 Espousa le fil de Priam ,
 Le Carcan , le Scéptre é Courouno
 Que pourtéc la bélo Iliouno.
Acato cour dounc préstomen
 Executa soun mandomen.

Més Vénus la fino rusado
 Estouloumio dins sa pensado
 Permo de nou fa pas coustié
 Qualque ruso de soun mestié.
 Elo trobo bou la Bagasso
 Aqueste tour de passo-passo :
 Que Cupidounet soun effan
 Prengo la figuro d'Ascan
 Que s'en diu beni damb'Acato :
 Qu'amourouso coum'vno gato
 Rando la Princesso Didoun :
 E quan le petit Cupidoun
 Mettra le nas entre las poupos
 Ly meteo foc à las estoupos.
 Car elo cren las gens de Tyr
 E de Iunoun le grand azir :
 E sul couïssi n'a pas l'aureilho
 Qu'aquel péssomen la rebeilho.

Elo dounco d'aquest'estil
Parlo à Cupidoun soun boun fil.
Moun boun effan, moun tout , ma iyo
Fraire del boun Prince de Troyo ,
Ma soulo forso , moun souste ,
Car ses tu iou nou podi re ,
A tu m'en beni que que Maire
Te fa pregario per toun fraire ,
Que coumo tu n'ignoros poun
Demesse l'azir de Iunoun
Rodo dan sa troupo caitibo
De bord en bord , de ribo'n ribo :
E souben t'é bist ressinti
Del mal que m'en besios pati .
Didoun (Diu bolgo que t'en lauses)
L'entreten de douces perpauses
E le reten en bél cami :
Car iou creinhi quanto de mi
Qu'aquelo chéro é bouno caro
Permo de Iunoun ly sio caro ;
Que besèn le mercat en ma
Nou bouldra pas s'apasima.
Dounc per quelque trét de souplessو
Nous cal suprene la Princesso ,
E de toun foc , petit Amour ,
Acaldra soun cor coum'vn four :
Que cap de celésto pouiffanso
Nou ly fasco muda de chanso ,
En sio be puléu d'amour gran
Alucado per moun effan.
E per sabe quin cami tengos

De mas paraulos te soubengos.
Ascan moun petit Benjami
Es prést à se mettre en cami
Pel coumandomen de soun Paire
Amay nou trigara pas gaire,
Per ana' al castél de Didoun.
Yeu le tendré dedins la soun
Sur de flous plus molos que pailho
Sul mount de Cythéro o d'Idailho,
Per nou gasta nostre presfach
Se se troubao per l'empach.
Qu'vno néit soulo men te placio
De prenē soun cos é sa facio
Péy qu'és de metisso grandou,
E que tu le coundess prou.
Permo que quan Didoun la folo
Te metra sur sa faudo molo
Tuly buffes dedins le mour
En la baisan le foc d'amour,
E le bêre de toun haleno
Fascos lisa de beno'n beno.
Cupidoun tout encountimen
Oubeïs al coumandomen
Que ly abio fait sa caro Mairez
Quito sas escassos de l'aire
E countrofa tout en n'an an
L'aire é la demarcho d'Ascan.
Més Vénus rabido é countento
D'estillo vno bapou dourmento
Pes membres de soun Nebouder,
E dedins Idailho le met,

Dessus vno molo cousseno
De rosos é mamoisses pleno.

Acato ses fa cap d'arrêt
Taléu que le paquet es prest
Met en trouffo Amour sur la Mulo
En cresen que foures Iülo ,
E pren daban el sur l'arsou
Le paquet del petit garsou.
Més ma bestiaffo fantastiquo
Nou sabi sel' tabar la piquo ,
Ses boule iamay s'atrina
Se met d'abord à reguinna :
Tan , que s'escartan à ma squérro
Fa toumba le paquet per térrro
E gito de l'autre coustafat
Le paure Amour issalarat.
Talomen que le boun Acato
Que l'apoulido , é que la flato
Calguec que ne menés Ascan
E la touqué s'abon daban.
Endeja Cupidoun marchao
Amb' Acato que le menao ,
E joul bras pourtao à Didoun
Les riches presens d'Ilioun.
Iustum en à sou arribado
La Princesso s'éro assietado
Sur vn banc doussié de belous
Per éstre al miéy de toutis dous.
Enéo é touto sa Ioüenesso
Prenen plaffo aprép la Princesso ,
E le darré d'aquel gen

Fa soustre de l'or é l'argen.
Les vnis las taulos garnissen,
Les autres la biando serbissen :
Les vs dounon d'aigo à las mas,
D'autres porton l'essugomas
E les autres de la bouteilho
Fan raja le bi d'vn'aureilho
De Gailhac , o de Rabastens ,
E'n'abeuron aquelos gens.
On y bey cinquanto sibgentos
Auta bélos coumo balentos ,
Que ban é benen qui may pot
Coumo les ceses dins vn pot.
Autan de bailets on y counto
L'vn que descen , l'autre que mounto :
E ya cent autres serbitous
Sense counta les Marmitous ,
Cousinhés , ny bailets d'estable
Ta negres coum'un orre Diable.
Les de Tyr vn pauc à l'escart
Soupon en vno taulo à part :
Les bés presens d'Enéo admiron
E de cado coustat les biron
Raubo , Coto , Scéptre , Carcan ;
E soun rabits de bese Ascan.
Didoun , que diu del Duc de Troyo
Estr'vn iour l'amourouso proyo ,
Nou se pot pas assadoula
De le bese , é de ly parla ,
E s'aluco en may le regardo :
E ta pla de la belo fardo

Coumo de l'effan aberit
Elo se sint le cor ferit.
Aprép qu'al col de soun fals Paire
Més qu'éro soun bertadié fraire
Cupidoun s'es prou penjoulat
E l'a d'amour arrigoulat :
Se rounso al col de la Princeffo
Que le pourounejo é careffo ,
E le beu tout de cor é d'éls
Tant elo trobo les sius bélz.
Qualque cop le ten sur sa faudo
Que coumeniso de beni caudo ,
Car nou fab pas qu'vn Diu tout foc
S'y séy , qu'escauduro le loc.
E el , que n'a pas oumblidado
La cargo que Vénus ly-a dado ,
Pauc é pauc se met à rasca
Las recoustilhos d'amour qu'à
Coutibados pel mort Sichéo
E y escrieu la del bieu Enéo :
Ly tourno escalfura le cor
Qu'ero bengut fred coumo tor.
Ramlit qu'elis an l'inventari
Et mes las réstos dins l'armari ,
Les Soumeilhés tournon serbi
De grandis beires ples de bi
Enramelats d'vno garlando ,
Vn per cadun d'aquelo bando.
Vn gran brut se fa naut é bas
Patric , patrac , de pés é mas ,
E la boux coumo de troumpetos

Sauto pel castél à houpetos.

Les flambéus toutis alucats

Penjon as dauradis plancats ,

Que dambe lour lum à de malos

Casson la néit de per las salos.

Quan , per les fa beure à go-go ,

La Réyno emplenó de bro'n bro

Daban de lour dire proufasso

Vno preciufo é grando tasso ,

Doulan bebio le rey Bélus

Toutos las bréspes del Dilus :

E toutiour incaro aprép Bélo

Y a begut touto sa sequélo.

Péy l'Vché damb'vn tesébous

Féc teni le mounde remous.

Iupitér , sa dits la Fenisso ,

Qu'as estabrido la poulisso

Pel lotjomen deis estrangés

Qu'an courrut de grandis dangés !

Que pes de Tyr , é pes de Troyo

Aqueste iour sio ple de ioyo :

E les nostres à l'abení

Ajon l'hur de sen soubeni.

Tu Baccus Diu de la gauchailho

Sios y taléu coumo la touailho :

E tu tabe bouno Iunou

Nou nous y digos pas de-nou.

E bous-autres Cartagineses

Troubaus y cado doutze meses.

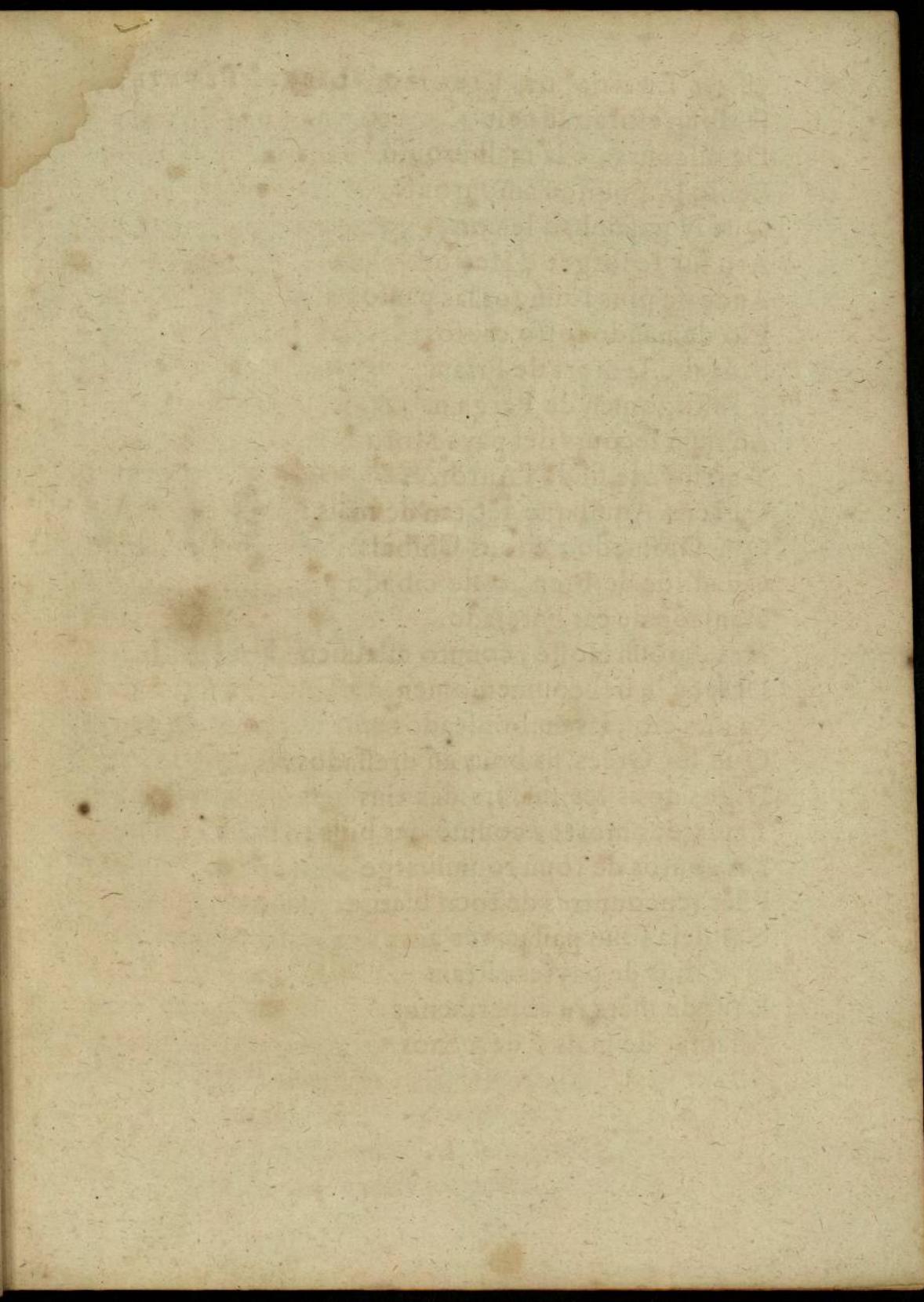
Atal les Dius elo inbouquéc

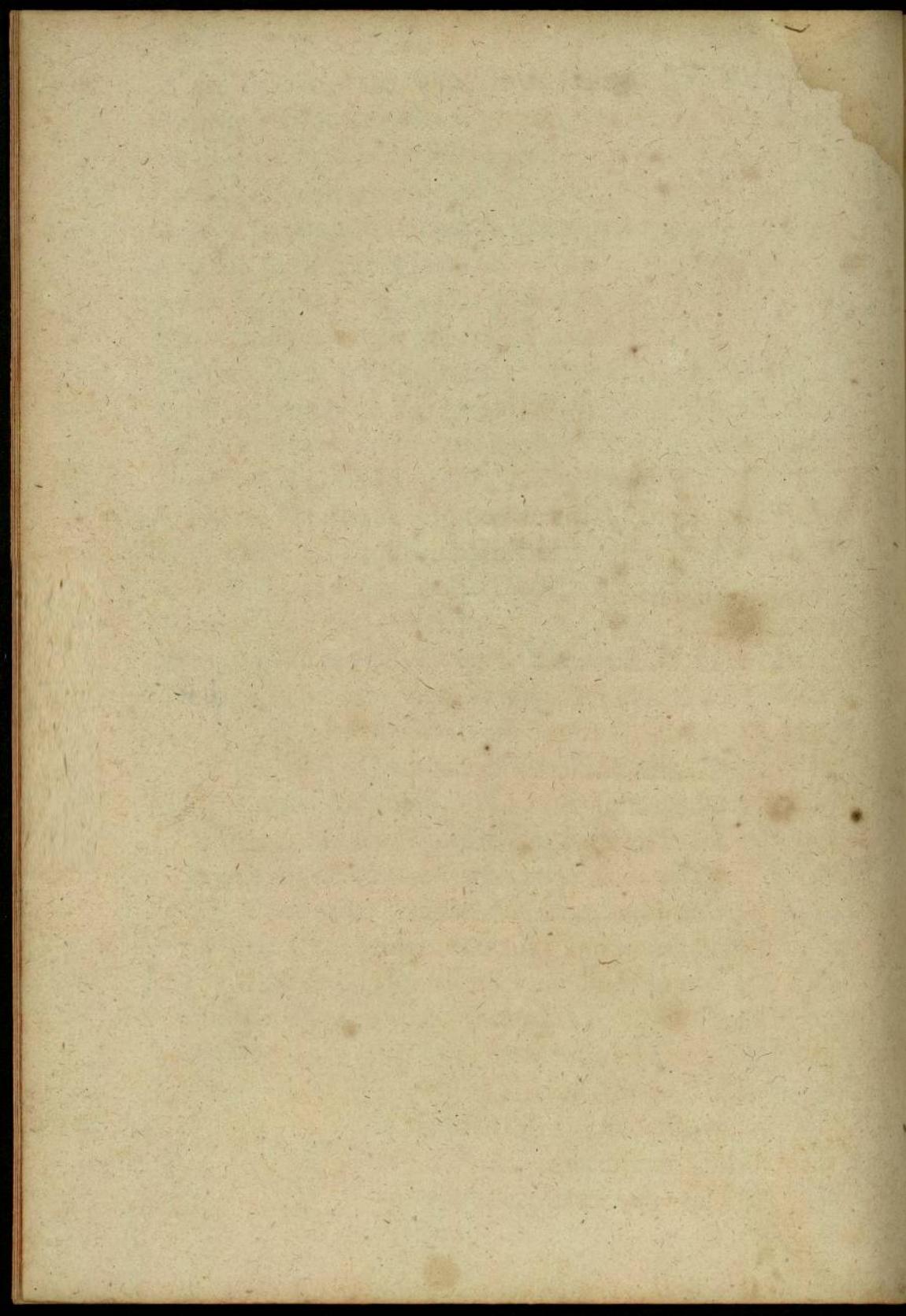
E del beire estan abouquéc

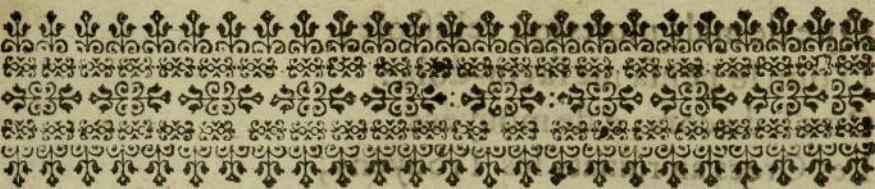
Vn pauc de bi milhou que biéro :
 E touto la belo prumiéro
 Nou ne féc que leca le bord
 Perso que le troubéc trop fort.
 Aprép n'abe tastat le bailho
 A boun Bityas , é le railho :
 El que nou fa poun del minous
 Bous enchayo aquel bi tout blous ;
 E nas é lengo s'y chapoto :
 Péy de ma'n ma le beire troto :
 Y à la roundo tantis que soun
 Beben à la Réyno Didoun.
 Yopas del lut boun iougaire
 Toco entretan quelque bél aire ,
 E per se fa'admirá de tous
 Marido le lut an la boux :
 Canto la Luno biradisso
 E que n'es iamay la medisso :
 La peno que pren le Soulel
 Ny nou travailho pas per el :
 Dount es sourtit l'home é la feno :
 D'oun l'ase é le mulet que penno :
 D'oun perben que le foc sio caut :
 La pléjo roumbe de ta naut :
 Les iours sion ta courts en Desembre
 E ta loungs en Ooust é Settembre.
 Aprép qu'aguec fait fus budéls
 Tinda forso d'aires noubéls
 Qu'el aprenguec de Nostradamus ,
 Dissegon le *Benedicamus*.
 Més per nou s'ana mettre al lhéit

58 L'ENEÏDO DE VIRGIL, LIBRE PRVMIE.

Didoun estirao la néit
 De discours , é la malhurouso
 Bebio la poüisou amourouso.
 Que ly gasainhao le cor.
 Aro sur le futgét d'Héctor
 Ande fa plus loungos las pausos
 Elo demando fotsos causos :
 Bol sabe la mort de Priam
 E l'affogomen de Pergam.
 An quin secours del pays Moro
 Y-arribéc le fil de l'Auroro :
 Qui éro Aquil que féc tan de mals :
 Qui Diomédo , é sous Chibals
 Qu'al loc de bren , o de cibado
 Manjaon de car batejado.
 Més , moun Hoste , counto m'almen
 Despéy le bél coumensomen
 Sa dits elo , las embouscados
 Que les Grécs fis tous an dressados :
 Digos nous les malurs des tius
 Tapla des morts , coumo des bius :
 Las rïoutos de toun roumibatge
 E les rencontres de toun biatge :
 Car déjà soun passats sét ans
 Que dins de payses estrans
 E sur de mars tu te permenos
 Affaissat de mals é de penos.







L'ENEIDO DE VIRGILIO

LIBRE' SEGOVN.



ABORD tout le pople féc chut
Coumo s'abio le béc cousut,
Que per augitan de merbeilhos
Affustao tres pams d'aureilhos:
E l'on aurio per cy per la
Augit vno mousco boula.
Quan dabon touto l'assemblado
De dessur vn lhéit de parado
Enéo per pla sermouna
Ba soun harengo entemena:
Noun pas que puléu le bon Paire
Nou tussis coum vn Predicaiere.
Bous, gran Réyho, mal à mounds
M'anats coumandin coumandan

L'ENEIDO DE VIRGILIO,

Que de mals morts iou rebiscole,
D'oun le pensa me facor-dole:
Coussi de cors, é de mouyéns
Les Grécs an ruinats les Trouyéns,
E fait à forso de batailhos
De lour Rialme las reboundailhos,
So qu'é bist, é qu'aquelo gen
M'en secoutec per moun argen.

Qui es aquel Turc, aquel Arabe,
Que de plours fa caro nou labe
En entenden fa le recit
Del pople qu'y fourec aucit?
Pey jou sinti qu'es houro tardo,
E que la néit intrado en gardo
Ansoun endourmeire bendel
Me ben cluca lvn é l'autre el.

Més se bouléts qu'en tres paraulos
Bous counte nostros penos aulos,
E coussi le paure Ilioun
Pes Grécs fourec mes al bilhouin,
En tout be que sul pun d'au dire
Moun esprit tout se carobire
Coumo l'jousiu deis Agustis
Me meti en gamo aro metis.
Sur aqui saludo la Réyno
Etourno soun cap dins la guéyno.

Les Grécs que soun de finis gats
De trop de guérro afastigats
Oun suffriguen caut, fred é pléjo,
(Car de trop baixa l'on s'enéjo)
Fegon per l'ordre de Pallas

Vn Roussi coum'vn oustalas ;
 E per y pla loutjales hostes
 Planquégon son bentre de postes :
 Péy de souldats tirats al sort
 (Coum' on farcis l'ase d'vn porc)
 E de gens touts à pé ses lanso
 Ly claufigon sa grossio pансо :
 Fasen encresе al poble sot
 Qu'elis l'abion vffert en bot
 Per lour hurouso retirado :
 E d'aco Troyo es abeurado.
 Prép d'Illioun es Tenedòs,
 Oun mous pendars tous en ardos
 Ande nous baila l'enguilado
 Tenguegon lour floto amagado :
 E nous aus cresian paures niés
 Qu'en Gréssо abion plegat panies.
 Labets tout le poble de Troyo
 Sint soun cor gatulhat de iyo :
 L'on durbis portos é pourtals,
 E toutis quiton les oustals,
 E s'en ban an de flambuscados
 Metre le foc à las pesados,
 Amay à las vtos des Grécs
 Coumo s'éron estats inféts.
 On bey les endrets oun l'armado
 Ero n'a pas gaire campado ,
 E oun Aquillo le pendut
 Abio soun pabaillhou tendut :
 Oun les Dolopos é les Zanis ,
 Amay les autres Capitanis ,

L'ENEIDO DE VIRGILIO

Toutis de maissans garnimens
Fasion batre lours regimens.
Tout nostre mounde s'emmertbilho
Besen de Pallas toutjour filho
Le dou que nous fec tan de mal
E la bel' asto del Chibal.
E de tous le prumié Tymeto
Nous couseilho qu'on le remeto
Dins la bilo aquel memo ioun,
E qu'on l'estable sul dounjoun:
Dits qu'à puro pérdo é doumatge,
Elly pagara l'affenatge.
Degus nou sab soun intenciu,
Sacos per russo, ò debouciu,
O se les Dius an ourdounado
De Troyo atall la destinado.
Al countrari le biel Capys
Plus abisat qu'aquel campis
E les qu'an d'esprit à rebendre
Soun d'abist quel'on meto encendre
Le roussi ses os é ses car,
O per garda le peis de mar
Fa puléu vne grando sérbo
Del presen suspét de Minérbo.
Quan Laocoön tout flamben
De la citadelo s'en ben
Amb' uno poucessiu de poble:
Et talpun bey aquel bel moble
Se met à crida del plus len:
Ola camarados en qu'en?
Quino fadeso, malo pesto,

Bous es mountado dins la testo ?
 Permoſe b'ēts bous aus pla pécs
 De gausa ſounja que les Grécs
 Que ſoun ſutgêts à la garrampo
 En Argos ajoſ fait eſcampo.
 Creséts bous que lour preſen ſio
 Ses maiffantifo é troumpario
 Douſtaus aco de la cerbélo :
 Iouts la pél es l'afe Balélo.
 Boilafſo nou couneifféts pas
 Vlyſſo qu'es yn biél gatas ?
 Cal que dins aquesto baruto
 Coumo les lapins dins lour tuto
 Les Grécs ſe tengon amagats
 Que que bous autres ne digats :
 O qu'aquelo grando maquinoo
 Sio faito per battre en ruino
 Nostres ouſtals de naut en bas :
 Trouyéns nou bous y fiſets pas
 Aco dit : tan que pot ly fico
 Pel couſtat le fér de fa piquo,
 Edel cop que le ſecoutic
 Soun bilén bentre retouſtic,
 E ſ'alabets la destinado
 Countro nous nou s'ero ouſtinado,
 Ny nostres entendemens fats
 Coum'vn relotge de bauchats,
 Nous agueffen à qui may buto
 Courtits les reynards de lour vto
 Troyo à l'houro que parlando

Fario certo le palalan,
Amay sa nauto citadélo
Serbirio per fa sentenélo.

De Pastres del loc entrestan
Ne menaon tout en cantan,
E dan de grandis crits de ioyo
Vn joüene drolle al Rey de Troyo
Las mas liados darre l' quioul :
Que s'ero rencontrat tout soul.
Eipressité sur leur passatge
Per pla iouga soun persounatge,
E per nous counta le matoés
Messounjos del Chibal de boés,
Et assaja per quelque boyo
De durbi las portos de Troyo
Per y embarra les ennemis
La néit quan serian endourmits:
Taresoulut coumo Bartolo
O de nous pla bailha la colo,
O de se fa piqua sul loc
En cas nou iougués pla soun ioc.
La ioüenesso de nostro bilo
Per le bese altour d'el s'apilo,
E toutis tout truffo truffan
Milo desaguicis ly fan,
Cadun n'ajo pic ò pelado.
Lvn ly bailho vn'estafilado,
L'autre vno mifflo, aquel vntruc,
L'autre ly fa quelque pessuc :
Lvn ly derrigo la moustacho

L'autre sul bisatge ly cracho ,

Aqueste ly'spoulseto l'aux

L'autre ly met dinquio la caux

Vn' aguilho dedins la quéisso ,

Iamay nou biguets tan de priéisso,

Méssus é Donos entendéts

Aro la trahisou des Grécs :

Pel retal jutjats de la péssو

E quinos gens soun les de Gréssо,

Car taléu qu'aquel fin fretat

Ses armos , tout espabentat

Aguec de lén sur nostro armado

Tout tour sa bisto permenado ,

Las! sa dits , a-y gat ny gous

Al mounde de plus malhurous ?

B'es pla de rasou qu'yeu souspire

Que nou sabi quin cami tire ;

De m'en tourna'n Gréssо , chardit ,

Les Grécs m'en an forobandit

Redoun coum'vn piché de Gléyo

Amb'vn bastou blanc , ses espéyo

E les Trouyéns touts à bél tal

Que me bolen le mal mourtal

Me faran suffri milo penos ,

E m'auran le sang de las benos ,

En le besen tan souspira

E tan de legremos tira ,

La troupo countr' el animado

Fourec d'abord repasimado

E les que l'abion turmentat

Toucadis de quelque piatat
 Le Rey à nous dire l'exhorto
 Qui es, é quinos noubélos porto :
 S'es de Paris, ò de Lyoun,
 E s'es bengut coum' espioun.
 Quan remes vn pauc de sa crento
 El la nous bailho atal coulento :
 Gran Rey, ses bous menti d'vn mout
 Que que sio bous bauc counta tout.
 Bous disi coumo qui couffesso
 Que ma Maire me féc en Gréssó,
 Bela per vn : é se le Sort
 Trop maissant m'a fait aquel tort
 De me fa d'vn paure oustal naiffe
 Oun de badals me cailhò païsse,
 A tout le mens (é Dius au sap)
 Soun home de be se n'ya cap ,
 Ses babardiso é traïdouriei ,
 Car la pauretat n'es pas bici.
 Se de Palamédo le noum ,
 E soun remerquable renoum
 Per sa bountat sensé pareilho
 Bous es bengut truca l'aureilho ,
 Que les Grécs sur vn fals rapport
 Metegon pauromen à mort :
 Qu'es, perso que l'on l'accusao
 Qu'al cam de Troyo el s'apausao :
 E bouldrion l'abe recroubat
 Perso que me soun ouéy troubat
 Moun Paire cargat de coudrilho

Per ne descarga sa familho,
 Se besèn paure coum'vn rat,
 Me dounéc à el per souldat
 L'annado milo siés cens tretze
 Que n'abioy pas d'ans may de setze:
 E que ly tainhoy de ta prép
 Coumo fa le Réynard al Lép.
 Toutis dus bengueguen à Troyo,
 Oun jou fegui, sense baboyo
 E ses que m'en bolgo banta,
 D'esplets qu'vn porc saurio counta.
 Dinquo que per la malo embéjo
 D'Vlyssso, le plus fi qu'on bejo,
 Moun paure Méstre assassinat
 Fourec birat del semenat:
 Nou parli poun per augi dire.
 Despéy afflijat é ses rire
 La néit ses me fa de degus
 Yeu marchabi coum'vn gahus,
 Toutos coumpainhòs esquibabi,
 Etout soulet me despitabi
 De la mort del paure pacient
 Que fabioy pla qu'éro inoucient.
 Sense re creinhe, la couléro
 Me féec dire tout so que n'éro,
 Etout trespourtat de passiu
 Iurégui le que batec Diu
 De benja d'vn cop d'estoucado
 Le murtre de moun Camarado,
 En cas que moun bouphur fous tal

Que m'en tournéssi à moun oustal
Bictourius dins la bilo d'Argos.

Yeu parlégi may que de bargos,
E moun trop de lengo an le tens
Me féc malboule de las gens.

Praqui coumenséc ma disgracio:
E permo d'aco ple d'audacio
Vlysslo per de crimes noous
Mefasio per tout milo poous,
E semenao à gorjo pleno

Cent discours ses cap ny centeno,
En cercan per toutis mouyéns
Per m'accusa de fals temouéns.

E, quand on dits, la bouno péso
N'aguec iamay pauso ny céfso
Que dan l'ajudo de Calcas
Nou me metes puléu as cas.

Perque d'vn enujouso harengo,
Cal el que iou bous entretengo?

E perque dibi ta loung tens
Teni bostre esprit en suspens?
Se bous-aus iutjats à la tasteo
Les Grécs prestits tout-d'vn pasto,
E qu'aqui n'y-ajo prou de trait

Punisséts me del mal qu'é fait.
Aco bouldrio le fin Vlysslo

Per arrigoula fa maliffo,
E ma mort per tout qu'auroit
Les fils d'Atréo coumparion.

Labets ses abe fi ny pauso.

Nous-aus lyn demandan la **causo**, Els de l'auys estoys a me :
 Ses que saguessen paures pécs En la partie de la Cité,
 Sa troumpario ny las des Grécs A du Din que le temps p
 El tout en tridoulan de crento De quins y s'ois, le me temps
 Nostro curiositat countento Quans, pour q'auys m'eu le pe
 E le tréite coumo Iudas temps le plus à mon pincel.
 Persiéc atal tout caro-bas (Affair d'auys c'ois au basc chans)
 May de quatre cops les de Gréss D'auys p'auys p'auys
 Abion desirat qu'on lebesso A l'auys le fuit de Perzaw :
 D'aci daban Troyo le cam A qui aye q'auy Grecz Zingatimo
 Déja sadouls de trop de fam, Peu p'auy tenuer est affin l'auy
 E tourna s'en enta lour térrro T'sien d'auys boppe auy gauy
 Lasses d'vno trop loungo guerro : Sonu f'auy de boon l'auy :
 E me coustés el vn ardit Ch'auy c'auy d'auy d'auy l'auy
 Qu'agueffon fait so qu'abion dit, Tompsio is l'auy q'auy
 Souben la tempesto é l'auratge T'apsez Al'auy ton f'auy
 Lour barricadéc le passatge, De wents bei folio C'scas ,
 E la malo foulhò del ben Al'auy misse de l'auy
 Les fasec trambla d'espaben : Per le dire la l'auy
 Mémomen despéy que la Rosso E duu es adue d'auy les D's
 Vfflo coum'vno feno grossio, Bojeu l'auy del leuq des pias
 S'es bengudo aci permena, Dej's folio d'auy s'acq'auy
 L'aire n'a fait que roundina Adue pouu pouu w'auy
 E del Demoni las candélos E p'iegeu d'auy del leuq
 Ais éls nous an fait mimarélos, Sur mi tombsio le w'auy
 Nous aus dounç (é mal à mou dan) Des cops cind iours le
 Toutis trico traco mandan D'señu d'auy s'ois w'auy à la campio
 Sur vn bidet gris del Basacle P'elio d'auy la f'auy fort
 Eurypil counsulta l'ouracle, D'el'auys q'euys is mort
 Que sa respounso nos tramet E boanta es bantio homp'go

E le dessus atal y met :
As Grécs, é al balent Tydido
A qui Dii dounre loungo bido.
 Dedins y abio, se me soubent
Grécs, bous apaiseguets le ben
Ambe le sang d'un Piucélo
(Ouffrando certo un pauc cruelo)
Quan tengueguets an bostre cam
Assieja le fort de Pergam :
Atal aro d'un Gréc gindarmo
Per boun tourna cal vffri l'armo.
 Taleu que le pople au saguec
 Soun sang de poou se ly prenguet,
 Cadun creinhèn que sur sa tésto
 Toumbario la trumado présto.
 Labets Vlyssou nou fal pas
 De mena per forso Calcas
 Al bel mitan de l'assemblado
 Per ne dire sa rastelado,
 E quin es aquel que les Dii
 Bolen rasca del reng des bius.
 Deja forso que m'agachâon
 Aquel boun boussi m'asourâon,
 E prebesion que pel segur
 Sur mi toumbario le malhur.
 Dus cops cinq iours el tenguec etambo
 Disen qu'abio mal à la cambo
 Perso que ly fachao fort
 D'espausa degus à la mort
 E pourta ta pauro noubélo

A la persoouno criminélo.

Més an sous crits tan le presséc,

Vlyssó , qu'ensi coufesséc

Qu'éro councilud qu'en sacrifici

A l'auta des Dius iou mourissi.

D'aco tout le poble que l'auch

Es rabbit , & nado de gauch

Qu'aquelo biléno tempésto

Que cadun creinhò per sa tésto

Ambe milo mourtals esfrais ,

Descargue sur mi tout le fais :

Qu'vn soul pague l'escot per tantis

E l'inoucient per les maissantis.

Moun iour fatal éro bengut

Le Graffié que n'éro pas mut

M'abio prounouciat la Sentencio ,

Le Bourréu dressat la Poutencio

An soun autre bilén aprést ,

E le carriol éro tout prést.

Quan labets de bouno fourtuno

(E certo be m'en balguec vno)

Dementretan que les fourrous

Arrengadis de dous en dous

Demoron à pas courro sorto ,

De la finestro iou fauc porto ,

E dambe de cordos de pour

Me laissi ana tout siau lajouts :

D'aqui m'en bauc à grandis passés

Amaga demest de iuncassés ,

E dedins aquel lhéit brautous

Passi la néit tout de catous ,
 En attenden qu'ent a lour bilo
 Les Grécs maissans fasesson gilo
 Aro besi qu'acos l'abus
 D'espera que iou iamay plus
 Tourne bese ma térrro maire,
 Mous caris effans , ny moun Paire,
 Qu'elis beléu , é ses beléu
 Nou faran mourir que trop léu ,
 E sur moun Paire é ma mainado
 Benjaran aquest'escapado .
 Gran Rey , per la gran poutestat
 Des Dius temoüéns de la bertat
 Eper la fe , s'aro se trobo
 Degus qu'ajo le cor à probó ,
 Iou bous prégui d'abe piatat
 D'un pacient à tort turmentat

Asous plours nostros armos flacos
 Se randegon coumo de bacos :
 La bido toutis ly dounan
 E de boun cor le perdounan .
 Priam coumando qu'on ly sorto
 Des brasses les estacs que porto ,
 E doussomen ly ba parla :
 Qui que tu siros laisso m'à la
 Les Grécs , que soun de finos godos ,
 E mando les ais Antipodos .
 Per nou dire pas al bourdél :
 Lour prouceda n'es bou , ny bél .
 Bos tu , digos , ésse des nostres

O pla , sa dits , iou soun des bostres ,
 E d'aro'n là fauc prouffessiu
 Siro , de bostro religiu .
 Més digos me pla ses messounjo
 Que bol l'enemic ? en que sounjo
 D'abe fait , é menat aci
 Aquelo péssio de Roussi ?
 E qui es le tan espért manobro
 Qu'a tribailhat aquel cap-d'obro ?
 S'acos vn cop de debouciu
 O de lour maissanto intenciu .
 El , qu'es espért à las mandrados
 Lébo al Cél fas mas destacados ,
 E dits : Astres que dins le Cél
 Tenéts toutjor boun pé boun él
 An bostro claretat lusento ,
 Bous attésti à l'houro presento ;
 Amay tu Poutencio , Guinssal ,
 Cordos , Bendél & Marrassal
 Marchandiso tres cops mauditio ,
 Que me boulhats abe la bito :
 Que d'esquissa me sio permes
 Des Grécs las detestablos Les ,
 Erenega lour fe maissanto
 Per la des Trouyéns qu'es plus fanto .
 Qu'yeu bolgo milo mals as Grécs
 E descrubisco lours secrêts :
 Iou nou soun tengut cap de brico
 A las Les de lour Republiquo !
 Que s'en anen à Racanac .

Tourno me las peros al sac

Tu Troyo , é se jou te salbado

Ten me la paraulo dounado :

Car le serbici qu'yeu te fauc

Nou te proufitara pas pauc.

Des Grécs l'entiéro asseguranso

Se mantendo sur la fisanso

Que toutis abion que Pallas

Nou les abandounario pas.

Més despéy qu'Aquil , é Vlyssso

Fin reinard é ple de malisso

Gauségon d'vn effors maissant

Ana rabi del temple sant

D'aquelo Déssso la Statûo

En cridan de néit tûo , tûo

A la garnisou del castél ,

E passégon tout pel coutél :

E de lours carnassiéros gripos

Toutos sang, coumo qui fa tripos,

Entrepenguegon les Bribans

De ly pataunha les ribans ,

Des Grécs la relòpio esperanso

Despéy pauc ny prou nou s'abaso:

Lour couratge s'es randut fred

Lours forfos flacos coum'vn bled,

E la Déssso lour grand' amigo

S'es randudo lour enemigo ,

E elo lour demoustréc be

Per de signes soun mal-boule.

Car taléu que soun Simulacre

Qu'abio pres Aquil le Poulacre
 Fourec pausat dins nostre cam
 Sous els gitégon foc é flam,
 E de soun cors de fino brounzo
 Ly ragéc delloung de la lounzo
 Coumo de goiro vno susou,
 En parlan per coumparasou :
 E (cas estrange) féc en l'aire
 Tres sauts pel be de térrro maire:
 Amb'vno lanso al bout de fer,
 E le roundachou al bras esqué.
 Encountinen Calcas ganido
 Qu'en Gréssو nous cal bira brido,
 E ses abe may de caquet.
 Azarda sur mar le paquet :
 Que pes Grécs per tan qu'on s'apene
 Troyo nou se pot iamay prene
 S'en Argos nou s'en ban puléu,
 E noun tournon dins vn batéu
 De Minérbo le sant Pallado
 Que n'abion menat an l'armado.
 E la rasou per qu'elis an
 A Mycéno pres lour batan
 Es per s'arma d'armos à probo,
 S'equipa d'vno floto nobo,
 E coungedâ les piquiés
 Que fouzilhaon lours anquiés,
 E mountats per mar ses les beso
 Bous daran à iura ò crese.
 Car aquel prouidge fatal.

Calcas estouloumiéc atal.
 Elis per purga lour ouffenso
 Coum'vn crestéri fa la fenso ,
 E per repasima Pallas
 An bastit aquel Chibalas
 Al loc é plasso del Pallado ,
 O nou se fous iamay calado .
 Mes Calcas coumandéc as Grécs
 De carpenta coumo besets
 Ta grando é grossfo la carcasso
 D'aquelo feroutjo bestiaffo
 Affi que nou posco passa
 Quan bendrets à la trigouffa
 E fouressets bous autres milo
 Per cap de porto de la bilo ,
 Ny nou mantengo les Trouyéns
 Dins la religiu deis anciéns .
 Car se le Roussi de Minérbo
 Al loc de ly fa paise l'hérbo
 E de cibado le pensa
 Bous-aus gausabets ouffensa ,
 Alabets des malurs le piri
 Toumbario sur le grand empiri
 Del benerable Rey Priam ,
 E sur le poble de Pergam .
 Més Dius faséts creba l'auratge
 Sur cap del qu'a fait le presfatge .
 E se bous-aus de bostros mas
 Establabets le Roussinas
 Dins bostro citadélo nauto :

Que l'Asio de gratipauto Bilesias et l'ellos de bel eos
 Bendrio dan tout le poble su En combatis d'acheve con
 Se randre à bostro discreiu, Pau mette le leto si l'indis
 Que de boun cor é de gran ioy, De darte bapscy phe le phe
 Baisario la pantoufflo à Troyo : Lez colzomez cezmoz lez
 E que les qu'a prép nous bendrion, Sortez foyotz iigo, t'as
 L'effet del presatge beirion. Tison les flosz coumoz us perio

Atal nous-aus praquelo russo En pès cops e toutes ces élz
 Del fals Sinou que nous abuso ; Se lecomplission en aule
 Efoursats pes plours de soun el Per am ou la e l'autre
 En atrapats al cepadél, Tous plures bateis et tenu
 E à sa paraulo minturo E comme d'au perehoune
 Cresén milhou qu'à l'escrituro. Per la jessors au coûtejau
 Nous, que le couratjous Aquil Eles auz jommez us tenu
 Nimay de Tydeo le fil, D'azuris apois gisant
 Ny la guérro de déx annados, E d'auz tenupe tenu
 Nimay milo barquos armados Tenu d'azuris tom hñon
 N'an iamay pouscut doumina Qua countes les deus sag
 Vn home a sagut affina. E tores empuytis eillunau

Bécy qu'vno plus caudo alarmo Les élz de conseilz us sag
 De malo poou nous torro l'armo De force q'as faze empêz
 E nous destermen le sens Mous-sus q'booz a spouz
 Quan nous y sounjaon le mens. Nouz fidelez tenu d'apuz
 Laucon capela de Neptuno Elz soud, au regatq'feliouz
 Fait à la rodo de fourtuno S'en pau de tio lomis oouz
 En ouffrando anâo mata Delz à l'ancou : q'liq' bassejauz
 Vn gran Brau alpé de l'autas Rercomenauz l'ouz petit misurauz
 Quan tout d'vn cop per l'aigo ealmo E atzouz, e per l'ouz
 (En au countan moutz cor se palmo) Eunspoumouz l'ouz
 Dus grans Serpens de Tenedos E de l'omz somjelloz us perio

Plegats en éssos de pel eos,
 En coumpainhò, d'vnenc couratge
 Ban mettre pé térró al ribatge:
 De qui le papach blu é blanc
 E le col rouge coumo sang
 Sorten fôro l'aigo, é las coüetos
 Lison sus flots coumo nabetos,
 E à bés cops à nostres éls
 Se recourquilhon en anéls:
 Pertout oun l'vn é l'autre passo
 Touto brumo pareis la trassò,
 E coumo d'vn batedou fàn
 Peta les flots en coüatejan:
 Elis d'vno loungo trainado
 Deja la ribo abion gainhad o,
 E d'vno tarriblo faissou.
 Fasion dardeja lour fissou
 Que countro las dèns agusâon,
 E touts embuffits essiulâon
 Les éls de couléro mauguts
 De foc é de sang embeguts
 Nous-aus de poou d'aquelos flambos
 Noun fugén tan qu'abén de cambos:
 Elis amb'un regard ferious
 S'en ban de tiro toutis doux
 Dret à Laucon : é sul passatge
 Rencountran soun petit mainatge
 S'y rounson, é per tout le cos
 Entrabouïlhon lours loungos coüös;
 E de lour gourjasso assamado

Rouségon la pauro mainado.

Péy coum' al secours el benho.

Amb'vn ast qu'à la ma tenho,

Elis en s'asalbran l'attaquon

E de nouséls sarrats l'estacon

De dus tours les orres serpens.

L'abion cintat peñ miéy des rens,

D'autres dus soun col tournejaon.

Qu'incaro sul cap ly passaon.

El de touto la forso qu'a

Tacho an las mas de destaca.

Le carcan é la belo cinto

Gosso de sang coulou de tinto:

E per ticols, founzoz é cams

Gito d'espabentables brams.

Le Taur bramo d'aquelo sorto

Sul tens que l'Mazelhé ly porto

Le cop de pigasso sul froun:

E de plec nou le toco poun:

D'abord ma béstio enferounido

De rascoulado vn pauc ferido

Roumput qu'à l'estac que la ten:

S'en fuch redde coumo le ben.

Apéy d'vno tréto coulento

L'vno amay l'autro Sérp arpento

Dret al temple naut, é s'en cour:

De Pallas escala la tour,

E de poou qu'on nou les tuéfso

Se fourron jous pés de la Défso.

Labets vn noubel espaben.

A touts per las caussois nous pren:
 E nou ya degus que n'estime
 Que Laucon per soun maissant crime,
 Qu'ero d'abe d'vn'armo-d'ast
 Piquat le gros Roussi de bast,
 Nou sio'stat coumo se merito
 Punit al despens de sa bito.

Ambe gran marmul é sagan
 Toutis de tan de gorjo qu'an
 Cridon que mercat ò caréstio
 Cal qu'establèn aquelo béstio,
 E preguèn la Déssò Pallas
 Que nous douné qualche soulas.
 Tant y a qu'aprèp fotso barailhos
 Nous-aus abissan las murrailhos,
 E permo d'abe puléu fait
 Toutis s'affanon al presfait.
 A cado pé d'aquelo Godo
 Les fustiés meten vno rodo,
 Yal col per la fa pla segui
 Estaçon de cordos de bri.
 Aquelo Maquino fatalo
 Deja las murrailhos escalo
 Prens de souladats toutis armats.
 A l'entour d'élo à bés ramats
 Les joüens effans é las piucélos
 Canton de cansous sprituélos,
 E soun trop aises de touca
 Las foulos cordos an la ma:
 Enfi la malirouso Rossó

Al miéy de la bilo on trigosso.
O Troyo moun sejour natal
O des Dius le sacrat oustal,
E bous murrailhos Dardanesos
Qu'inearo les Grécs n'abion priesos
Aqui s'estabanis le Réy;
E la Réyno taléu qu'au béy
Ly freto l'estoumac, é crido
Pourtats vno nousé couffido
Qu'aquest'home mor, dounars ly
Quicom per le fa respeli.
Al cap d'un pauc el pren couratge,
E persiéc d'aqueste lengatge
A prép s'estre recounfourtat.
Le Roussi demouréc plantat
Tres cops sur l'intran de la porto;
E des Souldats qu'al bentre porto
Las curassos, boucliés é pots
Retountiguen tabe tres cops.
Més ses prene gardo al presatge
Nou perdén pas praco couratge,
E parquan aquel Chibalas
Sul sacrat dounjoun de Pallas.
Cassandra denouso sa lengo
Per dire so que cal qu'abengo:
Més aco nou nous sért de re
Quan n'y boulén ajustafe.
Aco fait, nous-aus paures Diables
Iusqu'al darrié pun miserables,
Que nou sabén pas qu'aquel joun

Sera le darrié d'Ilioun ,
 Fasén ambe la gran esquila
 Poucessiu per touto la bilo ,
 E las carrieros tapissan
 Pertout doulan nous aus passan.

Entretan le Cél se birolo
 Plus redoun que nou fa la molo ,
 E la néit per nous fa nina
 Sur l'Ocean se laisso ana ,
 Que le Cel é la térrro amanto
 Touts l'oumbrode sa grádo manto ,
 E ten cubértis les secrêts
 E le traidourici des Grécs
 Les Trouyéns ses poou des de Gréssia
 Aloungats delloung de la besso
 Dessur las murraillhos pertout
 Repausaon ses souna mout ,
 E la son que pel cos lisao
 Lours membres lasses denousaon
 Deja de l'ilo Tenedòs
 Las Barquos des Grécs en ardòs
 Arrengados vno per vno
 S'en benhon tout siau an la Luno
 Per vntens fort serené cla
 Loung del bord qu'elis fabion pla
 E déjà la barquo Rouyal ,
 Amb'vno torcho delouyal
 Abio fait signe qu'éro alport
 Quan Sinou mantengut pel Sort
 E per l'arrêt des Dius iniuste

Cour

Cour durb, ses que degus tustes
 As Grécs que fasion al cluque
 Dedins la pano del Criquet,
 E lour dits, que degus nou creinhors
 Le Roussi dounz se des-em preist
 Des plus balens gindarmos Grécs,
 Qu'eron de counte nau, ò dé
 D'aqui sort Estenel, Tyfandro, E
 Vlyss si coum'no mandro
 Le brabe Athamas, é Thoas,
 Macaoun, Pyrro, é Menelaus
 Amay Epéo, le boun mestre
 Que fec aquel Chibal endestren
 E ses gaire de brut mena
 En térró se laisson ana
 Vn per vn del loung d' cordons
 E d'abord ses misericordo
 S'en courren la bilo assali
 Negado de son, é de bi.
 Agrandis pousses d'alabardons
 Desassiron le cos de gardo
 Duérbon las portos à lours gens
 E iunhissen lours regimens.
 Aco éro iustumensur l'houru
 Que la prumiero son traidour
 Fa dourmi d'un plasent repaus
 Les homes lasses, ò malaus:
 Quand en dourmin, same sembla
 O de Gaiopetlo, ombrage
 Bigui Héctor triste, qu'escampé
 De gloups de legremos peis

Grossos coumo de quiscabels
 Trainat pes pés coum vn copero
 Brautous de sannouso poussiéreux
 E sous cabilhas engarratats
 Vfflez per éstre trop farrats
 Las ! que semblao le paure hom
 Desfigurat coum vn fantome
 E que n'éro pas el cambiat
 D'aquel Héctor , que tout besat
 S'en benho bestit de las armas
 D'Aquilles vn des Grécs gindarmos
 O quan tournoo de crama
 Las barquos Grécos de sa mar
 Sa barbo éro touto enrulhido ,
 E sa perruquo encoudenido
 Del sang que s'y éro amarroucat
 Esoun paure cos tout traucat
 Des mémo cops qu'el abio preses
 A l'entour des murs Dardaneses.
 El me semblao qu'en plouran obis
 Parlabi amb'aquel home gran
 Ely disioy : O lux de Troye
 La fermo speranso , é la ioys
 Deis habitans de ta ciutat
 Héctor , ount as tu tan estat
 O le tan desirat del pople ,
 Benes tu de Coustantinople
 O de Galobesso , oundalgens
 En dourmin se gainho l'argens
 Qu'yeu te besi en piétre equipatge

Aprép aquel orre carnatge :
 Que les de Gréssó an fait des tius
 Que coumo tu nou soun plus bius :
 Aprép le tracas, é la peno
 Qu'an mes Troyo foro de leno,
 E iou mémo , que de truca
 Me trobi ta las coum'vn ca.
 Digos me quino ma barbaro
 A sulhado ta bélo caro ?
 Elardado coum'vn capou
 Ta fourraduro de gipou ?

El, que passão de reboundre,
 Nou s'amuso poun à respoundres
 A tout moun discours inutil,
 Més me dits : ô de Vénus fil ,
 Fuch t'en léu tan qu'ajos de cambos
 E salbo te d'aquestos flambos ,
 Causso te las bragos , fuch t'en ,
 L'enemic las murraillhos ten :
 Tout es perdu : Troyo metisso
 De cap à founs s'esparrabiso .
 Per élo é fait tan qu'é biscut
 E per Priam so qu'é pouscut :
 Car s'on agues pouscut dessendre
 Pergam d'estre boutat en cendre ,
 Aqueste bras ses me banta
 Le n'aurio sagut exenta .
 Troyo , qu'espres aci me mando ,
 O comodo d'au au glos te mandeo
 D'au pluageut e leude te mandeo
 Pren les an tu dinquo la mort

Per camarados de toun Sort:
 Cérco, é trobo lour de murrailhos,
 Qu'aprép cent furiousos bataillhos
 Quan las mars roudados auras
 A la fi tu lour foundaras.
 Aco dit, d'ournomens me laissas
 Qu'el tiro d'un escrin de caissa,
 L'Estatû de Vésto, amay
 Soun foc sant que nou mor iamay.

Entretan la bilo en gran peno
 De crits é de regréts s'empleno:
 Les que besen brulla le loç
 Cridon à l'aigo, à foc, à foc.
 E, be que nostr'oustal fouressol
 Cubért d'vno fourést espezzo
 E de besis fort escartat,
 Iusqu'à mi le brut es pourtat
 Tan le que ben de las alarmos
 Que del elapadis de las armos.
 Iou dounc tout d'un cop rebâllhat
 Miéy bestit, miéy dés-habilhat
 M'en mounti al cap de la teulado
 An l'aureilho toutjour lebado.
 Coumo, quan dins un cam de blato
 Le foc es de l'aire toumbat,
 E que la bentorio trop grando
 Fa cliqua l'espic que s'abrando:
 O coumo, quan un gros toubran
 D'un brungent é redde couuren
 Del naut d'vno mountainho toumba

Dinquis

Dinquios al plus founs de la coumbo,
 Que rabatjo les cams laurats
 Eles que soun cuberts de blats,
 E la grando reddou de l'aigo
 Tan d'albres que trobo derraigo
 Le Pastre qu'aquel brut enten
 Dvn naut roc, ses sabe d'oun ben,
 Tout counfus à l'éto demoro.
 Labets parec touto deforo
 La fe de Sinoun delouyal.
 Endeja le Palais Rouyal
 De Deifobo se demonto
 Coumo le gran foc le surmounto
 Lefoc tabe fa demesi
 Le d'Vcalegoun soun besi,
 E la flambo à brulla punhaigo
 Fa lum as peisses dejouts l'aigo,
 Vn brut se lébo de tambours,
 De cors, de crits, de plans, de plours
 Que me dounon milanto alarmos.
 Fol yeu courri prene mas armes
 Sense sabe so que me fauc:
 Per d'ardiesso nou n'é pas pauc.
 Car quan besi que tout s'affogo
 Tout dvn cop m'arrapo la fogo
 D'ana iouga de moun coutel
 Ses agacha caro ny él,
 E trouba coumpainhò fidélo
 Per deffendre la citadélo:
 La gran couléro que me ten

Me destermenon tout mon sen :
 Elabets me ben en memorio
 Que la plus grando e belo glorio
 Qu'yeu me counquiste and' aquel pun
 Es de morri l'espaso al pun.

Sur aco bacy beni Pantho
 Capela que iamay nou canto ,
 Ritou del temple d'Apolloun ,
 L'vn amay l'autre boun biulon ,
 Que porto les Dius toutis cendre
 Que nou se fabion pas deffendre ,
 Amay lours sacradis ribans
 Faitis a modo de galans ,
 E per la maneto ne meno
 Soun petit nebout ambe peno ,
 E desarsounat de soun sen
 Dret entala ribo s'en ben ,
 Per escanti dedins las bagos
 Le foc que s'es pres a sas bragos :
 Car dins aquel terro-tremoul
 Semblaor qu'agues foc al quioul ,
 A duspasses de mi se planto :
 E jou ly disi , o un fuges Pantho
 Belcop plus bite que del pas ?
 En quin estat soun les affas ?
 Tenen nous aus la citadelo ?
 Eneo , la pauro noubelo
 Sa me dits el en gemican ,
 Nous en reduits al darrie encan :
 Les enemies fan foc de iyo

De toutis les oustals de Troyos,
 Soun darré iour es arribat
 E tout soun téme es acabat:
 Iusqu'aci Troyéns en estadis
 E per tout le mounde bantadis,
 Del gran Ilioun s'es parlat
 Qu'endeja les Grécs an brullat?
 Mes Iupiter nostre abersari
 Aro may que iamay countrari
 Gens, moyéns, renoum é ciutat
 Dedins la Gréssó n'a pourtat,
 E des Grécs la pouissanto armador
 Regento dins Troyo afflambador
 Aquel gran Roussi qu'an menat
 E dedins la bilo leunat,
 S'es ajagut ses lebandiéro
 D'un gros de gens armats que yéro,
 E Sinoun per tout nostre loc
 Nou serbis que de bouto-foc.
 Partido de lours troupos fortos
 A milhés intro per las portos,
 E per le mens quatre cops may
 Que nou ne soun benguts iamay
 De Mycéno la grando bilo.
 D'autres en noumbre may de milo
 A ramats coumo de moutous
 Gardon carriéros é cantous:
 E las puntos de las espasos
 Lambrejon al flam de las brasos
 Touros prestos à barbeja

Les qu'amb'elos ban fadejaçar
 Nostros gens que gardon las portos
 Per nou se sinti pas prou fortos
 Gairebe gauson degaina
 E fan del fat de se touna.
 Pel discours del capela Pantho
 E des Dius la boulountat santo,
 Coum'vn gous fol que cour les cains
 Yeu me porti à trabés des flams
 E de las enemigos armos
 Què me presenton les Gindarmos
 Ses creinhe ny pousses, ny pics
 Doulan augil les plours écrits
 Aqui se cousen à ma suito
 Riféo, é le balent Ifito.
 Hypanis, é le fort Dymas
 (E me semblo qu'éro un dimas)
 Qu'en cami per bouno fourtuno
 Trobi à la rajo de la Luno,
 E toutis me siéguen de prép.
 Amay le jouén home Coréb,
 Qu'alucat d'amour passiounado
 Per Cassandro sa ben-aimado
 S'en éro bengut à Pergam
 Douna secours al Rey Priam
 Més be paguéc pla la bengudo
 Per n'abe sa Nobio cresudo,
 Que ly dounao per abis
 Que s'en tournés à soun pays
 Besèn mous iantis toutis quatre

En resouluci de se batre,
 O cinq se sabi pla counta,
 Coumenci de les exhorta
 E meti praqueste lengatge
 Vno doubluro à leur couratge
 Camarados qu'abéts boun fel es
 Pels dins le nas, é sang à l'el
 Be besets en quino pousturo
 A mes la maissanto abenturo
 Toutis nostres paures affas
 Qu'endéja pisson fort al bas:
 Les Dius, tutous d'aquesto bilo
 E de tout le Rialme, an fait gilo
 Sense fa pauc ny prou de cas
 Des Temples nimay deis autas,
 Coumo les rats s'en ban à fuso
 Quan sinten affouga lour vto
 En bén pourtats d'aigo en vniloco
 Qu'es deja debourat pel foc.
 Mes s'abéts desir de me siégre
 Anen nous en dvn cor alégre
 Embulha pel mitan des tréts
 E de las espafos des Grécs,
 Anenoun l'aunou nous coubido
 Perdre gloriufomen la bido
 Car le soul salut des bencits
 Es d'estre prestomen aucits
 Yeu atal per aquel lengatge
 En resouluci de se batre,
 O cinq se sabi pla counta,
 Coumenci de les exhorta
 E meti praqueste lengatge
 Vno doubluro à leur couratge
 Camarados qu'abéts boun fel es
 Pels dins le nas, é sang à l'el
 Be besets en quino pousturo
 A mes la maissanto abenturo
 Toutis nostres paures affas
 Qu'endéja pisson fort al bas:
 Les Dius, tutous d'aquesto bilo
 E de tout le Rialme, an fait gilo
 Sense fa pauc ny prou de cas
 Des Temples nimay deis autas,
 Coumo les rats s'en ban à fuso
 Quan sinten affouga lour vto
 En bén pourtats d'aigo en vniloco
 Qu'es deja debourat pel foc.
 Mes s'abéts desir de me siégre
 Anen nous en dvn cor alégre
 Embulha pel mitan des tréts
 E de las espafos des Grécs,
 Anenoun l'aunou nous coubido
 Perdre gloriufomen la bido
 Car le soul salut des bencits
 Es d'estre prestomen aucits
 Yeu atal per aquel lengatge

Dami à nous Drolles le couratges de le parti
 Dounc, coumo de Loups rabissens
 Que la malo fam a coustrens
 De s'en courre à la picouréo
 Per fa qualche bouno curéo
 Mémomen quan le tens es crûmous
 Qu'on nou les pot bese ses lundi
 E les Loubatous soun à l'éerto
 Le Loup que per els ba quistan :
 Nous-aus noun courré d'aquistan
 Pes tréts de l'enemigo armado
 A vno mort assegurado :
 E toutiour en nous aprouchan
 Pel miéy de la bilo marchant
 Penden aco la néit fort soumbro
 Metec gens é béstios à l'oumbro
 Qui es aquel home que pouüfio
 Quan be tout vn iour parlario
 Counta les Morts , é la desfaito
 Qu'andaquel néit fourec faito
 E qui gitat de plours egals
 A tan de peno , é tan de mals ?
 Hélas ! aquélo anciéno Bilo
 Qu'abio tan douminat s'apilo
 Fotso gens soun gitats pel sol
 Que soun rebounduts ses linsol,
 Las carriéros ne soun pabados
 E las maisous pasimentados :
 E so qu'incaro es plus oudius

On se tûo ais oustals des Dius :
 Les Trouyéns nou soun souls qu'au pagon.
 E les que de poou aro cagon
 (Las paraulos nou puden poun)
 An apéy vn cor de Lyoun :
 Eles Grécs vn cop bi&touriouses
 Toumbon apéy coumo de nouses.
 Nou ya deforo , ny dedins
 Que plans é papous pes couffins ,
 E per tout la mort se presento
 Que petits é grans espabento.
 Le prumié Gréc Androgeos
 Ben à nous amb'vn gran trigos ,
 En se cresèn le paure nésci
 Que de souldats Grécs yeu menéssi ,
 E coum'amic el parlo à nous :
 Léu Camarados coüitats bous ,
 Doublats le pas : quino bigainho
 Bous ten dins aquesto loungainho ?
 Les autres qu'an pilhat le loc
 S'en porton las sobros del foc ,
 E bous-aus à pas de Mounarquos
 Boun benéts aro de las barquos ?
 Aco dits : é d'abord se crey
 (Quan muts coumo peisses nous bey
 Ses ly tourna respounso audouso)
 Estre toumbat dins la belouso ,
 Ele pé dan la boux reten
 Tout estrementit d'espaben .
 Coum'aquel, qu'an an per la férro

Cacho del pé counstro la térra
 Ses y sounja ny pauc ny prou
 La Sérp que drom jouts le bouissou:
 E la besèn enferounido
 E de coulerasso embuffido
 Leba countr' el soun blau papachi
 Se reculo fasit d'englach:
 Androgeos ne fa de même,
 Quc d'espaben bengut tout blème:
 Se reculao dan las gens.
 Més nous autres sur aquel tens
 Per les gari de la jauniso
 Lour bous sautan sur la pelisso:
 E sio qu'ignôren les counduts,
 O qu'ajon poou d'estre perduts
 Ne térrro-soulan la carriéro.
 E dins aquelo acciu prumiéro
 La fourtuno per sa fabou
 Nous fa countr'els abe del bou,
 Aquel hurous succés relébo
 Le couratge al joüene Corebo,
 Que glourius coum'vn pet nous dits:
 O Camarados mous amics
 Nou fujan poun à la rejunto,
 Més perseguiscan nostro punto,
 Pourten nous doulan le bounhur
 Nous mostro vn passatge segur,
 Aro que la fourtuno amigo
 Per nous counstro les Grécs se ligo
 Cambien se bous-aus me cresets

Nostres

Nostres boucliés an les des Grécs,
 E deguisen nous an las armos
 Que porton aquestis Gindarmos
 (Tout es vn , sucre , ò arsenic
 Més qu' on tûe soun enemic)
 Elis noun fourniran de résto.
 Aco dit , el cunho sa tésto
 (En tout que fous vn pauc cap-gros)
 Dins le cascou d' Androgeos
 Endimenjat d'vn gran plumachou ,
 E soun bél é lusent roundachou
 Engaino à l'vno de fas mas :
 Tant ne féc Riféo , é Dymas
 An tutto la gayo Coudrilho ,
 Cadun de lours armos s'habilho .
 Nous marchan dounc atal mascats
 Ambe les enemies mesclats ,
 Mes à nostre malo abenturo .
 E tutto aquelo néit escuro .
 Per tout doulan nous-aus anan
 An les Grécs nous escarmenan ,
 E les trameten à las Parquos :
 Les vs s'en fugen à las barquos ,
 E gainhon de equito le bord
 Ande se gandi de la mort ,
 E les autres de pouo counfuses
 Permo de se teni recluses
 Se boun tournaon (è be lour bal)
 Douna l'escalado al Chibal ,
 E dins soun larg & prigoun bentre

S'amagon coumo dins lour centre :
 Més qui soun doumatge diu fa ,
 Sa dits-on , tout de caps y ba :
 E ses abans l'home s'oustino
 Counstro la boulountat Dibino .

Bécy de Souldats al gran pas
 Delfouns del temple de Pallas .
 Mena Cassandro la Debino .
 An le pel penjan sur l'esquino
 Qu'enta la demoro des Dius
 En bén lebão sous éls bius ,
 Sous éls , car fas mas delicados :
 Eron darrél' quioul estacados .
 Corébo la besèn beni
 Coumenso de s'enferouni ,
 E pel míey del ramat se gito .
 Resoulut d'y pérdre la bito :
 Nous le siguén , yà cop-de dars
 Bous souïtan à quelis pendars .
 Més de la nauto Citadélo
 Tant vn tant autre pélo mélo
 Tout dvn cop nous sintén lardats
 Per nostres medisses Souldats :
 E fotso abeufon de lours armos
 Permo d'aquel cambiomen d'armos .
 Les Grécs tabe d'autre coustat
 Besèn que lour abian doustat
 La berge Cassandro des graffles
 En couléro coumo de raffles
 S'apilon aqui préstomen ,

E nous cargon d'apuntomen : o fistis
 Aiax é Aquil dus grans Sacres : Et laud amys de la vifis
 An le regimèn des Poulacres : Cest conveit au baly de la vifis
 Coum'aprèp l'auratge crebat : Tres Dames belles
 Dus ò tres bens soun en debat, Hibiscus, e D'Amys belles
 E ses que cap d'elis se truffe : Tres d'Amys belles
 Fan à l'embech à qui may buffe : Nostre Dame de la vifis
 Les bosques nou fan qu'essiula : Ny d'Appollon et d'Amys
 Ny las feilhos que tridoula : Nostre Dame de la vifis
 E Neréo cargat de brumo : O cendres de l'woy e l'herbes
 May que n'es vn grapat de plumes : Et la vifis à distincion
 An soun trident à sauts é bouns : Qu'as a mōdo de cest pouys
 Des-enterro los flots prigouns. Cestillades mons Camises
 E mémo aquels à qui n'a gaire : Siress celoueris, et n'as pas
 A la fabou crumo de l'aire : Qu'as boissis à la pompe
 Abian fait la bilo arpenta : Pe la vifis de l'as prialis
 A nous se tournon presenta : E des as q'as la vifis
 Que recouneissen les arneses : Et lez formes de la vifis
 Qu'à lours Coumpainhous abian preses : Qu'as gaudis d'ignis
 E d'abord à nostre discours : Au las des lisez Ayen ja cecopi
 Remérquon que n'en pas des lours. Belz l'ontis les lisez ouuq'
 Tout d'vn cop vno grosslo troupo : Yer, suns, fift, e Peis
 Nostre petit ramat estroupo : Moas de la suplura de l'as
 E Corébo le jouëne fol : E les poas poujers è lez lisez
 Es tout prumié gitat pel sol : Qui étoz Peis, e Isto
 Per Penél, dins la Gléyo santo : T, au étoz (des festivis comys
 De Pallas en armos pouissanto : T, a la piala de la vifis
 Riséo es aterrat tabe, El' amys, un poiso D'Amys
 Qu'éro le plus home de be E lo tout de la vifis
 Que demést les Trouyéns se bisso D'auçob d'Aix la deuille

E grand amic de la iustisso :
 Car coundrud au abion atal
 Les Dius per lour arrést mourtal.
 Hipanis , é Dymas perissen
 Lardats des tréts que lour brandissen
 Nostros Gens sense remissiu :
 E touto ta gran debouciu
 Ny d' Apolloun la mitro santo
 Nou te preserbéc , paure Pantho.
 Ocendres de Troyo é Pergam ,
 E tu maudit é darrié flam ,
 Qu'as à modo de carbonnados
 Gresilhadis mous Camarados ,
 Siats temouéns , se n' es pas bertat
 Qu' à bostro si me soun pourtat
 Pel miéy de las brasos ardentes
 E de las espasos flambentos.
 E se tal fous estat moun Sort
 Qu' aguesfi digut prene mort ,
 An las dos mas yeu la cercabi
 Per toutis les locs oun passabi.

Yeu , amb' Ifit , é Pelias
 Nous derrambulhan de lours mas
 E se bous boulets ésse istruito
 Qui éron Pelias , é Ifito ,
 L'vn éro (que festos coulén)
 Ta biél coumo Matusalen ,
 El autre , ma bouno Dameto ,
 Ero tort de la cambo dreto ,
 D'vn cop qu' Vlyx ly dessartéc

Que

Que per sa bido l'engarréc.

Tout d'vn cop la cridésto forto

Al castél de Priam nous porto,

Oun besén vno batariò

Ta feroutjo , qu'on iutjario

A besé les trucs qu'on y bourro

E le gros des Grécs que s'y fourro,

Qu'en touto la bilo ya pax ,

E dins aqui pics , é patacs.

Las portos ne soun assisados ,

As murs las escalos pausados

Per oun on mounto siés à siés ;

E toutis cubérts de bouclies

Qu'an à la ma'squérro , se biron

Les tréts que les nostres lour tiron ,

E s'asalbron an le bras drer

Iusqu'al naut forojét del ter.

Més contr'elis les Dardaneses

Toutis desperbesits d'arneses

Se besén à l'estremitat

Fan bertut de necessitat;

E sul pun de pérdre la bido ,

Daban nou la bejon finido

Bous rounson à fauto de tréts

Tours amay teulados sus Grécs ,

E fan cabussa demountado

La trabasou subredaurado ,

Qu'abio serbit anciénomen

A nostres Aujols d'ournomen.

Les autres , an de Balisardos ,

De Brandaciés , é d'alabardos
 De Flamberjos , é Durandals
 Tenen imbestits les pourtals :
 E d'aquel castél las intrados
 Per vn gros de Gens soun gardados.
 Labets moun cor s'acalouris ,
 E moun couratge fier me dis
 Qu'ane l'oustral del Rey secourre
 E qu'à l'amagat iou m'y fourre :
 Qu'yeu ajude as Souldats transfits
 E doune couratge as bencits.
 Darré l'castél éro vn' intrado
 Per vno porto derraubado ,
 E l'on passão aisadomen
 De l'vn à l'autre lotjomen.
 Praqui Andromaco malhurouso
 Del grand Héctor la digno espouso
 May que may anâo é benhò
 Touto soulo ses coumpainhò.
 E per aqui se despanâo
 Quand à Priam elo menâo
 Astyanax soun effantet ,
 Ande ly fa qualche poutet .
 Yeu mounti dounc iusqu'à la cimo ,
 D'oun les Trouyéns foro d'escrimo
 Ses fa cop gitâon sus Grécs
 So que lour restâo de trêts .
 Aquélo Tour éro plantado
 Sur vn roc , é fort naut-mountado ,
 A qui les astres eternals

Serbission de teulos canals,
(E creséts, où s'au bouléts crese)
D'oun tout Troyo se poudio besé,
E l'on descrubio dan les éls
Le cam des Grécs, è les baisséls.
Doulan la platasou dejunto
Laissão vn pauc intra la punto
An de barros de fér tout tour
Nous attaquian ladito Tour,
E taleu l'abe demountado
Toutis ly baillan la butado :
Tout d'un cop an brut è degast
Toumbo parrabist parrabast
Tout'aquelo grando teulado
Sus Grécs que la tenhon failado :
Més al loc è plasso des Morts
Se meten les Souldats plus forts.
Entretan rounsan sus Danezes
Rocs, dards è tous autres arneses.
Aqui Pyrrho gran guerracié
Trelusissio d'armos d'acié *et satio la rodomontado*
Amb'un' armo-d'ast sur l'intrado.
Coumo le Coulobre boudoul,
Que d'hérbo maissanto sadoul
L'hybér quan la tourrado buto
Fa teni remous dins la tuto :
Pey, quan sint benile tens bél,
Renoubelat en joubencé,
Quitat qu'a per éstre trop biéilho
Entre dus cailhaus sa despéilho,

En leban soun papach bermel
 A la rajo del gay Soulel
 Fiér d'abe mudat de camiso
 Recourquilho sa coüeto liso ,
 E fa dardeja l'agulhou
 De sa lengo faito en relhou.
 Toutis al cop , le gran Perifo
 Reir' aujol del Iousiu Caïfo ,
 Amay d'Aqu'il le carroussie
 E de ses armos le faissié ,
 Antomedoun , an la Gen jouéno
 Que Pyrrho de Scyriö meno
 Dejouts la teulado estacats
 Laffogon an de flambuscats :
 Pyrrus , aquel fil de Bagasso
 Tout prumié d'amb' vno pigasso
 Ses dire quan costo , é quan bal
 Met à trosses le gran pourtal ,
 E d'vno forso ses pariouno
 Le poustam ferrat degoujouno :
 Erumpudis qu'a tout d'estrous
 Les loungs é fortis trabessous ,
 Y fa des patacs que descargo
 Vno grando finestro largo :
 Le dedins del Palais del Rey
 E la gran basso-court se béy .
 Taléu la finestro duberto
 Besén vn gros de gens à l'érto
 Per gardal l'intrado parquat ;
 Pla deffendut , ben attaquat .

Le dedins del castél s'empleno
 Des plans é del brut qu'on y meno,
 Toutos las salos naut é bas
 Resounon de fennencs hélas,
 E les crits al Cél enairadis
 Ban gourma les astres dauradis.
 Tan de Damos que ya dedins
 Nou fan que rouda pes couffins
 Coumo de béstios degarados,
 De poou d'estre deshounourados,
 Tênen abrassats les pé-drets
 E les aludon de poutets.
 Pyrrho balent coumo soun Paire
 Lour mostro que nou les cren gaire :
 E s'affano coum'vn Gabach
 Apunhaiguit à soun presfach :
 Nou ya ta fort barroul que tengo,
 Ny quin cors de gardo que bengo.
 La porto foro des gaffous
 Cabusso à cops de marmoutous.
 D'abord les Grécs d'vnenc couratge
 Per la forso se fan passatge :
 Elis per fourtuno de gens
 Des assipon les prumiés rengs,
 Bous fan sauta cambos é brasses
 As que se rencontron pes passes
 E de Soulzats tout à bel tal
 Emplenon le Palais Rouyal
 La grossos é brumairo ribiero
 Qu'a routo sa forto barriero,

E subroundo sul retenal
 Qu' enganoussão soun canal,
 Amb' uno ta feriouso bago
 Tout tour la campainho n' asago,
 Ny nou ne trigosso pes cams
 Parcs é troupeis petits é gratis.
 Yeu bigui de mous éls , yeu métros
 Le carnassié Neoptolémo ,
 Non fuit des lourds pes couffins
 Amay les effans d'Atréus
 Sur la gran porto toutis dus :
 Bigui an sas cent Noros Hécabo
 Qu' aurion boulgut éstre à la cabo,
 Ele Rey Priam massacrat ,
 Qu' al bél pé de l'auta sacrat
 Del sang sourtit de sa gargant
 Ourresão la brafo santo
 Que le boun home barbo-gris
 Abio benasido el medis.
 Sous cinquanto lhéits se desfounson
 De fots de gens que s'y rounson
 Atal el pérd an les lhéits routs
 L'esperanso de cent nebouts ,
 Que se serion aqui fargadis
 Se nou fousson taléu toumpadis ;
 Toutis les supérbes pilas
 Enrichits d'or toumbon à bas ;
 E les Grécs tenen tan de crambos
 Que trobon eissinjos de flambos
 Més beléu per curiousitat
 Bouldrets sabe quin es estat

Le Sort del paure Rey Priamo,
 Iou bous à bauc dire, Madamo.
 Sur aqui coupéc soun presic:
 Entretan le pople tussic.
 Péy en passan pes pots la lengo
 Tournéc cose atal soun harengo.
 Autaléu que l'Aujoulet bic
 Troyo preso per l'enemic,
 Qu'el bic des gaffous arrancados
 Las portos qu'érон pla tancados,
 E les Grécs pel miéy del castél
 Que boutâon tout al coutél,
 El carguéc sur soun cos tramblaire
 (Ses qu'aco ly serbis de gaire)
 Soun biél arnes desabesat
 Doulan les rats abion nisat,
 E s'enzinéc sur l'anco'squérrro
 Soun Malcus de la biéilho guérro
 Fait en coutelas de bourréu,
 De rul arrapat al fourréu:
 Péy dins les enemies se gito
 Resoulut d'y fini la bito.

Al bél mitan de soun Castél
 Iouts l'aire descubért del Célin
 Vn gran Auta se presentão,
 Amb'vn Laurié qu'y cap-baissâo,
 E dan sous raméls subrannats
 Asoumbrâo les Dius Penats
 Aqui Hecubo, Andromaco, Hélénô
 (Que tan nous costo la biléno)

S'éron mesos , més ses abans ,
 En troupo prép deis autas sants :
 Coumo s'apiloton de couïto
 Les Couloums que l'auratge fouïto :
 E besèn le Palais foursfat
 Tenhon les Dius à bél brassat.
 Més taleu qu'Hécubo en alarmo
 Bic Priam armat en Gindarmo
 De l'arnes que l' boun home biel
 Prenhò quand éro Ioubencel ;
 Hé, Marit , quin despér te porro
 Det'éstre arnesat de la sorto ,
 Aro que nou podes , sa dits ,
 Flahuta ny mena les dits ?
 En l'estat oun Troyo se trobo
 Ta deffenso n'es pas à probo ,
 Noun pas mémo quan moun Héctor
 Y fario besé soun gran cor ,
 Beni t'en aci prene plasso :
 Prép d'aquest auta tous amasso
 De l'enemic nous gandiren ,
 O tous amasso mouriren.
 En disèn aco , la Regino
 Prép d'élo le Bielhard engino ,
 E le fasèn vn pauc sauta
 Le fa séire dessur l'auta.
 Quand vn de sous effans Polyto
 Dins l'englach de pérdrre la bito
 Del coutel de Pyrrho escapat
 S'en fuch de poou d'éstre atrapat ,

E d'vno

E d'vno cambo diligent^e
 Las loungos galarios arpento,
 E siéc deis éls se pot trouba
 Vn loc ses gens per s'y salba.
 Entretan qu'el se met à futo
 Pyrrho tout foc le persecuto
 Per l'atterra d'vn cop mourtal ;
 Elle ten dejá tan se bal,
 E del fér de sa miéjo piquo
 Endeja les coustats ly piquo.
 Taleu qu'es dabán sous parens
 El toumbo tout de bouco-dens,
 E pel trauc de sa plago largo
 An le sang soun armo delargo.
 Priam , en tout qu'andaquel tens
 Agues la mort entre las d^ens,
 Nou pouisquec pas en l'estat qu'éro
 Teni sa lengo é sa couléro ;
 Que les Dius per tal attentat
 E per tan orro cruautat,
 S'as Dius que soun al Cél lour chauro,
 Sa ly dits , de puni ta fauto ,
 Sense deguno remissiu
 Te paguen d'vno puniciu
 Talo que toun peccat merito :
 Tu que de moun effan Polyto
 M'as fait à ma barbo , à moun nas
 Besé l'orre é cruel trespass,
 E sortes de sulha ma caro
 D'vno sang que m'ero ta caro.

Que ja céto le grand Aquil
 De qui tu te fas crese fil,
 Més b'as mentit, fil de Bagasso,
 Que tu n'és pas d'aquelo rassoso;
 Nou se coumpourtéc pas atal
 An mi soun enemic mourtal;
 Car el gardéc las les de guéstro
 E me remetec dins ma térrro,
 Amay me bendec à préx d'or,
 Per l'enterra, le cors d'Hector.
 L'Aujol ly parlo de la sorto,
 E d'un bras ses bigou ly porto
 Coussi quicom un cop bufféc
 Que ny poou, ny mal nou ly féc!
 Car la lanso trop siau brandido
 Fourec pel roundachou amoürtido,
 E plalén de le trabessa
 Nou féc sounc un pauc le fissia,
 A qui Pyrrho : Ian de Nibélo,
 Tu pourtaras dounc la noubélo
 E diras à l'armo d'Aquil,
 Que Neoptolémo soun fil
 Desoundro las bertuts del Paire
 Per d'accius que nou balen gaire
 Mor aro : en ly parlan atal
 Le bilén Iousiu, é brutal
 A l'entour de l'Auta per fossos
 L'Aujoulet tramblaire trigosso
 Que lisão en marquan le sang
 Que soun fil pissão pel flanc

Les pels s'entourtilho à la squérro ,
 Péy enairo soun Cimotétre ,
 E pes coustats d'un cop prigoun .
 Iusquo las gardos le reboun .
 D'aquel biais fourec debanado .
 Del Rey Priam la destinado ,
 E per aquel malhurous Sort .
 El trouquéc sa bido an la mort ,
 Quand aguec bist fa foc de iyo .
 As Grécs de las maisous de Troyo ,
 E les renoummadis Pergams .
 Cabussa rousegats pes flams .
 El , que sur l'Asio regnao ,
 E glouriousomen gouvernao .
 Tantos de térras é de gens .
 Tan que bisquec an les bibens .
 Aro estoudouïhat coum'vn albre .
 E plus fred qu'un pilhé de malbre .
 Aci le cors , à là le cap ,
 Ses sabe qui es , iay sus vn tap .
 D'abord vn fregimen de crento .
 Me sailo : à mi se represento .
 L'image que me fa piatat .
 Del qu'al mounde m'abio boutat ,
 Besèn entre ta gran carnatge .
 Le biel Rey , qu'éro de mémo atge ,
 Per vn cop cruél dabon mi .
 Sas réstos de bido boumi .
 Ma pauro Moulhé qu'é laissado .
 Me brouïho tabe la pensado ,

E la pérdo del ioüen Ascan ,

E tiri mal de so que fan.

Iou regardi tout tour per besé

Qui es an mi : més (qui au pc uirio crese)

Trobi que toutis m'an quitat

De poou , ò per necessitat :

Que les vnis lasses de guérro

Soun sautats de la tour en térrro ,

Les autres de mal acansats

Pel miéy del foc se soun rounfats ,

Coumo persounos frenetiquos.

Tout soul dounc , coumo l'as de piquos ,

E tout ple de laisso m'esta

Al founs del temple de Vésta

Bauc descrubi la Parisiéno

(Tan m'es aspre de dire Heléno)

Ses souna mout dins vn couffin

Aclusado coum'vn Lapin :

Car las flambos qu'esclairejâon

Doulan mous éls se passejaon

En roudan per touto la tour ,

Fasiòn vn lum coumo le iour .

Elo se creinhèn des de Troyo

Per abe mes lour bilo en proyo ,

E dc poou de prene patacs

Des Grécs countr'elo despitats ,

Amay de la malo couléro

Oun Menélas soun marit éro

Quan l'abio quitat per Paris ,

Pesto de Troyo é del pays

S'éro rescoundudo , é la tréito
 Tout countro l'auta s'éro séito
 Ses qu'on la bis dins aquel loc.
 Iou bauc sinti moun cor tout foc,
 E la raujo que me dessenso
 Me forso de tira bengenso
 De Troyo , que s'en ba toumba
 Ses iamay se tourna leba ,
 E prene d'aquelo mauditio
 La puniciu que se merito.
 E qu'elo s'en anira' atal
 Besé Sparto ses degun mal?
 E qu'en trinfe aqueleo biléno
 S'en tournara Réyno à Mycéno?
 Qu'ambe las Damos d'Ilioun
 Cousudos à soun coutilhon ,
 E serbido pes Grans de Troyo ,
 Elo beira pleno de joyo
 E tout soun trin claufit de dol ,
 Oustal , Effans , Marit , Aujol ?
 Priam sio mort d'un cop d'espaso?
 Troyo foundudo dins la braso?
 Ele bord del Trouyén estang
 Ajo ta souen chimat del sang
 Des Cor-mors , é qu'incaro sanne?
 Noun pas aco , Diu nou me danne!
 Noun pas aco pel cap de nou.
 Car , be qu'on n'ajo pas d'aunou
 De s'ē prene amb'un bestial quoti
 Quan nou serio que d'un repoti ,

E qu'on noun sio pas may presat;

Si seré yeu almens lausat

D'abe estouffat aquélo Pésto,

E de sous iours fait à soun résto;

Iou countentará ma passiu

En ne fasèn la puniciu,

E de nostres paures Gindarmos

Yeu arrigoularé las armos.

Atal trebirat de moun sen

Gitabi aquel perpaus al ben:

Quan ma Maireto à l'improubisto

Plus claro que nou l'abioy bisto

Daban mous éls se presentéc:

E de l'esclaire que gitéc

Nou yaguec al Cél cap d'estelo

Que nou s'abalis dabant elo;

Déssó pareguec à moun él

E talo qu'on la bey al Cél,

E dan sa ma poupino é blanco

Me pren la mibo, é me restanco;

Apéy pel souspiral del cos

Qu'abio la sintou d'aigo-ros

Elo me parléc de la sorto:

Quino couléro te tresporto,

Moun fil, é quino fantasio

Met toun cerbél en frenesio?

Tu mostros be que n'as pas gaire

De souén ny d'amour per ta Maire:

Bay puléu bese ount as laissat

De trop d'ans Anquiso affaissat;

Bay sabe se ta Moulhé caro
 Amay Ascan biben incaro ,
 Que les Grécs ses t'en abisa
 Dedins l'oustral ban assisa :
 E ses moun soüén deja la flambo
 Les aurio roustits dins la crambo ,
 E le coutelas enemic
 Fouzilhat dins lour entrebic .
 Aco n'es pas la Tyndarido
 De tu ta malomen haïdo ,
 Ny Pâris qu'aziros à mort
 A qui tu ne fas tout le tort ,
 Més des Dius l'humou fantastico
 Aro que la mousco les piquo
 Qu'abiffo Troyo , é des Trouyéns
 Dissipo les riches mouyéns .
 E s'aco t'es fachous à crese ,
 Regardo (car per t'au fa besé
 Bauc destirainha la niboul
 Que te ran le regard treboul ,
 E praffi que toun él n'au bejo
 A l'entour de tu roundoulejo :
 Tu , moun fil , nou sios pas almens
 Relopi à mous coumandomens)
 Doulan beses aro per térrro
 Las gran fourtalecios de guérro ,
 E las péiros des bastimens
 Derraigados des foundomens :
 Doulan la pousco an la fumado
 S'enairon coum' uno crumado ,

Aqui Néptuno fantastic
 Despallo so qu'vn cop bastic,
 E dan soun trident demarmaillho
 Les foundomens de la murrailho,
 De per tout la Bilo descouts
 E la biro dessus , dejouts.
 Iunoun la folo an l'alabardo
 Aqui la porto Scéo gardo ,
 E fa signe que bengon léu
 As Souldats que soun al batéu.
 Agacho Pallas la Tritouno
 Espabentablo an sa Gourgouno
 E brilhanto dins la niboul
 Que sur las patérlos de quioul
 Demoro touto despitado
 Al cap de la Tour assietado.
 Iupitér mémo que n' bal déx
 Douno couratge é forso as Grécs ,
 E countro la Trouyéno armado
 De sous Dius aguerris l'escoüado.
 Fuch, moun effan , d'aqueste pas
 E sor-me d'aquel gran tracas :
 Salbo te , moun fil , é fay bite :
 Per mi, n'a gardo que te quite,
 Asseguro te que ses mal
 Iou te randré dins toun oustal.
 Aco dit ; tout d'vn cop ma Maire
 S'entuto dins l'escur de l'aire.
 D'abord pareessen daban iou
 De bisatges que fan ferou ,

E les Dius enemics de Troyo.
 Que la dounon as Grécs en proyo.
 Labets bigui touto en carbous.
 E birado dessus, dejous.
 Troyo la bilo de Néptuno.
 Coumo quan de cop de fourtuno.
 Qualques Boés la pigasso en ma.
 S'esperforson qui may pouira.
 D'aterra, noun pas ses magainho.
 Vn biel fraisse sur la mountainho:
 En ly fan sauta les esclaps.
 El fa mino d'ana de caps,
 E à mesuro qu'on le truquo.
 Brandis sa cimo an sa pertruko:
 Dinquo tan qu'engarrat de pics.
 E dejuntat de sas rasics.
 En toumban tout de cop per térró.
 Dél brut fa retounti la serrano.
 Qu'aen l'ailio piffo breve au corlano.
 Iou descendi ses fa gran brut.
 E de la Deéfso coundut.
 Pel miéy de l'armado enemigo.
 Passi, ses que degus me digo.
 Qui bibo, nimay qui bela,
 Epel foc sense me brulla.
 Car per tout oun ma Maire passo.
 E flams, é piquos ly fan plasso.
 Taléu à nostr'Oustal benguo.
 Que tan d'Aujols abion tengut,
 Moun Paire, que sur la mountainho.
 Ande le sourti de magainho,

Iou boulhò puléu enjouca,
 E tout prumié benhoy cerca,
 Que que ly digo me refuda
 De biure aprép Troyo perdudo:
 Dits que s'estimo may mourir,
 Que gourra coum'vn Patari.
 Bous-aus, sa dits, de qui las benos
 De sang bulhent soun toutos plenos,
 E le cors ioüen, robuste et gras,
 Prenéts bostre quioul an dos mas,
 Més yeu que soun biél coum' Herode,
 Quin'apparenso ya que rode?
 E se les Dius éron countens
 Qu'aguessi biscut plus loung tens
 Elis m'aurion Troyo gardado
 Per y loutja dan ma Mainado.
 O qu'acos pla prou, amay trop
 Qu'yeu l'ajo bisto prene vn cop
 E subrebiscut à sa ruino.
 Salbars bous, birats me l'esquino
 E coum'as paures Ttespassats
 Digats me, *Diu te fasso pax:* ogib me qibas
 Que nou y ajo poun de redito
 Car jou soun mestre de ma bito.
 Les Grécs de mi piatat auf
 E ma despulho cargaran:
 E quan sioy mort ma mendro *curo*
 Es qu'on me douné sepultura
 El a bel tens qu'yeu bibi *ondius*
 A mi metis, amay as Dius:

Despēy que l'foulze del gran Paire
 Mé féc sinti soun pudent aire,
 E de sa flambo me touquéc,
 Quan ma lengo se debouquéc
 Que la plus bélo de las Dessois
 M'abio coumuniquat sas pessos.
 Moun Paire en nous parlan atal
 Se tenhò redde coum'vn pal.
 Nous al countrari cor-doulementis,
 E touts de legremos gourantis
 Yeu, ma moulhé Creuso, Ascan,
 Bailéts é Goujos le pregan
 De nou nous pérdrre miserables,
 E bouta tout à Dius é Diables,
 Ny nou se precipita pas
 A vn desesperat trespas.
 El au refuso, el nous resisto,
 E dins sas coundusis persisto.
 Arréire à mile cor me dits
 D'ana de caps ais enemies
 Perdut, la mort yeu me desiri
 Ede mal incaro plus piri:
 En le besèn perdit à el
 Nou trobi bou cap de couffel
 As tu agut aquelo pensado,
 S'au gau si dire, dessensado
 Més que me bolgos perdonua,
 Que jou te quite, é m'en ana?
 Es poussible qu'vno paraulo
 Sorto de ta bouco tan aulo?

Que s'atal play as Dius del Cel
 Que d'un loc ta riche, é tabél
 Nou réste res aprép l'vsclado
 Que las cendres per fa ruscado
 E se toun boun plase tal es
 Que d'ajusta per subrepes
 Tu, é les tius al sac de Troyo,
 Per mouri sabi pla la boyo.
 Pyrro bendra dins vn istent
 Del sang de Priam tout goutent,
 Aquel, qu'a daguejat n'a gaire
 Polyt al besen de soun Paire
 E le cap ben de fa sauta
 Al Paire tout countro l'Auta
 Praco m'as tu de per las brasos
 E d'abarrejo las espasos
 Ma maire, sourtit sense mal :
 Per me fa besé dins l'oustal
 Les Grécs mettre tout al pilhatge
 Besé Paire, Moulhé, Mainatge
 Lvn dins le sang de l'autre aucits
 Se chapouta coumo de guits?
 Pourtats me moun gipou de guérro
 Moun Roundachou, moun Cimotérro ;
 La Mort per soun Huché brutal
 Nous intimo l'arrést mourtal :
 E léu, qu'entas Grécs yeu m'en tourne,
 Nou ya dangé que m'en destourne :
 Qu'yeu me porte al loc del coumbat
 Oun plus malomen on se bat :

Se mourén ouéy, toutis almenso
 Nou mouriren pas ses bengenso.
 Iou m'habilhi autre cop de fer,
 E pey engaini al bras esquer
 Moun gran Roundachou, é de la forte
 Prenhoy le cami de la porto :
 Quan bécy al cap de l'escalhe
 Ma bouno feno de Moulhé
 Que per garda qu'yeu nou descendo
 M'embrasso l'uno é l'autro tendo :
 E la paурero en gemican
 Me mostro moun petit Ascan.
 Marit, se le despér te gito
 As cops, per y laissa la bito,
 Fay qu'en ta coumpainhò mourian :
 Tapauc ses tu nous nou biurian.
 Que s'espért al mestié de guerro
 Tu as fisanso à toun cimoterro,
 Emplego la punto é le tal
 A counserba toun paure oustal,
 Doulan à l'abandou tu laissos
 D'or, é d'argen las plenos caisso,
 Toun Paire, toun petit Ascan
 E ta Moulhé qu'aimâos tan.
 Sur aco la pauro Cristiano
 Cridão may qu'vn porc qu' on sanlo
 E des regréts que boumissio
 Touto la maisou claufissio.
 Quan, ses dire paro ny garo
 Nous parec vno causo raro :

Car bécy qu'en poutounejan
(Coum' aro bous faséts) Ascan ,
Ma Moulhé , yeu é moun fu Paire
Anan besé luti l'esclaire

D'vn foc apuntat en troumpil

Dessur la suco de moun fil :

Nous-aus ne besén les flams dousses

Ly leca les pels loungs é rousses ,

E sense n'endoumatja cap

Pastenga tout l'entour del cap .

Enous de tridoula de crento ,

De brandisfa perruquo ardent ,

E de descanti le sant foc

An d'aiguo de pouts , ô de roc .

Més labets Anquiso moun Paire

Iouyous punto les éls en l'aire ,

E per dire aquestis tres mouts

Lebo al Cel sas mas an la boux :

Tu , que pos tout-quan qu'es pouossible

Se cas es que toun cor se fible

Paire , à las pregarios des bous ,

Gito soulomen l'él sur nous :

E se meritan tan de gracio

Per nostro bountat , que te placio

De nous secourre al gran besoun :

E per vn prouidge segoun

Ratifico aqueste presatge .

Tengut qu'aguec aquel lengatge ,

D'vn gran brut ses nous estouna

Dabas ma'squérrro augen trouua :

Del Cél apey toumbo vn'estelo
 Amb'vn flam de foc aprép elo,
 Qu'à trabés de l'escuritat
 S'en cour ambe grando clartat.
 Nous la besén à touto brido
 S'amaga dins la fourést d'Ido,
 En lisan coumo sur de grais
 Sur la teulado del Palais,
 E per tout ount elo passão
 La mérquo del cami laissão
 Qu'Anquiso, Ascan, Creüso é mi
 Per nous salba dibian teni :
 E mémo aprép s'en éstre anado
 Lusic d'vno loungo trainado,
 E tout le loc à l'embirou
 Gitec de souffre la flairou.
 Enfi moun Paire ta punhastre
 Se ran en besén aquel Astre,
 E fa d'excés de iyo vñ saut
 De dus trabésses dits de naut:
 Prégo la Magestat pouiffanto
 E adoro l'Estelo santo.
 Aro, aro sense may lancha
 Aci m'abéts prést à marcha,
 Iou seguiré ses countrodire
 Le cami que boulgats que tire.
 Dius Oustalans gardats sur tout
 Nostro familho, é moun Nebout:
 Bous-autres per nostre abantatge
 Nous embiats aqueste presatge,

E la nostre pauro Ciutat
 Depen de bostro boulountat.
 E be, moun fil, nou ya remédi
 As Dius entieromen yeu cédi,
 E per tout doulant aniras
 Nou te quitaré poun d'un pas.
 Parlat atal qu'aguec moun Paire:
 Pes murs besén del foc l'esclaire,
 E les flams peis els é pel nas
 Nous rounsaon le calimas.
 ça dounc, moun boun Paire, couratge
 A bous qu'ets déjà dedins l'atge,
 Vn pauc goutassous é pé-mob
 Yeu bous boli pourta sul col
 May que fascats la cambo-largo;
 Pct pesanto que sio la cargo
 A mi nou me pesara re:
 E que qu'arribe, mal, ô be
 Nous seren (é bous iuri certo)
 A miéy proufit, é miéjo pértout
 Iulo m'acoumpainhara,
 E ma Moulhé me seguira:
 Bous-aus Goujos, Laquais, é Pages
 Que bous brembe d'asso s'ets sages
 E tenéts boun per abertis.
 Quan de la bilo siats sourtis
 Bous troubarets vno mountado
 (Se qualcun nou la n'a doustatado
 E l'ancien temple de Cerés
 Ount y a tout countro vn biel

De qui n'an iamay coupat blancos
 Les Aujols à la barbo blanco,
 Més l'an gardat b'elcopis d'ans
 Coumo de reliquos de Sants:
 Andaquel loc coum'à la salbo
 Cal qu'on se trobe daban l'Albo.
 Bous Papa, de poou des laitous
 Prenéts les Dius des fougairous:
 Car yeu que beni de la guerro
 Que les touquéssi? mal de térró,
 Nou m'y anirio pas que del cap
 S'éri ta fol d'en touca cap,
 Qu'an d'aigo nou m'ajo labados
 Las mas de sang toutos sulhados.
 Aco dit: me meti sul col
 A modo d'vn couissinet mol
 Ma sacayo tout tour ouffado
 E de pél de Lyoun fourrado,
 Péy sur aquel batocu dous,
 L'enjoqui d'escarlambicous.
 Ambe moun cap entre las cambas
 Per le deliura de las flambos:
 De la ma dreto meni Ascan,
 Que per n'estre incaro prou gra
 Siéc à passes de petitoyo
 Soun Paire pes cantous de Troyo
 E ma Moulhé nous siéc dellén.
 Toutis quatre atal noun fugen,
 E de poou d'estre rancountradis
 Passan pes locs mens frequentadis.

E yeu , que tantòs ny les trêts
 Que me dessarrâon les Grêcs
 Ny tout lour Gros nou fasio **maure**
 Aro le plus petit issaure
 M'espauris , é le mendre sou
 Me ten à l'erto é fa ferou ,
 Yeu , que ta pauc segur me **teni**
 Pel que porti , que pel que **meni**
 Endeja yeu éri arribat
 Prép de la porto à pam de gat ,
 E abio fait sa me semblâo
 Tout le cami que nous restão :
 Quan d'abord vn trepejadis
 De gens à pé , sa m' es abis ,
 Me ben coum'vn issam d'abeilhos
 Brounzina dedins las aureilhos ;
 Moun Paire per l'oumbro agachan
 Fuch , sa me crido , moun effan ,
 Fuch , l'enemic es à tres passes ,
 Garo lusi les coutelasses ,
 Garo les Cascous lambreja
 E les Roundachous fougueja .
 Alabets , paure miserable ,
 Iou nou fabi quin maissant **Diable**
 Que n'éro pas trop moun couisi
 Me féc pérdre besc , é ausi :
 Car coumo pes locs yeu passabi
 Les mens batuts , é que laissabi
 Les may visitats , é de poou
 Prenhoy enta dia-huri-hou

Helas ! moun esprit que rabuso
Es dins le doublet se Creüso
Trabessado d'vn cop d'estoc
Es toumbado redro sul loc ;
Se s'es pecado de carriero,
O se s'es seito de laßiero :
Car nou tournec plus dabani
Despey s'estre meso en cami.
E iamay nou m'en atrachégi,
Nimay soulomen n'y foungegi,
Que de tout le dangé gandit
Yeu nou me randessi al loc dit
Dins le temple, sur la coulino
De la maire de Prouserpino :
Oun tout moun mounde se troubéc,
Sau d'élo que se forobiéc.
Atal troumpéc ma ben-aimado
Marit, Effan, Sogre, Mainado.
Las ! y aguec el cap d'home biu,
De Diable iffernal, ny de Diu
(Cal be dire qu'éri pla nésci)
Que de sa pérdo n'accuséssi.
E s'es el à mi presentat
Dins la ruino de la Ciutat
Re de ta cruel é tarrible
Ny que me foures plus sensible.
D'Ascan, d'Anquiso, é dius Trouyens
Laissi mous Coumpainhous gardiens,
E dins le baloua les enfouini.
Apéy dins la Bilo m'en tourni

Armat de moun lusent arnes
 Ande sabe Creüso oun es.
 A l'azard que qualcun me bourre
 Iou me resolbi d'ana courre
 Les mémos dangés qu'é courruts,
 E d'espausa moun cap as trucs:
 D'ana ressegui touto Troyo
 Per besé d'y trouba ma ioyo.
 Prumieromen pes locs escurs
 Yeu gainhi tout le loung des murs,
 E me fourri dedins la Bilo
 Pet la porto qu'abioy fait gilo:
 A trabés l'oumbro de la neit
 Coum'vn Cassaire qu'es al gueit
 Tout le tour affusti ma bisto
 Per besé de trouba sa pisto.
 Le corper tout me bat d'ourrous
 Le silenso me fa ferou.
 Péy bauc al Castél de moun Péro
 Sabe se per tal astre y éro:
 Més les Grécs élours Tarrailhous
 Tenhon crambos é crambilhous.
 E dins re le foc que tout chapo
 An l'ajudo del ben s'arrapo
 A la teulado del Palais,
 E la rousegão à bel cais,
 Edes flams las gran calourados
 Fan del fol ambe las crumados
 Péy bauc al Loubre del Rey mort
 E tourni bisita le Fort.

LIBRARY OF THE
UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARIES

En anan fa la descuberto
Trobli la bassocourt deserto:
Més tiran vn pauc may aban
Bauc bese Fenix le brihan,
E le fier Vlyx , que de Troyo
Gardâon toutis dus la proyo
Dedins l'Asylo de Iunoun:
Aqui éro tout l'or d'Ilioun
Aqui éron las taulos sacrados
De las Gléyos qu'abion pilhados,
Las tassos d'or des Temples sans
Qu'abion brulladis les maissans:
Les effans , é filhos poulidos
Ambe las Maires espauridos
S'estasion al tour del buti
Que les Grécs se dibion parti.
Mémo de tan jou m'azardigui
Quan en cap de loc nou la bigui
Que de gita cent crits al Cél
Grans coumo de brams de Bedel,
E las carriéros n'emplenégui
E triste à la mort yeu cridegui
Creüso vn cop , dus cops é tres
Ses que iamay me respouñdes
Sul mémo tens que la cercabi ,
E sense relambi raujabi
Per carriéros é per maisous ,
Le Simulacre malhurous
Ta u'efbouñies l'hereticio .
Moh t'aues jomucbus iu
Daban les éls se me presento

Que de per mitat a crescut
 May qu'en tout le tens qu'a biseut
 Les pels se quilhon sur ma teste
 E ma boux al gahut s'arresto.
 Elo labets me parlo atal,
 E me sort d'un soucy mourtal
 Marit quino passiu te meno
 De prene per mi tan de peno
 Crey qu'asso n'es pas abengut
 Que les Dius n'au ajon boulgut
 N'es pas permes qu'en terro estrainho
 Iou t'ane serbi de Coumpainho
 Le que goubérno dins le Célobilus
 N'au a troubat ny bou, ny bél obis
 Tu as à fa de loungs roumibatges
 En fots païses salbatges
 E à laura dan mil' azars
 De grandos planesos de uars.
 Péy bendras an ta gen Trouyéno
 Abourda la terro Itailhénio
 Al loc oun le Tybre Touscanu
 Rajo d'un courren douz, é pié
 Que quan subroundo sur sa caisso
 Les cams del besinat engraiissu
 De bél esplets aqui faras:
 Vn Rialme t'y cownquistaras,
 E damb' uno richo berquiéro
 Tu n'espousaras l'heretiéro.
 Nou t'anes dounc plus turmentado
 Per ta Creüso qu'aimos tan.

Amar me serio coumo toro
 S'yeu, que de Vénus soun la Noro,
 Des miegis homes Myrmidous,
 O des Dolopos gens traidous
 Prenhoy les oustals per ma lotjo :
 Qui esta pla bés péc se se botjo.
 Yeu n'aniré poun per mespréx
 Serbi de Goujo à las des Grécs,
 Car aci me reten Cybélo :
 Aro Adiu, quel l'houro m'apélo :
 Aimo l'effantet soulomen
 Qu'abén fargat metgéromen.
 Aco dit: tout tramblan me quito,
 E demést l'aire prim se gito
 Sul pun que ly boulhoy parla:
 Quand yeu la bêsi recula
 Per prene en l'aire sous cinq passes,
 Tres cops aloungui mous dus brasses
 Cresèn de la prene al coulet:
 E tres cops eoum'vn ben foulet
 Oc oum'vn sounge fa Mageno
 D'entre les brasses me legueno.
 Besèn dounc que la néit s'en ba,
 Mous Coumpainhous tourni trouba
 Al loc qu'yeu les abio laissadis :
 Més aqui s'éron ramassadis
 Fotso Camarados noubélis,
 Fennos, marits, joüenes, é biélis
 Ambe lours armos é bagatge,
 Touts pourtats d'un mémo couratge,

E toutis resouluts d'ana
 Per tout oun les bolgo mena.
 Endeja, per fa sourtido,
 De darré la mountainho d'Ido
 Se lebão le gay Soulel
 E menâo le iour amb'el.
 Més persoque la Gréco armado
 Tenhò de las portos l'intrado,
 E qu'yeu nou poudioy espeira
 De gainha re per demoura,
 A la forso per forso cédi:
 E nou besèn d'autre remédi,
 Iouçargui moun Paire sul col,
 E d'Ido gainhi le ticol.



L'ENEIDO DE VIRGILLO.

LIBRE TRESIEME.



Prép que des Dius la caprisso,
E de Iunoun l'aspro malisso
Aguec fayt ta boun, é ta bél
De mettre des pès ental Cél
L'Asio, é de Priam la rasso
De qui les Grécs feguen ma basso :
Qu'Ilioun loc ta renouummat
Fourec dins la térró abirmat,
E Troyo à soun houro darniéro
Fuméc coum'vno carbouniero :
Nous foureguen paures Ròumiis
Coustrens pes presatges des Dius
D'ana rouda las Alamainhos
E cent autrostérros estrainhos.

Més, daban de nous amouda ,
 Iouts Antandro , é le mount Ida
 Nous bastissen ambe gran peno
 De nabiris vno binteno ,
 Ses que saguessen en quin port
 Nous anirio gita le Sort ,
 Nimay dedins quino countrado
 Serio nostro lotjo assietado :
 Pey y embarri toutos mas gens.

Aco éro à l'intran del Printens ,
 Quan moun Paire , que Diu perdoune ,
 Nous coumando qu'on abandoune
 Las belos à l'hazard del ben ,
 E que per mar nous nous falben .
 Dounc en plouran coum'vn mainatge
 Iou quiti labets le ribatge
 Del terradou que m'a pourtat ,
 E les cams doulan la ciutat
 De Troyo n'a gaire es estado ,
 Que les Grécs à foc an boutado .
 Forobandit couu'vn Pinsou
 Yeu bauc sur mar de la faissou
 An moun Efan , ambe ma suito ,
 E dan les Dius de la marmito ,
 Amay an les plus grans del Cel
 Qu'yeu pourtabidins moun baissél .

L'én d'aqui le poble de Trasso
 Lauro vno térró grando é grasso ,
 Oun regnéc Mars gran guerracié ,
 E Lycurgo boun iusticié :
 Loutgis oun poudion roumpre vn beire

Les Trouyéns que les behon beire,
 E d'oun les habitans é nous
 Eren amics é compainhous,
 Tan que la bilo de Neptuno
 Se mantenguec dins sa fourtuno.
 Aqui prenén térrø : é d'abord
 Coumencí de founda sul bord
 A la mal'hourø an ma Piscoüailho
 Vn céne espacius de murrailho :
 E del noum d'Enéo Encans
 Ne bategi les habitans.
 Pey per benasi nostre oubratge
 Yeu sacrifi qui sul ribatge
 D'un cor countrit é deboucius
 A Vénus ma maire, é as Dius ;
 E mémo, and'aquel que doumino
 Sur touto l'escoüado dibino
 E que mestrejo térrø é Cél,
 Attuqui vn blanc é gras bedél.

Prép d'aqui y abio per-benturo
 Vn'espesso de sepulturo,
 Relebado al loung del grabié
 Demést de dauros de Sourbié,
 Amay vn Myrthe y cap-baissabo
 Que de lounguis tréts s'herissabo.
 Yeu m'aprochi dounc : é sul pun
 Que m'esperfoursabi vn per vn
 A derraiga de per la térrø
 An dos mas (la dreto é la'squérrø)
 Les gaiffous berdis, é des ramis
 Boulhoys para les Autas sants,

Vn moustre feroutge bauc besé
 Estrange à dire, é dur à crese:
 Car del rejetou de Sourbié
 Qu'yeu derraigui le bel prumié
 Tout dvn cop rajo gouto à gouto
 Vn sang negre per la réic routo,
 E d'aquel sang adousilhat
 Le loc tout tour résto fulhat.
 Alabets vno poou feriouso
 Toutis les membres me denouso,
 E moun sang se pren coumo lach
 An la presuro de lenglach.
 Ny praco : iou m'apunhaiguissi,
 E de la réic roumpudo esquissi
 Arréite vn autre gaissou prim
 Que se fiblabo coum'vn bim,
 (Car yeu nousabioy trouba pauso
 Que nou ne saguessi la causo)
 E d'aquel gaissou plegadis
 Rajo vn sang negre atal medis.
 Pel cap cent pensados boulégui,
 Amay de cor é d'armo prégui
 Las Nymfos des paures Rustics
 E Mars que régno as cams Getics,
 Que ma bito sió ses doumarge
 E randon hurous le presatge,
 Més coumo del plus grand esfors
 Que me poudio fournir le cors
 Al tresiéme albre jou m'en preni,
 Que dan las dos mas yeule teni,
 E per derraiga le Sourbié

Buti de ginouls le grabié
 (Madamo , el me fa gréu d'au dire :
 Més boli quel' Diable - me bire
 Le bisatge daban darré
 Se n'es bertat so que diré)
 L'aire plainhent d'vno creturo
 S'auch del founs de la sepulturo ,
 E coumo se sourtio d'un pouts
 Yeu bauc entendre aquesto bouts :
 Cruél Enéo , fil de Loüiro
 Perqu'esquisso tu mapeloüiro ?
 Perdouno à vn cos reboundut
 Que iamay mal nou t'a randut :
 Gardo que mas dauros sannousos
 Nourréſen tas mas piatadousos :
 Le sang que beses que ne fort
 Tiro ſa douts de moun cosmort ,
 E praco countro tu me plainhi.
 Iou ſoun Trouyén , amay te tainhi :
 Iou ſoun le petit Polydor ,
 Fil de Priam , fraire d'Héctor ;
 Aci ma pél fourec lardado
 D'vno fourést de tréts ferrado
 Qu'en berguetos ſe ſoun cambiats.
 Princesso , cal que bouſapiats
 (E qui es pauruc que s'au magene)
 Qu'vn tal eſpaben me ba prene
 A l'augin de ſo que m'a dit ,
 Qu'yeu ne réſti tout eſtourdit :
 Ma bouts à ſourti touto préſto
 De poou eſtouffado ſ'arreſto

Sul passatge del gargamél,
 Les pels m'ennairon le capél.
 Le paure Priam ounaganassos
 Mandec tout siau al Rey des Trassos,
 Per le salba , soun Polydor
 Ambe de Muls touts cargats d'or
 Ande ly paga la despenso,
 Quand el intréc en mesfisenso
 De las armos de Troyo , é bic
 Soun loc bougglat per l'enemic.
 Més taléu qu'aquel maissant home
 Aprenguec per vn Gentilome ,
 (Qu'abio trames al Rey Priam
 Per sabe noubélos del casti)
 Que des paures Trouyéns là forso
 Abio pres vno grand'entorso ,
 E coumo de gens qu'an le flus
 Eron remesis à noun plus ,
 (Car la fourtuno fantastiquo
 Coum'vn Mulet quand on le piquo
 Lour abio fait en s'en anan
 La petarrado en reguinnan)
 Priam hountousomen el quito ,
 Del coustat le plus fort se gito ,
 E plus tréite que Ganeloun
 Sié le partit d'Agamennoun.
 Atal el roumpec le falsari
 L'accord que per ma de Noutari
 Abio passat ambe Prian :
 Féc assasina soun Effan ,
 E ioüic de soun or per forso .

Iaune Metal que tu as d'amorso!
E que nou fa , siô mal ò be ,
L'Abaricius ande t'abe !
Quan mous osses de poou demeses
A loc se foureguen remeses ,
E qu'yeu pouisquegui camina ,
Nou manqui poun de m'en ana
Fa l'raport à moun paire Anquiso
En qui tout moun poble se fiso ,
Y as Principals de so qu'é bist ,
Ande ne dire lour abist.
De toutis le prumié moun Paire
Oupino sur aquel affaire ,
E touts (coumo le plus segur)
Soun de l'abist del Rapourtur :
Que nous cal quita ses redito
Aquelot térró malasito ,
Sourtí d'un infét lotjomen
E metre léu la belo al ben .
Douncos al paure Polydoro
Daban de quita la demoro
Nous aus fasén le cap de l'an :
Praco fotso térró apilan ,
E ly releban en figuro
Vn'espesso de sepulturo :
Vn'auta paran aqui prés
De ribans blus , é de Cyprés ,
E crubén la pilo de térró
De frizo negro d'Anglotérró ,
Doutze grans flambéus y fan lum :
E tout nostre Doumaisellum

An le pel qu'as talous ly toumbo
 Gemicò à l'entour de la Toumbo.
 Nous autres y pourtan tabes
 De lait de saumo tout tebes,
 E de sang de sanados primos
 Qu'abian vffertos en biçtimos,
 Que dessus la Toumbo gitan,
 E l'armo del Mort y entutan.
 Aprép la cermounho finido,
 Cadun tan qu'a de gorjo crido
 Adiu , boun Polydor , adiu ,
 Iamay plus nou te beiren biu.

Aco fayt : besèn que las oundos
 Folos n'a gaire , é bagamoundos
 Enfi benoun à s'apaifa ,
 E que nous y pouden fisa ,
 Qu'an la mar les bens an fait trébo ,
 E le ben qu'al miétjour se lebo
 En buffan à plen gargailhol
 Coubido ma floto al filhol ;
 Les Matalots de gran couratge
 Tiron les baissels al ribatge ,
 Apéy del port nous noun anan :
 Y à mesuro que caminan
 Les cams , é las bilos besinos
 Fûgen darré nostros esquinos.

Délos es pausado al mitan
 Del'Egéo mar , qu'aimo tan
 De las Nereïdos la Maire
 E Neptuno le boun nadaire.
 Aquel'Ilo , à bel tens deja ,

Nou fasio que gourrineja,
 A toutis les bens biradiso
 Coumo vno fенно courrediso :
 Mes enfi le Dius balestie,
 Eboun biuloun de sour mestie,
 Toucat de dol dins la petrino
 Besèn sa Maire atal gourrino ,
 Permo que nou se boutges poun ,
 An la rebledo Mycoun
 E dan l'esterillo Gyaro
 L'encadenéc : talomen qu'aro
 Des bens elo se pot truffa
 Que ly benen al quioul buffa.
 Andaquel loc ma floto arribo
 Que nous receb dedins sa ribo
 Auta lasses coumo de cas.
 Taléu sourtits nou manquan pas
 De saluda de per deforo
 La bilo oun Fébus on adoro.
 Anius Rey , e Capela
 Ben dret á nous per nous parla ,
 E , per bese qui én , de la pocho
 Sort vno luneto d'aprocho :
 El abio sul cap vn turban
 Oun penjabo mantun riban ,
 E de laurié fait en courouno
 Floucat , coum'vn cap de tessouno .
 Le bouñ biéilhard del siécle antic
 Couneis Anquiso soun amic :
 Elis s'acoloun an dus brasses
 E plouron coumo de fadasses :

Péy à la bilo nous marchan,
Doulan per tiqueto loutjan.

Mes , ande douna boun exemple
A mas gens , m'en bauc al biel temple

Pregat Dius coum'vn boun Crestia,
E dan mi tout moun mounde ba.

O Fébus, le Diu des matrasses,
Douno retréto à de gens lasses ,
Douno nous d'oustals per loutja
E de lhéits ande nous coucha !

Permet que bastiscan en iyo
Din tas térras yn' autre Troyo ,
E gardo les segouns Pergams
Las sobros des Grecs é des Flams :
Mostre nous per quelque presatge
Oun bos que dressen nostre biatge ,
Quin Guido nous diu coundusi ,
Eoun nous dibén acasi :
Deïtat en Delo adourado
Liso dedins nostro courado.

N'épas tengut aquel perpaus ,
Que nous semblo que iouts nous aus
La térra secoutido tramblo ,
Que temple é laurié ban à l'amblo ,
Que l'Ilo affi de gourrina
Se tourno des-encadena ,
E que la Caberno dibino
Descubertounado roundino.
D'aquel tramblo men estounats
Nous toumban touts aboucounats :
E la boux del dibin Ouracle

S'enten del founs del tabernacle,
 Qu'en termes escurs nous respoun
 Qu'abion de gloso pla besoun.
 Trouyéns endurcits à la guérro,
 Sapiats que la prumière térrro
 Doulan bous ans paures perduts
 De paire en fil éts descenduts,
 Bous tournara douna la poupo,
 E recebra l'éu bostro troupo
 Ambé les brasses alandats:
 Cercats dounc, balentis Souldats,
 Oun que sio, bostro biéilho Maire:
 Car aqui Enéo le boun Paire
 Sur tout le mounde regnara
 Amay les Effans que fara,
 E les effans de soun mainatge,
 Faséts proufit de moun présatge.
 Acos so que nous dits Fébus:
 Ed'abord, noun pas vn ny dus,
 Més touto l'escoüado de Troyo
 Crido bibat, bibat, de ioyo.
 E toutis iusqu'al plus petit
 S'informon ount es le loc dit,
 Doulan Fébus le gran Patriarche
 Bol que nostro Coumpainhò marche,
 E nostre troupé dégarat
 Trobe vn estable preparat.
 Quan moun Paire biél coum'Herodes
 En repassan sous biéilhis Codes,
 Yeu bous hauc espliqua, Méssus,
 (S'a dits) l'Ouracle de Fébus,

Augéts bostro bouno abenturo
 Que iou bous bailhi per **seguro**,
 Per la sabe coumo l'**Pater**.
 Crété l'Ilo de Iupitér
 Al mitan de la mar se **bainho** ;
 Aqui es d'Ida la gran mountainho,
 E le loc doulan nostro Gen
 A tirat soun coumensomen :
 Cent bilos ya de gran coumérso
 Doulan gran cop d'argen s'emmérso,
 Le pays rebenent é gras
 Que lebo quantitat de gras,
 Es'y fa fotso bi ses cordo.
 D'aquel loc (se pla me recordo
 De so qu'é deis anciéns augit
 E que n'a pas gaire é legit)
 Teucér l'Aujol de moun gran Paire,
 (S'enten del coustat de ma **Maire**)
 Sur vn biel roussi de relés
 S'en benguec à l'Ilo de Rés,
 E per biure pasible é calme
 Causic aquel loc per soun Rialme :
 Labets nou se parlabo poun
 De Pérgani , nimay d'Ilioun ,
 Car le poble que y habitabo
 Al founs de las coumbos vtabo ,
 E les vs dins de traucs de roc
 S'éron acasits foc é loc.
 D'aquel'Ilo plasento é belo
 Sourtic dono Maire Cybèle
 Qu'a toutis les Dius per effans :

Las bassinos des Coribans
E d'Ido le bosc de plasenso :
Amay aquel fidél silenso
As sants mystéris ourdounat
Sur peno d'estre capounat:
Labets les Lyouns benguts souples
Cybélo ajoüatéc à bes couples
Prumiéromen à soun carriol,
E despéy ne fa so que bol.
ça dounquo, mous Effans, couratge!
Metan nous préstomen en biatge
Doulan les Dius bolen qu'anen
Apasimat qu'ajan le ben :
E galoupen tout d'vno tréto
En aquel boun pays de Créto
Que d'aci n'es pas gaire lén :
Dins très iouns se nous nous boulén
Nous y arribaren ses re creinhe
An l'ajudo de nostre Seinhe.
Aco dit, el se fa mena
De béstios per las eseana ,
E regussadis qu'a les brasses
Bous escoute lo dus bioous grassettes ,
A l'aunou de Fébus la-vn ,
E l'autre à l'aunou de Néptun :
A l'hyber el sanno vn'ainhelo
Qu'abio l'aux de lano burelo ,
As bens la filho d'un moutou
Blanco coumo de fin coutou.
La renoummado à touto brido
Poustilho iusqu'à moun ausido ,

E me corno dan soun vchet
Qu'on a cassat coum'vn brachet
Le malhurous Prince Idoméno.
Del ressort de tout soun douméno :
Que le bord de Créto es desért
E fauto de gens tout s'y perd :
Que l'enemic las ya plegados
E las vtos abandounados.
Dounco sur mar nous nous gitan,
E le port de Délo quitan.
Més dab'an n'arriben à Créto
Nous fregan penden nostro tréto
Le bouin binhoble de Naxus
Counscrat al paire Baccus,
La berdo Donyso , Oleáro
Eles rocs de la blanco Pâro ,
Las Ilos Cyclados , que soun
Coum'vn ceucle faitos en roun ,
El'vno de l'autro escartados
Per s'estre d'autres cops butados :
E fotso otros térras , é locs
Qu'éron semenadis pes flots.
En itsan ses repaus ny trébo
Vn crit des Marinhés se lébo
Del gauch qu'an d'ana prenç port ,
E mettre léu la floto à bord.
Mous soulzats me prégon qu'en Créto
Nous fascan préstomen retréto ,
Per besé nostres réir'aujols
E per les muda de linsols.
Le ben pes quiouls de las Chaloupos.

Qu'autromen on apélo poupos,
 Buffo ta fabourablomen
 Que gairebe dins vn moumen
 El nous remet las bragos netos
 Al pays antic des Curetos.
 Dounç taleu mes le pé sul bord,
 Yeu m'affani de prim abord
 A basti dan mous Camarados
 Las murrailhos tan desirados,
 E ne preni le noubel plan
 Amay le noum del biel Pergan.
 Pregui mas Gens que sion habilles
 De se basti de doumicles
 Per nou loutja pas al seren,
 A la pléjo nimay al ben:
 E qu'vno Citadélo on fasso
 Que doumine touto la plasso.
 Deja les batéus tout del plect
 Eron al bord tirats à sec:
 E per se marida les Drilhos
 Benhon fa fringos à las filhos,
 Amay las filhos ais effans:
 O debousigaboun les eams,
 E fasion travailha las térras
 Que bacaboun despéy las guérros:
 E iou fasio l'despartimen
 A cadun de soun bastimen:
 Quand helas! ses demoura gaire
 De la gran courrupciu de l'aire
 Le mal fa beni mous Goujats
 Magres coumo d'escumenjats,

E l'annado inféto , é maudit
 Albres amay blats desproufito:
 Mas Gens moren tout quantequan
 O languissen en bél secan:
 E del Cél la rousento Cainho
 Gresilho touto la campainho ,
 Las hérbos se secon de caut ,
 E l'espic del blat pla malaut
 E que iamay nou s'amaduro
 Nous refudo la nouirituro.
 Labets moun Paire trobo bou
 Qu'on députe vn Ambassadou
 En Délos al sant tabernacle
 En interpretaciū d'Ouracle ,
 E permo de y éstre puléu
 Que poustilhe dins vn batéu :
 Prégue Fébus que nous perdoune
 E claro respounso nous doune :
 Couro bol fini nostres mals ,
 E doun bol qu'as presens trabals
 Ses counta la peno perdudo
 Nous autres cerquen qualqu'ajudo:
 En quin loc ly play el qu'angan ,
 E quin cami cal que tengan .

El éro déjà néit barrado ,
 E la son de touts desirado
 Fasio dourmi béstios é gens
 E charmabo lours péssomens :
 Quan bécy las santos Magenos
 Des Dius Penats , qu'an milo penos
 Yeu abioy gandidos del foc

De Troyo , nostre paure loc ,
 Quand Héctor las m'aguec baillados
 (Autromen se fousson brullados)
 Que se bous planton dabam mi
 Tout iust coumo boulhoi dormir :
 Claromen bigui lour Mageno
 A la lux de la Luno pleno
 Que rajabo ambe gran clartat
 A trabés del boés mal-iuntat
 De las finéstros de ma crambö.
 Mous Diüets salbats de la flambo
 Se meten à me parla' atal
 E me sorten d'un soüén mourtal :
 Tout so qu'en t'en tournan à Délo
 Fébus que t'a mes en cerbélo
 Te poüirio dire , au dits aciu ,
 E t'en douno l'esplicaciü ;
 El nous mando à toun habitacle
 Per derrambulha soun Ouracle .
 Nous qu'aprép les maissantis flams
 Qu'ardegon Troyo , é les Pergams ,
 T'abén seguit an toun armado ,
 E que per la mar tormentado
 Abén roudat iouts toun goubet
 Tan en estiu , coum'en hibér ,
 Faren mounta'al Céles escalo
 Les que de ta rassò rouyalo
 Per generaciü descendran ,
 E qu'al mounde aprép tu bendran :
 Amay faren qu'un iour ta Bilo
 Regentara sur may de milo :

Te cal founda de grandis murs
 Per aquelis grandis Moussurs:
 E que la peno d vn loung biarge
 Nou te fasco pérdre couratge.
 Et te cal lēu cambia de ias,
 Car le Diu Fébus nou t'a pas
 Indiquat aquelo retréto,
 Ny nou bol qu'estascos dins Creto.
 Vn terradou ya (se sabéts)
 Hesperio noummat pes Grécs
 Que l'Issér brulle dins sa braso,
 Per nous abe sourtits de caso,
 E fait quita les fougairous
 En cridan paro les lairous:
 Aquel endret es vno térró
 Fort poüissanto en homes de guerro
 E plus biéilho que l' paire Adan,
 De quile founs se cruéb cajan:
 Les Poupo-bis la mainatjaboun
 E le binhoble ne fountjaboun:
 Aro le brut es , que las gens
 Que biboun andaqueste tens
 Apélon le pays Italho
 D'Italus , Sarjan de batailho
 Acos le loc segur oun cal
 Que nous nous bastiscan oustal.
 D'aqui sourtic Dardan , é Iaso
 Moustacho-loung , é barbo raso;
 Car aquel Prince al tens antic
 Le leban des Trouyéns prestic.
 Léu depés , é ses musa gaire

Digos à toun biéilhard de Paire
 Per cértén so que t'abén dit :
 Cérco l'Ausonio, & Coryt,
 E que nou y ajo poun d'escuso :
 Iupiter Créto te refuso.
 Iou treblat d'aquelos bisas,
 E de so que m'an dit les Dius,
 (Car yeu dourmioy autan coum' aro,
 E les cunegueui à la caro,
 A la couffaduro, é al bel
 Que crubissio lour blounde pel,
 Le qu'au bouldra crese qu'au crejo :
 El abets vno fusou frejo
 Coumo la dvn home mourtal
 Me ragéc pel cos à bél tal,
 E de l'aigo que ne rajabo
 Cado pel qu'abioy goutejabo)
 Rounsi alà flessado é linsol
 Esauti tout dvn cop pel sol :
 Esul mémo tens que ne sauti
 Paraulo é mas al Célanauti :
 Péy offri mous bots é mous douz
 As Dius de nostres fougairous.
 Aprép la cermoünho finido
 Bauc al que me dounéc la bido
 Counta ly pun per pun l'affa,
 E tout so que nous calhò fa,
 E dan le pé tusti à soun vto :
 El me dits : qui es le fil de Puto
 Qu'aro me ben roumpre ma son ?
 Yeu bous boli dire quicom

(Sa disi iou) que nous importo;
 D'abord el ben durb*i* la porto,
 Més per n'y bese pas à mieit
 El abouco son pot de néit,
 Que ple de cacay é d'aurino
 Touto la crambo empudecino.
 Fy, sa ly ba dire Didou ,
 Coumo s'agues sentit l'audou;
 Més el sense sourti de gamo
 Persiec : Quan moun Paire , Madamo ,
 Aguec entendut le recit
 De so que les Dius m'abion dit ;
 El se remetec en memorio
 De Téucro é de Dardan l'historio
 Disèn qu'el s'éro fort mespres
 Quand vn loc per autre abio prés
 E qu'aco éro vn bilén mescounte .
 Apéy me féc àqueste counte :
 O moun brabe , é ianti Goujat
 Pel desti de Troyo assajat ,
 Cassandro en paraulos escuros
 Me predic talos abenturos
 E bailéc per argen counten
 (Aro t'au disi) qu'à la Gen
 Qu'espelirio de nostro rasso
 Ero dibudo aquelo plasso ,
 E , se iou sabi pla counta ,
 Cent cops lhéy ausit noumentra
 Aquel boun pays d'Hesperiò ,
 Amay le Rialme d'Italio ,
 Més qui aurio iamay crescute

Que

Que l' poble Trouyén fous bengut
 Aprép nau ò dex ans de guerro
 Prene port and'aquelo térró ?
 E qui serio 'stat aquel fat
 Qu'à sa paraulo agues mes *siat*
 Ceden dounç al fil de Latouno ,
 E siguan l'abist que nous douno :
 Atal parlo : e tantis que s'en
 A so que dits oubeyssen.
 Aprép l'abe'scapado bélo
 Quiti Créto coum' é fait Délo
 Pel coumandomen de Fébus :
 E laissats que n'é quelques vs
 Morts d'aquelo pouïsou crueulo
 Mountan sur mar, e fasen boélo ,
 E bougan sus flots azurats
 Dins de baissels bentre-curats.
 Quan del bord ma floto aleinhado
 La pleno mar aguec gainhado ,
 E qu'en quin loc qu'on gités l'él
 Nou se besio re qu'aigo é Cél.
 Car la térró de nostro bisto
 S'éro abalido à l'improubisto :
 Nous nous biguen labets cubéirts
 D'un bilen aurage blu-pers ,
 Que nous penjabo sur la testo
 Embuffit d'un' orro tempésto ,
 E negros coumo de carbou
 Las baguos nous fasion ferou.
 Tout d'un cop les barquis d'Eolo
 Biron la mar coum' vno bolo ,

La fan touto bossos é clots
 E iusqu'al Cél mounton les flots :
 E nostros barquos mal-menados
 Soun pel grā gouffre permenados.
 L'aire crum dins l'escuritat
 Estrupo del iour la clartat,
 E la néit an sa negro raubo
 Le Cél à nostres éls derraubo :
 Les lugréts noun pas vn cop soul
 Bouton à pessos la niboul
 Ambe l'ajudo del trouneire,
 E dan mil'esfrais se san beire.
 Nous aus en , paures desperats ,
 De nostre cami degarats ,
 E pes flots de la mar escuro
 Toutis roudan à l'abenturo.
 Palinur mémo nou sab poun
 Discerna s'es néit , ò s'es ioun ,
 Nimay remerqua nostro routo ,
 Car le boun home n'y bey gouto .
 Nous gourran tres iours per la mar
 Que iamay le Soulel nou par ,
 E tres néits ses que las estelos
 Fascon lugril'l sur las belos :
 Al quatrième iour nous sembléc
 Que la térró se soullebée ,
 E les mouns , qu'apéy s'amagabon ,
 Coumo de Moussurs se targabon ,
 E de las planos lén de nous
 Besian ennaira las bapous .
 D'abord las bclos on amano :

E cado Matalot s'affano
 A pla demena l'abirou,
 Car la poou ly sert d'esperou:
 Touts, en raman à plec de brasses
 Ses que se sinton iamay lasses
 Fresilhon à forso de cops
 La brumo que nado sus flots,
 E dan lour ramo bagamoundo
 Engranon le pailhas de l'oundo.
 Escapats qu'en d'aquel turmen,
 Per nostre prumie lotjomen
 Las ancros fouregon gouffados
 Al bord de las Ilos Strofados,
 Strofados, qu'un pendart de Gréc
 Pairi, d'aquel noum bategéc:
 Ilos dins la mar d'Ionio.
 An fas Sors Celenoun l'Harpyo
 Alotjo dins aquel pays,
 Despéy que Zétho é Calays
 Lour faseguen à cops de gaulos
 De Finéo quita las taulos
 Qu'elos ly benhon emmerda,
 E de poou las fégon biarda.
 Cap de Moustre n'a pourtat tésto
 Plus malirous qu'aquelo pésto,
 Cap de fleuta rude les Dius
 N'an troubat per castia les bius,
 Ny del founs d'Iffer cap de Diable
 N'es sourtit plus espabentable.
 Toutos tres an le cors d'ausel,
 De filho le bisatge bél:

Lour bentre , qu'es de gran despenso,
 A seringados fa la senso
 Coumo las Aucos , é les Guits ,
 En crocs soun replegats lours dits ,
 E lour gorjo pallo é gourmando
 Bado toutjour aprép la biando.
 Taléu qu'abén aqui pres port ,
 E que nous én sautars sul bord :
 Becty que praelo 'splanado
 Nous anan bele vno bacado ,
 E de Crabos vn gran ramat
 Que broustabon l'hérbo pelprat ,
 E fasion cent pets é cambados ,
 Ses éstre de degus gardados .
 Sus aquelis bioous escartats
 Nous rounsan à pics é patacs ,
 E coubidan les Dius de Troyo
 E Iupin à lour part de proyo :
 Les iusto-cors lour despulhan ,
 La car à bes trosses tailhan ,
 L'enastan , ne fasén poutarge ,
 Metén la touailho sul ribatge ,
 Apéy nous boutan à manja .
 Quan becty que ses y sounja
 Las tres Harpyos ifernalos
 En brungin , é flatin las alos
 Ban dabala des mounts heis
 D'un bol que nous embalausis .
 D'abord quel bestial salbatge
 Nous gripo tout le coumparage ,
 E iusqu'as plus mendres boussis

Touto la car nous enfecis,
 E d'vn crit que nous espabento
 Acoumpainho l'audou pudento.
 Nous, besèn qu'aquelis auséls
 Fan la guérro à nostres budéls,
 E que le bentre nous roundino.
 Assasinat de la famino,
 Affi d'estre à l'assegurat
 Noun anan iouts vn roc curat
 Tout cubert d'albres é d'oumbratge
 A dus cens passes del ribarge;
 Metén la touailho andaquel loc
 E tournan aluca le foc.
 Més nous n'en pas puléu en danso
 Per nous gita sur la pitanso,
 Qu'arréire d'vn autre coustac
 Aquel aujam tout apoustar
 Sort tout d'vn cop de l'embuscado,
 E ben d'yno reddo boulado
 Reundouleja may de bint cops
 Nostres meisses an sous pés crocs:
 E las bestiaffos d'escapado
 Cado cop n'ajon vn'arpado.
 Labets disi à mas Gens, que cal
 Que s'armen d'espaso é punhal,
 E que nous cal douna batailho
 Countr'aquel diables de canailho.
 Atal au disi, atal au fan:
 E cadun s'en cour quantequan
 Iouts l'hérbo amaga dret sa plasso
 Seun roundachou é sa coutclasso.

Dounc quan Miséno auch del plus lén
 Le brut d'aquel bestial bilén,
 Fa d'vno nauto sentenélo
 Signe damb'vno caramélo
 Que nous tengan per abertits :
 E mous Drolles à grandis pics
 De lours flambentos coutelassos
 Cargon d'abord las Auselassos :
 Més elis an de bél truca
 Que nou fan qu'vn pauc las maca ,
 Perso que lour ruste plumatge
 Gardo qu'on nou las endoumatge ,
 E tan de cops qu'on fab pourta
 L'espaso nou fa què benta .
 Talomen qu'elos espauridos ,
 E dins lour armo pla marridos
 De tantis de patacs qu'an pres
 Fugen ental Cél toutostres ,
 E laisson la car rousegado
 Amay lour pisto escounagado .
 La-vno d'elos Celenou :
 Que nou nous predits re de bou ,
 Per nous dire poulhos s'enjoco
 Sul capet d'vno nauto roco ,
 E nous crido : forobandits
 Que nou baléts pas dus ardits ,
 Bastars Laomedounciados
 Que nous abéts esplumassados ,
 E, so qu'incaro es plus amarçados
 Nous boulhats abe plomo é car :
 Per de bioous é braus escanadis

Qu'à Péire é Ioüan abéts panadis,
 Per nous garda de ne manja
 Nous éts bengudos autratja,
 E bouléts cassa de lour térrø
 Las pauros Harpyos per guérro,
 Augéts (é que boun brembe pla ,
 Car iou bous boli parla cla)
 Yeu de las Feriòs la plus grando
 Bous fauc sabe , troupo bribando ,
 So qu' Apolloun me diffec hiér
 E qu'el ten del gran Iupitér :
 Bous boun anats à las Itailhos
 Pensan d'y basti de murrailhos :
 À las Itailhos anirets ,
 Més murrailhos n'y bastirets
 (Be qu'al port fascats bostro intrado)
 Que puléu la fam enratajado
 Peis affrouns que nous abéts faits
 Nou bous fasco manja' a abél cais
 Las taulos à fauto de biando.
 Atal nous parlo la Galando ,
 Péy à tiro d'alo s'en ba
 Dins le bosc las autres trouba.
 Més coum'vn froumatge de pailho
 Le sang as mius de poou se cailho ,
 E l'on dirio dins lour esfray
 Qu'elis toumbon del mal del Gay .
 Toutis (sio qu'aquelos Harpyos
 Sion auséls, Déssos, ò Furíos)
 Cridon qu'amb'elos cal fa pax
 Enoun pas lour bailha patacs .

An l'vno é l'autro ma stendudo
 Moun Paire crido à nostre ajudo
 Des grans Dius la dibinitat,
 E lour ran l'aunou meritat:
 Dius, gardats nous de las menassos
 Que nous fan aquelos bestiassos,
 E sion de nous forobandits
 Les malhurs que nous an predits:
 Toutis bous, preserbats de gracio
 Vno troupo ta bounifacio.
 Aco dit: fa coupa d'abord
 Les cables estacats al bord,
 E, per s'aleinha del ribatge,
 Latsa prestomen le courdatge.
 Las belos s'empreinhon de ben,
 E nous noun fugén tout baten
 Dessur las brumairos oundados,
 Doulan las barquos soun guidados
 Tan pel ben coumo pes Patrous,
 Ses sabe cap de randé-bous.
 De miéjo mar besén fotsò Ilos,
 De grandos é petitos Bilos,
 Zacynto sourec la plus près
 Ount on se calfo à petit frés:
 Dulyco, Saméc, é Narito
 Sur yn roc coum'vno garito.
 Des rocs d'Itaquo noun fugén,
 E cridan toutis dél plus lén
 Diables sio la térra nouiriffo
 Del cruél, é maissant Vlyssò,
 Que lhagués elo per nous tous

Birat le brés dessus dejouts.
 Péy besén de nostro fregato
 Le mount auratjous de Leucato,
 E Fébus se ba presentan
 Que les Marinhés creinhen tan:
 Nous abourdan aquel ribatge,
 E noun anan dret al bilatge:
 On gito l'ancro dabal cap,
 E les quiouls s'assieton sul tap.
 Dounco dins aquel loc pourtadis
 Doulan n'éren iamay estadis,
 A Iupiter sacrifican
 Le foc ais autas alucan
 An le ben de nostros pregarios
 En l'estat qu'en ta necessarios,
 E fasén les iocs d'Accioun
 A la modo des d'Illioun.
 Cadun de mas Gens se dispuuo
 A qui poüira may à la luto
 Vntats d'oli pel miéy d'un cam,
 E touts nudz coum' Ebo é Adam.
 Elis soun fiers d'abe'squibados
 Tan de Bilos qu'abén troubados
 Habitados des maissans Grécs,
 De counte arrestat nau ò déx:
 E ses cap de sorto de guerro
 Passat per l'enemigo térrro.
 La lampo del Cel entretan
 Siéc toutis les meses de l'an,
 E l'hybér tourrat an la Biso
 La mar blûo fan beni griso.

Yeum'en bauc penja le bouclié
Dél grand Abas de fin acié
A l'vn des pilas de la porto ,
Pey y métí vn cartél , que porto :
Enéo penjo aci l'arnes
Qu'as Grécs biétourious es a pres.
Aco fait , coumandi qu'on quite
Aquel port , é qu'on rame bite.
Encountinen les Matalots
Fan peta de soufflos as flots ,
Toutis ais abirous s'affanon
E la mar en passan engranon.
Des Feacs les nautis carnéls
S'abalissoun de nostres éls ,
Nous coudouüissan les bords d'Epiro ,
E nostro floto se retiro
Quan besén retira le ioun ,
Al boucal del port de Caoun :
E d'aqui moun Escoüado filo
Dret à Butrot la nauto Bilo.
Vn brut aqui , qu me surpren ,
Per las dos aureilhos me pren
(E yeu cresioy qu'on se trufféssó)
Que dins quelques bilos de Gréssó
Le Fil de Priam Helenou
Coumandabo coumo Seinhou :
E qu'abio sposusat Andromâco
Beuso de Pyrrus fil d'Eâco ,
Qu'éro stado sa belo Sor
Tan que fourec moulhé d'Héctor.
Le recit d'aquélos noubélos

M'embaboutis éls é cerbélos,
E moun cor qu'es toucat al biu
Sint vno prusou de passiu
De bese aquel gran Persounatge,
Per m'infourma de soun mariatge,
E sabe s'en posto , ò al trot
El benguec de Troyo à Butrot:
Praco dounc yeu me meti en biatge
E quiti barquos é ribatge.
Andaquel'houro per hazard
Tout countro la bilo , à l'escart
Dins vn bosc la pauro Princesto
Andromaco touto en tristesso
Prép del bord del fals Simoys
Fait coumo l' de nostre pays,
Fasio de lugubros ouffrandos
De presens, é de bounos biandos
A las cendres de soun Héctor
Qu'elo plainho de tout soun cor ,
E soun armo en plouran cridabo
Qu'à l'entour del toumbél roudabo ,
Qu'elo pel paure trespassat
De gasou berd abio dressat,
E yabio tabe counsecradis
Dus sants autas de dol paradis ,
Permo que l'soubeni d'Héctor
Ly reberdis soun mal-de-cor.
Quand elo bic qu'yeu m'aprouchabi
E d'armos Trouyénos pourtabi ,
Debarginado de soun sen
Per vn tan estrange acciden ,

Coumo s'agues bist vn fantaumo
 Gitec vn bram coum'vno saumo
 E benguec reddo de pel cos ,
 Lefred la sasic d'os en os
 E toundéc touto estabanido :
 Péy al cap d'vn tens respelido
 Denousec vn pauquet sa boux ,
 E me dissec aquestis mouts :
 Es aco toun beray bisatge
 Fil de Deesso ? quin messatge
 Me portos-tu ? fay m'o sabe ,
 E parlo se tu es re de be ,
 O s'es re de mal , qu'abaliseos ,
 Es el dounc bertat que tu biscos ?
 O se tu es mort , coumo m'an dit ,
 Ount es Héctor moun boun Marit ?
 Aco dit , le eor se ly farro
 E le pas de la boux se barro :
 Més les els à fauto de boux
 De dol alandégoun lour doux .
 Al cap d'vn pauc coum'vno baujo
 Elo se despéro , elo raujo ,
 E sensé sabe so que dits
 Empleno tout le loc de crits .
 Yeu besèn la bouno Princesso
 Dins aquel tresport de tristesso ,
 De poou d'aguerri fas doulous
 Nouly disi qu'vn mout ò dous ,
 E mémo gairebe gausabi
 Espeli la boux quan parlabi .
 O placerto , gracios à Diu ,

Andromaco , incaro soüy biu ,
 E coum'vn foursat de galéro
 Passi mous iours en gran misero :
 Nou soüy pas mort , noun crejos res ,
 Car tu beses prou so qu'en es .
 Helas ! quino mal-abenturo
 T'a fait , per countenta naturo ,
 Prene vn Gréc per toun fabourit
 Beuso d'vn ta brabe marit ?
 Trobos y tu may d'abantatge
 Que n'abios al prumié mariatge ?
 Qu'à Pyrro ajos dounat toun cor
 Tu , qu'éros la moulhé d'Héctor ?
 Elo de bergouinho counfuso
 Cérco à soun pecat vn'escuso ,
 E de poou qu'a de m'issourda
 Parlo atal ses gaire crida :
 O Polyxéno fourtunado
 De t'estre bisto coundannado
 A mouri sul toumbél d'Aquil
 Per Neoptolémo soun fil
 Prép de las murraillhos de Troyo ,
 Tu , que cap d'home per sa proyo .
 N'a tirado iamay al fort :
 E qu'as may aimat prene mort
 Que de te besé touto bibo
 D'vn Marit enemic captibo .
 Yeu , quand Ilioun fourec ars ,
 Permenado per forso mars
 En qualitat de prisouniéro
 Suspourtégui l'audacio fiero

De Pyrro , aquel bastard d'Aquil ,
Amay las poüilhos de soun fil ,
Qu'en tout be que foussi fa Maire
Me maltratabo coumo l' Paire.

E Pyrro quelque tens aprép
Acainhardit coum'un biél Lép
D'amour per la belo Hermioüno ,
Me quito : é per Moulhé me douno
Al Prince Helenou moun Cunhat :
Mésal cambi n'a re gainhat
Qu'vno prounto mort que lyn résto :

Perso que le ferious Orésto
Bourrelejat de soun pecat ,
E de gran passiu alucat
Qu'vn Couribal agues l'hardiesso
De ly derrata fa Mestresso ,
Le suprenguec prép de l'auta ,
E la tésto ly féc sauta .

Per la mort de Neoptolémo
Soun thresor , é soun Rialme mémo
Endebenguec à Helenou ,
Que despéy n'es mestre é Seinhou .

E quand el y féc soun intrado
Cambiéc de noum à la countrado ,
Noumméc le pays Caonic
Del noum de Caoun , qu'y mouric :
E féc sur aquesto moun-joyo
De Pergams , amay vno Troyo .
Més digos , quin sort é quin ben
Te meno aci présentomen ?
E quin Dius à guidat toun biatge ,

Qu'ajos pres térró à moun ribatge?

Que fa toun effantet Ascan,

Biu-el à lhouro que parlan?

Que dejá Troyo...Aqui Andromaco

S'arrestó, coumo l' cor ly flaco:

Apéy repren: Quin regréts gran

Diu aro abe le paure effan,

E quin mal nou diu pas el traire

D'abe perduit sa bouno Maire?

Las bertuts d'Enéo e d'Héctor

N'escalfon pas elos soun cor?

Atal en plouran me parlabo

E fots plans al Cél gitabo:

Més sous regréts andaquel pun

Ly serbion coum'vn pet al pun.

Quand Helenou sort de la Bilo

Accoumpainhat de may de milo,

Que councies que nous én des sius,

E qu'en Trouyéns noun pas Iousius:

Nous meno à sa petitot Troyo,

E d'vn cor espandit de iyo

A cado mout de soun discours

Laiiso ana qualcun de sous plours.

Troyo bauc de lén recouneisse

Qu'abio bermat al loc de creisse,

E de Pergams toutis noubéls

Faitis sur l'emmolle des biéls:

Y besi la ribiéro Xanto

Noun pas coumo l'autro pourtanto,

Perso qu'on la poudio passa

A pé see ses se descaussa:

E talpun bengut à la porto
 Que Séo per subrenoum porto ,
 N'embrasli de gauch les pé-drets
 Elour fauc milanto poutets.
 Tabé les Trouyéns y benguegoun
 E les ben-benguts y fouregoun ,
 Car le Rey tantis que nhabio
 Dins soun porge les recebio ,
 Obe cértó iusqu'al plus mendre.
 A pey , perso qu'éro Dibendre ,
 E que y abio demést nous aus
 De Papistos , é d'Igounaus ,
 Dins de baisselo d'or per méisses
 El nous faserbi car é peisses :
 E mas Gens miegis degoustats
 Nou piloun que de dus coustats.
 De ma'n ma fan troutal tasso
 En disen entr'els topo , é masso ,
 E dinquio que noun poden plus
 Beboun à l'aunou de Baccus :
 Tres iouns aquifasén la bido.
 Entretan le ben nous coubido ,
 E las belos per nous coüita
 Benen vfflos del ben d'Auta.
 Yeu dounc parlí atal al Proufeto :
 Trouyén , des Dius grand Interpréto ,
 Que sabes (se cap d'autre nha)
 Tout so que beses debinha ,
 Tu qu'as intelligenso claro
 Des Trespés , é Lauriés de Claro ,
 Que sabes remerquad'an l'el

Quan d'estelos ya dins le Cél,
 E que de l'auselenc ramatge
 Tiros boun ò maubés presatge,
 Amay de lour bolatabe
 Predifes le māl ò le be,
 Digos me (car les sants Ouracles
 M'an dit, qu'aprēp de grans oustacles
 Moun biatge serio fourtunat,
 E Diu per coussel m'a dounat
 Qu'en Itailho iou m'en anéssi,
 E qu'aquel terradou cerquéssi,
 Que per mi serio bél é bou.
 La soulo Harpyo Celenou,
 E nou ya re que tan m'afflige,
 M'a predit vn bilén prouidge,
 Que nous semblario que de fam
 Aurian las dens loungos d'vn pam;
 Aco me dissec l'orro masquo)
 Digos me so que cal qu'yeu fasco
 Per aquel malhur ebita,
 E tan de penos surmounta.

Helenou , le cunhat d'Heléno
 Coumo éro de coustumo anciéno
 Aucit qu'aguec vn gras bedel
 Implouréc la fabou del Cél,
 E laisséc sul muscle penjantos
 De sa mitro las peulhos santos,
 E dins le temple de Fébus
 Me menéc rabbit é counfus:
 El tussis , escrasso , é se mouco ,
 Apéy de sa dibino bouco

Le Proufeto é boun Capéla
 Se met atal à me parla.
 Désso-nat, fermomen yeu clesi,
 E dins l'esprit claromen besi
 Que quelque Gran guido le trin
 De tas barquos, é que Iupin
 A de la sorto de banado
 L'escauto de ta destinado,
 E qu'el mémo dedins le Cél
 Ne fa rouda le grumicél:
 Assi dounc qu'en asseguranso
 Tu poscos dins ta floto sanso
 Las mars estrangéros rouda,
 Péy al port d'Itailho abourda,
 Yeute bauc dire, se m'escoutos,
 Qualquos paraulos noun pas toutos:
 Perso que las Parquos iamay
 N'an boulgut enseinha m'en may,
 Elunoun ta grand'enemigo
 Noubol pas que may yeu t'en digo.
 Sapios, que l' pays Itailhén
 Que nou te pares pas fort déni,
 E, nésco, gairebe te creses
 Estre arribat al port que beses,
 Es de ta routo separat
 Per vn loung cami degarat.
 Puléu que nou basticos Bilo,
 Sur las baguos de la Sicilo,
 Te caldra d'vn bras bigourous
 Fa goudilha les abirous,
 E dins tous baisséls en persouno

Ana cerca la mar d'Ausouno.
 Més per garda de te peca
 D'entreſſeinhos t'en bauc merqua,
 Reten los, é que t'en soubengos.
 Quan tout rabassejan tu bengos
 Prep del bord d'un flube à l'escart,
 E qui rencontres per hazard
 Dejouts vno floto de casses
 Plantats prép de l'aigo à dus passes
 Vno Tréjo, an trente Gourrous
 Penjoulats à sous poupelous,
 E tapla Tessous coumo Trejo
 Blancs, ò de prép, coumo la néjo;
 Acos le loc oun le Desti
 Bol qu'angos la Bilo basti:
 Aqui cal que tous mals s'espaffen,
 E tas penos se des-alassen.
 Quant à la fam, nou creinhos nou
 Las menassos de Celenou
 Qu'a dit que manjarios las taulos,
 Tout aco nou soun que paraulos:
 Le Sort se fara fa cami,
 E Fébus que parlo per mi
 Se le prégos de boun couratge
 T'assistara duran toun biatge.
 Sur tout gardo te, moun Effan,
 De t'aproucha ny'n tan ny'n quan
 Del bord Itailhen an ta floto
 Countró qual aquesto mar floto:
 Toutis les locs petits é grans
 Soun habitats pes Grécs maiflans:

Aqui an les Locros bastit Bilo,
 E per de Souldats may de milo
 Idoméno ser é mati
 Gardo le pays Salenti :
 Aqui féc tabe per retréto
 Vn fort le Prince Filectéro
 Del pastre Melibéo fil,
 E ly dounéc le noum Petil.
 Pey quan ta floto ses doumarge
 Ajo ancrat delà' aquel ribarge,
 E qu'auras per paga tous bots
 Dressats les autas prép des flots,
 Prégo, dan la tésto estroupado
 D'vno belo icharpo incarnado :
 De poou qu'en fan tas ouracius:
 E les sacrificis as Dius,
 Qualque mino de pésso falso
 Nou te bengo gasta la falso,
 E trebla s presatges del Cél
 En t'agachan de maissant él.
 Gardo, de poou de desaguici,
 Talo modo de sacrefici,
 E fay as tius à l'abeni
 La mémo metodo teni.
 Pey quan le ben an ta Coudrilho
 T'aura mes al bord de Secilho,
 E beiras en aquel endret
 S'alargi le Pelor'estret,
 Siéc toutjoun à gaUCHO latérro
 E tournejo d'abas ma'squérrro
 La mar d'vn gran rebirocouët,

En t' aleinhan del coustat dret.
 Aques locs (tan le tens é l'atge
 Poden fa cambia de bisatge
 A tout so qu'es bestit de cors)
 Se partigoun dvn grand esfors,
 Car las dos térras n'eroun qu'vno :
 Més vno baguo de Neptuno
 L'Itailho dé l'esfors que féc
 De Sécilho des-agafféc ,
 E de cado coustat asago
 Cams é bilos aquelo baguo
 Per vn canal qu'es fort estret.
 Syollo se ten al coustat dret ,
 E Carybdo à l'esquére , qu'engoulo
 Dins le gouffre de sa gran goullo
 Les grosses flots en cabussan ,
 Péy les regalo quantequan
 Ental planché de las estelos ,
 E fa gourma l'aigo damb'elos.
 Més à Scyllo ,vn gran antre escur
 La reten coum'en loc segur
 Que le cap foro del trauc tiro
 E les batéus as rocs attiro :
 Del cap iusquos à l'embounil
 E mémo iusqu'al penchenil
 D'vno filho porto la mino ,
 Amb'vn bilén cos de Pourcino ,
 Vn bentre de Loup , é dos coüos
 De Dalfi ly penjon al dos .
 Bal may , de poou de qualqu'escorno
 Que de Paquin cérques la borne ,

E que tu aloungues toun cami
 Que de bese é d' augi fremi
 Dins loun escur é prigoun antre
 Scyllo lédo coumo le diantre ,
 E les rocs al jap retounti
 Des cas que n'y fan que glati.

Fil de Déssio , quanto del resto ,
 S'yeu é de ploum dedins la testo ,
 Se l'on diu crese à Helenoun ,
 E se le gran Dius Apolloun
 Ambe sa debinairo haleno
 De bertats moun cerbél empleno ,
 Asso sur tout yeute diré
 E tres cops t'en abertiré :
 Per pregarios puléu adoro
 De Saturno la grando Noro ,
 Vffris ly de boun cor tous borts ,
 Gainho lo per presens debots :
 Car el nou ya Fennota fredo
 Qu'on n'escalfe an talo mounedo ,
 E qu'on nou ly gainhe le cor
 S'on la serbis an de plats d'or .
 Atal , la Sicilo quitado ,
 Arribaras an ta brigado
 Bictourius é ses cap de mal
 Al bord del terradou Papal.
 Pourtat aqui dedins ta floto
 Bay t'en sense quita la boto
 A Cumos , doulan tu beiras
 Tout cop que la regardaras ,
 Vno Biélio que fa taberno

Dedins vno grando cabérno,
 E qu'on noummo praqui à l'entour
 La Debino de Gratentour,
 Que fab fa la bouno abenturo,
 Amay gari de mal-faicturo
 E tourna les osse à loc:
 Elo dins vn couffin de roc
 Que ly fërt de réire-boutigo
 Escriu, iusquo tan que las digo,
 Sas Proufeciôs sur de fêls,
 O de trosses de cartipêls
 Faitis en moucadous de mérdo:
 E permo que cap nou s'en péndo
 O qu'on nou ly'n pane qualcun,
 Elo les arrengo vn per vn,
 E, fauto de coffre, ò de caïsso,
 En vn couffin d'autre les laisso.
 Aquelis trosses de papié
 Qu'elo a sarradis à quartié
 Nou cambion de reng ny de plasso,
 E demoron toutjour amasso.
 Més se la porto elo durbis,
 E per malhur vn ben coulis
 Ne porto les papiés en l'aire,
 Ia céto nou se chauto gaire
 En les besen boula pel roc
 Deis arrenga, ny metre à loc,
 Talomen que les paures Diables
 Benguts counsulta sous Ouracles
 Que per elis se troben muts,
 S'en tournon coum'eron benguts,

E d'azir bouldrion que la Louiro
 Agues la matrisse à la foüiro.
 Qu' aqui almens le retardomen
 Nou te fasco pas péssomen ,
 Car le que per soun proufit muso
 Nou diu plainhe la louongo muso :
 Que que t'acousseilhen tas Gens
 Noun fascos pas ny may ny mens ,
 Mémo en tout be que de tas belos
 Le ben posco engrouïssa la telos ,
 E qu' ajo bel tens-a buffat:
 Per aco nou sios pas ta fat
 Que n'angos trouba la Debino
 Pleno d'vno foulhò dibino ,
 Que te fara fa coullaciù :
 E prégo lo per mor de Diu
 Qu' elo te respoundo en amigo ,
 E soun sant Ouracle te digo .
 Car elo nou manquara poun
 De te fa sabe quinis soun
 Les d'Iailho , é lour bilén bici
 D'abe las gens per traïdourici :
 Toutos las guérros à beni ,
 Ele trin que dibes teni
 Quan din le dangés tu te metos
 Per ne sourti las bragos netos :
 E se nou lhés chiche d'aunous
 Elo randra toun biarge hurous ,
 De tout aco per toun serbici
 Ero besoun qu'yeu t'abertissi ;
 Aro dounc , moun effan , adiu ,

Bay t'en à la gardo de Diu,
 E fay per tous esplets ses counte
 Qu'al Cel la gran Troyo s'en mounte,
 Aprép que le Debi sabent
 Coumo moun amic é parent
 M'aguec tengut aquel lengatge:
 Dessus de roussis de bagatge
 Fa carreja dins mous baissells
 Fotso presens riches é bélz,
 D'or en lingots, d'autre en mouuedo,
 De bori, d'estoffes de sedo,
 D'argen tres cargos de coutals,
 Pairols, bassinos, é metals,
 Vno richo coto mailhado,
 D'anelets d'or touto trámodo,
 Amay vn bél cascou emplumat
 Qu'abio Pyrro quand éro armat.
 Ely aguec tabe per Anquiso
 De presens faitis à sa guiso,
 Dos culotos, é dus argauts,
 Vn bél parel de croconauts,
 Vn'escarcélo, dos bounetos
 Amb'vn biél estuch de lunetos,
 E vn autre de curodens,
 Amay vnis biélhis pendens.
 Le boun hóme tabe nous bailho
 De grandis roussis de batailho,
 E de Guidos, per nous mena
 En quin loc que boulgan ana:
 D'abirous as batéus loun meses
 E mas Gens perbesits d'arnes.

Anquiso tout affendat
 Entretan abio comandat
 Que las belos on despleguesso
 E que la floto s'aprestesso,
 De poou que le retardomen
 Nou nous gardés de prene l'ben.
 Le Debi, que le respectabo
 E bēcop d'aunou ly pourtabo,
 Ly dits : Anquiso aimat des Dius,
 Tu te podes teni glourius
 De so que Vénus ta pourido
 De toun amour enfadesido
 Dins soun lhéit noubial t'a boutat
 Al loc de soun Escamboutat :
 Qu'és dus cōps sourtit en gran iyo
 Del mitan del debris de Troyo,
 Tu as l'Itailho dabān les éls :
 Bay l'arrapa dan tous baisséls :
 Més dabān que nou t'y acasisco
 Tu as à courré de grandos risquos,
 Delà bēl trōs te cal poussa,
 E lén darré-tu la laissa :
 O que ta lén es de la nostro
 La térrō qu'Apolloun te mostro.
 Bay ten : yeu t'é dit so qu'en es,
 Biéilhard trop hurous d'abe mes
 Vn Effan ta bou dins le mounde ,
 Que n'a degus que le segounde :
 Nou boli pas te teni may ,
 De poou qu'é qu'un trop loung delay
 Nou porte quelque preiudici

Al ben , que buffo t̄ proupici .
 Sa pauro Moulhé d'autro part
 Marrido de nostre despart,
 De raubos de fié l'or tramados
 Qu'érion al petit pun oubrados .
 E d'un bél Sayou de clincan
 Fa presen al petit Ascan
 An fotso autres belis oubratges
 Faisounats à grandis ramatges
 Que nou cédon pas en auñou
 As presens qu'a fait Helenou :
 E ly ten aqueste lengatge ,
 Pren asso , moun fil , coum' vngatge
 Que mas mas an boutat al iour ;
 Pren o per temouén de l'amour
 D'Andromaco la malhurouso
 Del grand Héctor l'indigno espouso :
 Pren aquestis darriés presens
 Que te fan aro tous parens
 O soulo semblanso bibento
 Qu'Astyanax me represento ,
 Car , coumo les tius , el abio
 Sa caro , é sous éls quan bibio
 E se nou foures mort mainatge
 Aro seriats toutis d'un atge .
 Yeu tabes en nous separan
 Lour dissegui tout en plouran ;
 Menats bous aus iouyouso bido
 De qui la fourtuno es bastido ,
 Bous en despitan del malhur
 Ioüisés d'un repaus segur :

E nous aus , ma bouno Andromaco ,
 Anan toutjour de bioou en baço :
 Nou cal poun qu'à cop-d'abirous
 Bous laurets la mar , coumo nous ,
 Nimay que per cap de bataillo
 Cerquets le terradou d'Itailho ,
 Qu'en may nous autres persiguén
 En may el se reculo lén ,
 E s'en fuch en may on l'apélo
 Coumo l'gat de Ioüan de Nibélos
 Bous besets aci le pertrait :
 Que bostros mas mémos an fait
 De Troyo , de Pergam , e Xanto :
 E prégui la Magestat Santo
 Qu'acosio iouts vn Sort milhou
 Que noufourec le d'Iliou ,
 E iamay de la Gréco armado
 Noufio bostro bilo assiejado :
 E s'vn iour moun bounhur es tal
 Qu'yeu posco intra dins le canal
 E dins les cams besis del Tybre ,
 E que iou bejo franc é libre
 La Bilo proumeso des Dius
 Bastido per loutja les mius :
 De nostros dos Bilos besinos
 E de las dos nacius cousins
 Sourtidos d'vn mémo Dardan ,
 E que courrut mémo hazafd'an ,
 Per vn'amistanso communio
 De toutes dos noun faren qu'vno :
 E les qu'aprep nous naisseran

Se nous nou pouden au faran.
 Nous aus bougā prép des Ceraunos
 Roēs nautis de may de cent aūnos,
 D'oun sense gaire camina
 En Itailho l'on pot ana.
 Le Soulel qu'en ioun nous issorbo
 Entretan ba fa catitorbo,
 E les mounts plus assouleilhats
 Soūn d'oumbro tous amantoulats.
 Debarquats qu'en , en diligenso
 Estendén nostre corpulenso
 Sul ribatge tan desirat,
 Aprép qu'al sort abén tirat
 Les qu'apey calhò que ramesson
 E que les autres relebesson :
 Esal bord que n'e pas bainhat
 Sounhan nostre eos magainhat.
 Les homes s'en ban fa budanjo
 De... qui au dira, ly dire, manjo:
 E las fennos qui là , qui ça
 S'acouüaton tabe per pissa.
 Apéy à la gayo frescuro
 Dounan à las tripos pasturo,
 E per n'abe gaire de pa
 Disén gracios à miéy soupa.
 Al cap d'un pauc la son plafento
 D'aigo de pabot endourmento
 Nous ben les membres espousca
 E nous meten tous à rounca.

La néit plus negro que d'amouros
 Sur soūn car tirat per las houros

50 L'ENEIDO DE VIRGIL
N'abio pas, per fa plasso al iour,
Faito la mitat de soun tour:
Quan le diligent Palinuro
Que drom d'vno son pauc seguro,
Se lebo del lhéit daban tous
En fan le signe de la croux:
E de cado coustat se biro
Affi de bese quin ben tiro,
E nou ya cap d'estelo al Cel
Qu'el nou la remérque de l'elys
Bey en quin loc soun las Hyados
Que nous menon tan de plujados;
Oun la Clouco an sous Poulicoas,
Oun le Lugra, les tres Bourdous;
E se la grando é petito Ourso
An fort abansado lour courso;
S'Orioun armat d'or lusis
Que les Dius fé goun de lour pis:
E besèn de touto crumado
La capo del Cel escrumado,
Qu'al segu noun poudian ana,
Le signal el nous ba douna
En gitan de dessus la poupo
Tres crits per rebeilha la troupo.
D'aquel port nous autres biardan
E sur la mar nous azardan
A l'esclaire de las estelos,
E desplegan tous los belos.
Deja d'vn rouge cramesi
L'Albo coumeñsabo à lusi,
E las estelos espauridos

De pel Cél s'érroun abalidos :
Sul tens que nous autres besen
Daban nous lustreja de lén
Les set ticols , é l'esplanado
De l'Itailho tan desirado.
Acato que la descrubic
Nous cridéc taléu que la bic ,
Garats à laforo l'Itailho :
A suito touto ma Canailho
En gitan fots crits al Cél
La saludéc an le capél.
Anquiso qu'éro sur la poupo
Courounéc vno grando coupo
E l'emplenéc de bi precius ,
Pey inbouquéc atalles Dius :
Dius Admirals de la marino
Que , quan la tempésto mutino
An las baguos se ba gourma ,
La poudets léu repasima ,
Dounats nous vn ben les auratge
Per facilita nostre biatge :
E praffi que n'abansen may
Buffats nous darré , se bous play .
Bibat , iou sinti que ses trusso
Le ben de milhou'n milhou buffo ,
Que plus prép nous parès le port
E sur la terrasso del Fort
Se mostro la Gleiso supérbo
De la guerraciéro Minérbo .
A mémo tens mous Coumpainhous
Countentis coumo de Seinhous

Las belos tendudos amanoum:

Apéy a plec de bras s'affanoun

D'etorsé la prouo ental bord.

Del coustat del Leban ya'n port

Fait en arc , oun de fiéro audacio

Les rocs apausats facio à facio

Fumoun, coumo d'oustals brullats,

De la bapou des flots salats

Qu'à secoutidos les asagoun ,

E del fum aquel port amagoun :

Dos rocos en formo de tours

Laissoun ana lours brasses lourds ,

Que coumo dos fortos barriéros

Tenoun las baguos prisouniéros :

E le Temple qu'es al delà

Semblo del bord le recula.

Abourdadis qu'en al ribatge ,

Nous besén per prumié presatge

Quatre bélz rouffis toutis blancs

Que toundoun lhérbo de pes cams ;

Sa dits moun Paire : estranjo Térro

Tu nou nous presatges que guerro !

En tens de guerro les Souldats

S'armoun de rouffis pes coumbats :

Més tabe las medisso Rossos

Qu'an soumes lour col as carrossos

Poden estre signe de pax

Auta pla coumo de patacs.

Pey aprép adouran sur lhérbo

La Dibinitat de Minerbo ,

Que la prumiero a recebut

Nostro troupo en gauch é salut:
 E nostros téstos inclinados
 Crubén d'icharpos incarnados
 Daban les autas de Iunou ,
 Pel coumandomen d'Helenou ,
 E ly fasén touts sacrefici
 Per nous randre soun cor proupici.
 Taléu l'vffici fait , é dit
 Ses y manqua d'vn trabés dit ,
 Seloun l'ordre del sant Proufeto ,
 Ses may musa fasén retréto ,
 E guinsan touts d'vno faillou
 De las belos le trabessou :
 Péy quitan las bilos de Gréssó
 De poou qu'on nou nous y attrapéssó.
 D'vn coustat le repléc se bey
 De Tarento , que (coum'on crey)
 Fourec bastido per Herculo ,
 Cresenso beléu ridiculo :
 De Lacino d'autre coustat
 Pares le Temple naut-mountat ,
 Del mount Cauloun la forto plasso ,
 E le trinco-batéus Syllasso .
 De la floto'stan nous besén ,
 La mountainho d'Etna fort lén :
 Augén le gran gouffre que groundo ,
 Les rocs soufletejats de l'oundo ,
 E le ferourge sou des flots
 Que se roump countr'aquelis rocs :
 Las baguos deis escuels que sautoun
 E l'vno aprep l'autro s'anautoun ,

E biroun d'vn esfort ferious
Tout le sable dessus dejous.
Moun Paire dits : per la mordiéno
Acos la Carybdo biléno :
Aco soun les guas qu'Helenoun
Nous demoustrabo l'autre ioun ,
Amay las rocos desairados :
Tirats m'en bite , Camarados ,
E toutis d'vn bras bigourous
Escrimat s bous ais abirous :
Les Matalots d'affecciù grando
Fan so qu'Anquiso lour coumando :
E Palinuro d'vn esfors
Dabal coustat esquérr estors
Le nas brungent de sa Chaloupo :
A soun imitaciù la troupo
Ambe las ramos e le ben
Tabe dabas ma'squérro pren.
Las barquos al Cel ennairados
Sur las bossoz de las oundados
Semblon nous mettre en Paradis ,
E las mémos atal medis
Coumo las oundados s'en tournon
As croutous d'Iffér nous enfournoun.
Dins le bentre curat des rocs
Les escuéls trounégon tres cops ,
E tres cops besén espoutido
La brumo countr'elis flatido ,
E les astres legremeja
Des flots que les ban bateja.
Penden aco , deja fort lasses

D'abe trop estirats les brasses
 Le Soulel amay le boun ben
 Nous quitoun , é la néit nous pren
 Atal ignourens de la routo
 Ses sabe doulant on se bouto
 Ny quin cami nous aus tenén
 Alport du Cyclopos benén.

Aquel port es (*sa dits l'Historio)
 A l'abric de touto bentorio ,
 E que n'a ny flus ny reflus ,
 Grans'on n'a iamay bist cap-plus :
 Més Etna(so que l'mounde estouno)
 Prép d'el amb'vn gran fracas trouno :
 Abés cops pouffo vno niboul
 Que ran l'aire crum , é treboul ,
 Amb'vn fum de pego pudento.
 E dan manto belugo ardento :
 Ennairo les flams en gruméls
 Qu'ais astres ban cura les éls.
 D'autres cops de sa largo pансо
 (Coum'vn qu'es trop ple de pitансо)
 Boumis per forso à grandis rots
 Sous intestis faitis de rocs :
 Elas péiros miéjos foundudos
 Dins soun estoumac reboundudos
 Apilo en l'aire , en cridan , ay !
 Coum'vno fенно que s'ajay :
 E soun bentte , ò puléu sa groto
 A grandis buls toutjoun gargoto.
 Le brut es semenat per tout
 (E jou boun diré quelque mout)

Que l'cos del Gean Encelado,
 Que dounéc al Cél l'escalado
 Per éstre égal à Iupiter
 Coum'autre cop féc Lucifér,
 Vsclat de la flambo célesto
 Despēy les pés dinquio la tésto,
 Es trulhat d'aquel bilén pes,
 E qu'Etno, que dessus ly an mes,
 De sous fournélis crebats regorjo
 De grandis flams à pleno gorjo
 E tout cop que biro soun lard
 Las de se jaire d'vno part,
 Fa trambla lén may d'vno légo
 La Secilho quan se boulégo,
 E cruéb le Cél d'vn ta gran fum
 Que per y besé cal de lum.
 Tout'aquelo néit, Miserables,
 Nous es abist qu'augén de Diables,
 E, be que dins vn bosq' escur,
 Degus n'es praco plus segur,
 E persouno nou s'amageno
 Ny nou bey qui tan de brut meno:
 Perso que les astres del Cel
 Nou poudion pas fa lugri l'él,
 E la néit d'vno niboul bruno
 Labets issourbabô la Luno.
 Atal, an milo aprehensius
 Passan la néit, en pregan Dius
 Que nous garde d'aques fantomes
 Sion elis de bestios, ò d'homies.
 Le Soulel dounco le Dijaus

Qu'abio may dourmit que nous aus,
 An le iour del lhéit se lebabó,
 E l'Auroro que le guidabo
 Acampabo amb'vn gran toudòs
 Las oumbros , é batio le ros
 Qu'aurio mulhat le rigot blouin
 Del gran Luminari del mounde.
 Quan , ses y sounja , de demestas
 Le fort espes de la fourést
 Besén à trabés de bartasses
 Beni enta nous à grandis passes
 Vn Espiégle bestit en gus
 Que n'es counescut de degus
 Le cos demesse la pauriére
 Tout denougailhat de magriéro,
 Qu'esten las mas de grand'ardou.
 Coumo qui demando perdou.
 Nous l'agachan , noun pas ses crénto
 Tan sa mino nous espabento:
 Car el a les cils abansats ,
 Les éls dins le coup enfounfats ,
 Le nas fort loung , é fait à guiso
 D'vn biel Pantaloun de Veniso
 Las gautos coustudos de fam ,
 La barbo loungo d'vn gran pam
 D'escato é de rul touto pleno ,
 Oun les mourpiouns fan lour garenço
 Sous habilhomens soun coustuds
 An d'espinoz é de lapucs ,
 E vn mantou bat sur sas garros
 Doulan les pesouls fan à barros ,

El al résto de naciu Gréc
 (Almens coumo m'asseguréc)
 E qu'anéc , abio qualqu'annado ,
 A Troyo dan la Gréco armado .
 Taleu qu'el descriubis de lén
 Las armos é lhabit Trouyén ,
 S'arresto vn pauquet sur sa pisto
 Espabentat de nostro bisto ;
 Apéy de legremos tout chop
 S'en cour dret al bord tout d'un cop ,
 Ambe las mas iuntos nous prégo ,
 E d'aquesto faissou renégo :
 Pels astres , é lour lum ta bél ,
 Per tantis de Dius que ya' al Cél ,
 E prael esclaire que rajo
 Bous prégui , Trouyéns , que que yajo ,
 Qu'ambe bous autres me prengats :
 Menats m'apéy doulan boulgats ,
 Ais Antipodos , en Escosso ,
 En Turquio , en Panpaligosso ,
 Dins l'Ilo de Taprobana ,
 Yeu seré countent de yana !
 Be sabi (é brico nau denégui)
 Que iousoun vn Souldat qu'anégui
 An la floto Gréco assieja
 Ilioun , sét ans a deja .
 Praco , se ta gran es moun crime ,
 Secoutéts me dedins l'abime
 E negats me dedins les flots
 Quan m'ajats assoumat de cops :
 Car almens s'yeu pérdi la bito

Coumo moun peccat se merito,
 Yeu mouriré trop satisfait
 Que les homes au ajon fait.
 Aco dit : l'Espiégle me sarro
 An dos mas l'vno é l'autro garro ,
 E ses s'en iamay destaca
 Se bouludabo coum'vn ca.
 Nous aus d'vno paraulo amigo
 L'exhourtan toutis que nous digo
 Coussi s'appélo , d'ount el es ,
 E qui dins le mounde l'a mes :
 Quino fourtuno le malmeno
 En ly fan suffri tan de peno .
 Emoun Paire ses may chauma
 Al ioüen home bailho la ma ,
 E praquel gatge d'amistanso
 Ly remet le cor dins la pансo .
 Péy el atal nous ba parla
 Pres vn pauc de couratge qu'a :
 Dedins Itaquo yeu nasquegui ,
 E le Camarado fouregui
 Del desfourtunat Vlyssés ,
 Home qu'es vn Diable en proucés ,
 E moun noum es Aquémenido :
 Adamast me dounéc la bido ,
 Que n'abio la plus-part del tens
 Re per se mettre entre las dens ,
 E fourressi iou (coum'el éro)
 Estat content de sa pauriéro .
 Mous Coumpanhous per debrembié
 En partin d'aqueste grabié

De couïto, coumo qui galopo,
Dins le gran antre d'un Cyclopo
Aci me laisségon helas!

Aquel antre es un oustalas,
O puléu vno grotó escuro
Vn gran destrusi de naturo,
Oun dins la sang nadoun les cors
Aboussinats des paures Morts.

Le Cyclopo es ta gran alrésto
Queis astres ly spulgoun la résto:
Sa bisto douno la frayou,
E sa paraulo fa ferou:

(Dius dessarrats bostre trouneire
Sur aquel Moustre mal-faseire)
El se nouïris le Gargantuas
De la car des paures Crestias,
E de lour sang tebes s'embriaigo
Qu'el beau tout blous ses gouto d'aigo.

Yeu mémo l'é souen bist, Messus,
Al miey de l'antre d'els en-suis
Prene dan sa grando manasso
Dus de nostres Souldats amasso,
 Countr'vn guin de roches flatiz,
E coumo d'yoous les espouti:

E del sang que ne regitabo
Touto la Cabérno nadabo
Yeu bigui qu'aquel Gran-gousié
Ande pla farci soun gresié
Les membres toutis cauts manjabo,
D'oun le sang pes pots ly rajabo,
Qu'animats deis esprits bitals

Tramblaboun entre sous caissals.
Més cértó de tan bouno chéro
Be paguéec pla la folo enchéro:
Nimay en vn dangés ta gran
Vlys nou s'oumblidéc de tan
De permettre qu'aquel Gimélo
Nous passés per sa gargamélo :
Car coumo del darnié repais
Plus sadoul qu'vn porc à l'engraïs
Sa tésto el aguec aclinado
Que la son abio gafainhado ,
E desplegat soun bilén cos
Per touto la larjou del cros ,
En boumin le sang à gourjados
E las biandos qu'abio manjados
Mesclados an de bi pudent :
Toutis labets d'vn cor ardent
Pregan le boun Diu que nous guide,
E gârdén qu'el nou se soucide.
A pey nous l'assiejan tout tour
Cadun amb'vn furgou de four :
Més en ly presentan la barro
El ben à s'estira la garro ,
E gito vn souspir coum'vn bioou :
E nous à recula de poou :
Péy remes dins sa son prumiéro
Nous ly dounan dins la bisiéro ,
E ly curan l'él dins le coup
En ly disèn , quan n'y bey gloup ,
Que qui n'a qu'vn oche, e pérd l'oche
Pot apéy dire bouno noche :

Tapauc n'abio sul froun qu'vn él
 Gran coum'vn boutge de crubél,
 O coumo la lampo de Fébo
 Quand al plus gran mati se lébo ;
 Countens de nous besé benjats
 De nostres Coumpainhous manjats.
 Més fugéts, fugéts Miserables,
 E roumpéts bitomen les cables.
 Car coumo beséts gran é gros
 Polyfémø, que dins vn cros
 Embarro soun bestial de lano
 E le mouls sét cops la semmano :
 Cent Cyclopos ta grans de cors
 Habitoun dins aquestis bords,
 E coumo dé béstios estrainhos
 Rodoun per las nautos mountainhos.
 Deja la Luno vn cop é doux
 A fait baifa sous cournilhous,
 Sa caro s'es arredoundido
 Despéy qu'yeu trigossi ma bido
 Pes bosques, d:mest les oustals
 Des plus salbatges animals :
 Sur yn naut roc en sentenelo
 Deis éls affusti la prunélo
 Ande descrubi d'aquistan
 Oun les Geáns tournoun é ban :
 Quan cridoun, o que ban à l'amblo
 Le cor me bat, é moun eos tramblo :
 Duran très meses, per moun meis
 Yeu n'é taftat ny car, ny peis,
 Més, ò trop magre coumpanatge !

Per hazard qualqu'albre salbatge
 Me dounabo sorbos , prunous ,
 E de tal autre frut tinhous :
 De las hérbos la rasic duro
 Me serbissio de nouirituro ,
 E dedins aquel loc desert
 Yeu nou manjabi que dessért.
 En fan per tout rouda ma bisto
 Bostro floto prumiero é bisto ,
 E foussو d'vn Turc , ò Iousiu
 M'y soüy dounat à discretciu.
 B'es prou que d'vno Gen cruelo
 Yeu l'ajo 'scapado ta belo :
 Més bous aus faséts m'expira
 De quino mort que bous plaira ,
 Yeu nou plainheré poun ma bido .

Coussi quicom Aquéménido
 Abio soun discours acabat:
 Quan besen sul mount relebat
 Al mitan d'vn troupél d'aoüeilhos
 Polyfemo gran à merbeilhos
 Que mau sa gran masso de car ,
 E ba dret al bord de la mar :
 Moustre de formo descarado
 Qu'a la pruno de l'el curado ,
 Per bastou ten à bel punhat
 Vn pinhé qu'es estoudounhat
 Qu'asseguro , é guido sous passes
 A trabés les rocs é bartasses.
 Las aoüeilhos ses poou del Loup
 Seguissoun l'orb que n'y bey gloup ,

Que per tout amb' ellas permeno :

E per alaugeri sa peno

E flata qualche cop soun dol

Vn gran piffre ly penjo al col.

Aprép que dinquio miéjos bragos

El s'es founhat dedins las baguos ,

De l'els'en labo la sainhò ,

La poustémo , é la bilénhò ,

E fa peta del mal qu'en passo

Las dens amb'vn'orro grimasso :

Nous aus besén à miéjo mar

Aquelo pessasso de car ,

Qu'incaro de bel tros la baguo

Nou ly leco le trauc que cago.

Aprép que, coum'a meritat,

Dins nostro floto abén boutat

Le paure Gréc Aquéménido ,

Nous noun fugén à touto brido ,

E, ses mena brut, quantequan

Les cables del bord destacan :

Pey qui may pot sur la mar pleno

A cop-d'abirous s'escarmeno.

Coumo las ramos el enten ,

Al brut la rebirado pren :

Més besén qu'en tout ques'apene

Soun bras es trop court per nous prene ,

E que soun gran cos n'es pas par

A la proufoundou de la mar

S'el nous perseguis dabantarge ,

Daban nou s'en tourne al ribatge

Gito , de couléro embuffit ,

Vn tan espabenble crit,
 Que touto la mar é sas oundos
 Mémo dinquio las plus prigoundos
 Estermentidos de sa boux
 Se bioun so dessus dejouts:
 La grando Itailho que l'a augido
 Ne demoro touto espaurido:
 E dins sas cabérrnos Etna
 Tabé se met à roundina.
 Les autres Cyclopos de mémo
 Mauguts del bram de Polyfemo,
 De las fouréstes é des mounts
 Galopoun del naut iusqu' al founs,
 E sus bords lour troupo se flanquo
 Ande sabe so que ly manquo.
 Nous les besén quilhats sus pés
 Que nous agachoun de trabés
 Touts aquelis biléns Cyclopos
 An lours nasses faits en garlopos,
 Qu'attenhoun de la térrro al Cél,
 En'y bêsoun sounco d'vn él.
 Coumo dins la fourést dibino
 D'Hercules, ô de Prouserpino
 Les Cypréfses, ô les Pibouls
 Portoun le cap dins las nibouls.
 Alabets l'espaben nous foüito
 De latsa les courdans de coüito,
 E de metre la belo al ben
 Ses bese de quin coustat ben,
 Ny s'es fabourable, ô countrari:
 Se n'éro l'abist salutari

Qu'Helenou me déc l'autre se
 Que ma floto en re ny per re
 De poou d'vn perilhous naufratge
 N'engulhés poun l'estret passatge
 Qu'es entre Carybdo , é Sylla,
 E que bailhò may recula.
 Bécy douncos à la boun'houro
 Pel miéy del destret de Pelouro
 Le ben fabourable tira ,
 Que fa las belos rebira :
 Eiou passi dan ma Patacho
 De là le boucal de Pantacho ,
 De Megaro gainhi l'dessus ,
 E de l'Ilo basso Tapsus
 A mesuro ques rancountrabo .
 Aquemenido me moustrabo
 En passan tous aquelis locs
 Qu'el abio bistis d'autres cops .

Daban le goulfe de Sicilo
 Dret de Plem nyro on trobo vn'Ilo ,
 Dito Ortygio peis antics
 Perso que lébo fotso ourtis :
 Alféo aqui (coumo l'on crido)
 Flube qu'a sa sourso en Elido ;
 Iouts la mar sense se sala
 Féec soun aigo doufso coula :
 Yaro ses qué degus le bejo
 Amb'Arethuso s'abarrejo ,
 E dins aquel barrejadis
 Pissoun tous per vn trauc medis :
 Péy ban descarga d'aquel'Ilo

Lour pis dins la mar de Sicilo.
 As Dius del loc randén aunou
 Coumo nous dissec Helenou.
 D'aqui, ses fa may de demoro,
 Passi pel terradou qu'Eloro
 Quan subroundo coumo le Nil
 Ran fort graniboul é fertil:
 Pég fregui les rocs à fisanso
 Que Paquin dins la mar abanso.
 Aprép aco nous aus beséu
 Camarino de bél tros lén,
 Quel Sort, à peno de la bido,
 Nou boulho pas que fous tarido.
 Nou trouban apéy al delà
 Les cams Gelouns, amay Gela,
 Grando bilo, qu'atal s'apélo
 Del noum de la ribiéro Gélo.
 L'en d'aqui le naut Agragas
 Nous fa moustro de soun bel nas,
 Bilo que nouïris dins sa térró
 De fort bounis roussis de guérro :
 Aprép elo Selino ben,
 Que iou passi dan le boun ben:
 E coudouïissi lén de la ribo
 Les rocs amagats de Lilybo.
 Apéy d'aqui (mal à moun dan)
 Yéu arribi al port de Drepan,
 Loc maudit, é de maissant aire,
 Doulan de Iupiter le paire
 Gitéc la faux, ò le coutél
 Quand aguec capounat le Cél.

Aqui, batut de tant d'auratges
 El me calguec laissa per gatges
 Anquiso moun boun Paire, helas !
 De toutis mous mals le soulas.
 Madamo, dins aqui me quito
 Le que m'abio dounat la bito,
 Aprép abe, més ses abans,
 Escapat de dangés ta grans,
 Aqui le boun home me laisso
 Per se metre dins vno caisso.
 Ah ! que le Proufeto Helenoun,
 Ny la cruelo Celenoun
 Que de cent malhurs m'abertigoun
 Aquelo mort nou me predigoun.
 De mas penosacos la fi,
 E le but de moun loung cami :
 Car, estan partit de Drepano
 Sasit de la fiébre quartano,
 Per boun-hur andaqueste bord
 Le boun Diu m'a fait prene port.

Le paire Enéo atal countabo
 A la troupo, que l'escoutabo,
 Le Sort des Dius, é de soun cours
 Lour debanabo le discours.
 Enfi, sense dire autre causo,
 Apui finis, é se repauso.



L'ENEIDO DE VIRGILIO. LIBRE QVATRIEME.

MES el abio deja bél briu,
Que de l'amourouso passiu
Enéo boun Péro en douctrino
Abio blassado la Regino,
Que prenio plase de nouiri
Sa plago , al loc de la gari:
Eles osses ly rouségão
Vn foc cubért que la brullão.
La bertut , la reputaciú
D'aquel home , é soun estracciú
Que sort d'vn'anciéno Noublessó
Rodon pel cap à la Princesso ;
Soun bisartge ple de beatat
Dedins soun cor es empeutat,
E fas paraulos delicados

Se ly tēnen enrazigados ,
E soun cos turmentat d'amour
Nou repauso ny néit ny iour.

L'endouma sur la matinado
Quan l'Albo aguec illuminado
La térrro an le lum d'Apolloun ,
E que segoundado del ioun
Aguec pel pun foro-bandido
Del ressort del Céll'l'oumbro humido ,
Elo s'en cour trouba sa Sor
Qu'el'aimâo de tout soun cor ,
E ly descruéb tout'en alarmo
Le plus gran secrét de soun armo.
Ma Sor Anno , d'oun ben aco
(E se tu m'aimos digos m'o)
Qu'en dourmin à mi se presenton
Qualques sounges que m'espabenton :
Qui es aquel noubel estatjan
Que dins nostre oustal aloutjan ?
Yeu trobi qu'a fort bélo frazo
E qu'es balent coumo l'espaso :
Amay iurarioy pla per yeu
Que sio campis de quelque Diu ,
Croux , se me troumpi en ma cresenso :
Car las gens de basso naissenso
E de la rassso de pendars
Soun paurucs coumo de Rainars.
N'as pas augit quan predicâo
Quantis de mals el nous countâo
Qu'éro' stat coustrent de pati
Per la malisso del Desti ?

E quan de coumbats , ses baboyo ,
El randec al siége de Troyo ?
S'yeu per te dire la bertas
N'abioy dins moun cor arrestat
(T'au iuri à fe de Gentilome)
De nou fa à miéjos an cap d'home ,
Yeu nou disi poun per fa mal ,
Més iouts l'estac matrimounial ,
Despéy que la Parquo traidouro
Me randec beuso dabant houro ,
E per vn trespas malhurous
Troumpéc mas prumiéros amous :
E se dvn Marit n'abioy fasti
(Be que m'es de fat quan nou n'tasti)
Yeu farioy béléu per malhur
Le pecat amb'aquel Mouffur.
Anno m'amour (car que pot esse ?
Cal libromen qu'yeu t'au couffesse)
Despéy que Siqué moun Marit
Le paure es de tout mal garit ,
E que ma lotjo s'es troubado
Pel murtre dvn fraire ensannado ,
D'aquel soul home l'affecciù.
A fiblat ma resouluciù ,
E des canous d'amour batudo
Moun armo à sous cops s'es randudo :
Yeu councissi é sinti pla prou
Del biél foc la noubélo ardou :
Aquel Trouyen (Diable le bire)
A dan sa mino , é soun bél dire
Affougado , t'au disi net ,

La poudro de moun bassinet.
 Més iouts yeu la térró se fendo ;
 O que de soun foulze m'estendo
 Le gran Paire , é que dan Luthér
 Me mande puléu en iffér ,
 Qu'en coun-proumes l'aunou iou meto
 Qu'yéu gardi ta sancero é neto.
 Le qu'an mi prumié s'estaquéc
 Moun piucelatge s'en lequéec ,
 Amay moun amour tout'entiero ,
 Que la tengo amb' el prisouñiero.
 Quand aguec fait aquel discours
 Sous éls se neguégon de plours ,
 Que dessus fas poupos laitiéros
 Rajâon coumo dos goutiéros.
 Més Anno ly respoun asso :
 Damo Didoun ma bouno So ,
 Qu'yeu aimi may (b'au podes crese)
 Que l'esclaire que nous fa beso :
 Bos tu toutjour ses coumpainhò
 Passa dins la malencouïnho ,
 Dins le dol , é dins la tristesso
 Le gay printens de ta jouënesso ?
 Digos , n'as pas tu fait l'assach
 De so que fa beni la lach ?
 Nou sabes pas tu que l' mariatge
 Se fa per abe de mainatge ,
 E que de la coupulaciù
 Se fargo la generaciù ?
 Beléu tu creses que Siquéo
 Se fache se prenes Enéo ?

Cérto les Morts s'en chauton tan
 Coumo de la néu d'arunan ,
 D'vn cop qu'en dins la sepulturo
 N'abén de re soucy ny euro.
 Bouto que cap d'home , ma Sor ,
 N'ajo incaro birat toun cor ,
 Nimay toun humou fantastico
 De Tyr , de Sidoun , ny d'Africo
 Noun pas le Rey memo Iarbas
 Que s'en tournéc an tan de nas .
 Bos tu fa de la rigourouso
 Countr'vn de qui tu és amourouso ?
 Coum'aquelos (aci sio dit)
 Que s'on lour parlo de marit
 Disen , yeu me boli fa Mounjo ,
 Ele diables la cap qu'y sounjo .
 D'autro part tu n'agachos pas
 Pauroto , plus lén que del nas :
 Sounjo en quin loc tu t'és loutjado
 E dan quinos Gens engatjado .
 Tu as d'vn coustat le fol Barces ,
 Le Syrto amay le Getules :
 De l'autre le ferious Numido
 A cabal ses sélo ny brido :
 Ses counta la guérro de Tyr ,
 Que poussat d'vn mourtal azir
 Te fara daban nou sio gaire
 Toun bilén assassin de fraire ,
 Qu'en gran couléro countro tu
 A iurat d'en fa de tout-v .
 Yeu é céerto aquelo cresenso

Que dan la dibino assistenso,
 De Iunou principalomen ,
 Les baissels Trouyéns an le ben
 Aprép vnta bilén auratge
 An abourdat à toun ribatge.
 Se tu le prenes per Marit ,
 Ho ! que tu beiras agrandit
 Toun rialme dedins pauc d'annados :
 Qu'ambe las Trouyénos armados
 Trinflara le poble Punic
 Dedins le pays enemic !
 Bay aro as Dius fa ta pregario
 En vn tal cas ta necessario ,
 E demando lour la fabou
 Que toun sacrifici sio bou.
 Ta pregario estan exaussado
 Courr'en apéy tout'emprieissado
 A toun hoste fa coumplimen ,
 E trato le courtesomen :
 Per empacha que nou s'en ango
 Digos ly que quan plau ya fango :
 Que la tempésto es sur la mar ,
 Qu'Orioun le piffaire par
 E nous asago à seringados :
 Que sas barquos soun degringados ,
 E que le Cél bengut etic
 Es regainhat é fantastic.
 Amb'aquel discours , d'amour grando
 Soun cor escalfat elo abrando ,
 Douno esperanso de salut
 A soun esprit irresoulut ,

E ly dosto crento é bergouïnh.
Quitado qu'an touto besouïnh,
Elos ban as Temples des Dius,
E pregon d'vn cor deboucius
Daban les autas, que lour placio
De lour douna lour bouno gracio :
Apéy sacrificion d'ainhéls
De tout le ramat les plus bél's,
O per nou me peca, d'ainhelos
De tout le troupélas plus bél's
A Cerés la Déssø, à Fébus
Amay al boun péro Baccus :
E sur tout à Iunoun qu'à curo
Des dus estacs de la naturo.
Vn beire à la ma pren Didoun
Poulido coumo le bél ioua
Ple de bro'n-bro de chue de souco,
Qu'al miéy de las cornøs abouco
D'vno iouëno baco al pel blanc,
E prép deis autas toutis sang
Daban les Dius, ò lour mageno,
En fasen le tour se permено,
Per randre hurous à soun amour
A forso de douz aquel iour ;
Apéy de las béstios vffértos
Alurpo las pansos dubertos,
E counsulto les intestins
Qu'incaro palpiton dedins.
B'es sot l'esprit del Debinaire !
Les bots nou serbissen de gaire
A vn cor qu'es d'amour raujous :

Car vn foc qu'elo trobo dous
 Le chuc deis offes ly deboro
 Penden que les Dius elo adoro,
 E la plago dount elo mor
 Biu amagado dins soun cor.
 Didoun brullo, la pauro fенно,
 Elo cour, troto, sauto, penno
 Coum'vn Pouli descabestrat
 Per las plassos de la Ciutat,
 Diriats que l' Diables la ne porto.
 La Bicho guimbo de la sorto,
 A qui le benur en passan
 Pel males des bosques brouffan
 A tirat vn cop de balesto
 En ly disen, *birot' aquesto*,
 Ses qu'andaquel mourtal dangés
 La pauro bestiolo soungeſ;
 Elo del passadou ferido
 En cresen de salba sa bido
 S'en fuch per ticols é per mounts,
 Per coulinos é per balouns:
 Mes per tan que saute é que courro
 Le trét mourtal penjo à la bourro,
 E s'y ten coum'vn petit broc
 Enguilhat pel quioul d'vn badoc.
 La Réyno, que d'amour se pelo,
 Aro meno Enéo damb'elo
 Passeja per tout soun castél
 E ly mostro so de plus bél,
 Ly fa bese la gran richesso
 Que salbéc de Tyr en finesso

Quand

Quand elo bic le mal-parat,
 Amay vn loutgis preparat.
 Quan quelque discours entemeno
 Elo perdi tout dvn cop la leno,
 En'a pas dit cinq ò siés mouts
 Que l'amour ly dosto la boux.
 Péy quan bey que sur la brespado
 Le Soulel pren la debalado,
 Ly fa prepara pel soupa
 De bi, de car, amay de pa:
 E per passa l'aprep-soupado
 Se fa tounra dire, la fado,
 Toutos las guerros d'Ilioun,
 De Paris, amay de Lyoun:
 Esoun esprit, coumo n'a gaire,
 Penjo al recit del Predicai're.

Aprép que se soun separats
 E dins lour crambo retirats
 Sul tens que la néit éro en roundo,
 E que la Luno bagamoundo
 Abio dan soun escur calel
 Preso la plasso del Soulel,
 E les astres fasion per l'aire
 Raja le goust de s'ana iaire:
 Touto souleto é ses soulas
 Elo gito mant-vn helas!
 Car de regréte le cor ly crebo:
 Vn cop se coucho, vñ cop se lebo,
 Péy aprép coumo per despíeit
 Se tounro secoustre sul lieit:
 A toutjour Eneo, ò merbeilhos!

Daban sous éls , dins sas aureilhos
 Coumo s'el éro aqui presen ,
 Tan l'amour ly treblo le sen.
 Qualque cop per l'amour del Paire
 Aſcan sur sas poupos fa iaire ,
 And'amusa fe ya mouyén
 Le gran amour qu'a pel Trouyén.
 Las tours qu'on abio coumensados
 Nou soun que fort pauc abansados ,
 E les Souldats bengudis frets
 Nou s'escrimon plus as flourets :
 On nou fa plus ny ports , ny digos
 Countro las forſos enemigos ,
 E per fauto de materials
 Les Oubriés pérden lours iournals :
 La besouïnho la plus couitado
 S'interroump miejo fiébastado
 E mémo les Entrepreneurs
 Quiton la fabriquo des murs ,
 Bréf tout dins la pareſſo chaumo.
 Talpun Iunoun la fino faumo
 Sab que soun cor es per bertat
 Del bere d'amour infectat :
 Que la flauïnhago nou se chauto
 De que qu'on digo de sa fauto ,
 E qu'elo fe truffo de tous :
 Dits à Vénus aquestis mouts :
 Bela céerto vno grando glorio ,
 Amay vno bélo bictorio ,
 Que tu n' portos é toun effan
 Ande ne fa ta gran cancan !

Que dus Dius qu'êts , ajats ses peno

Agut le dessus d'yno feno ,

Pey qu'vn home ne ben à bout

En cas que la trobe d'escout.

En l'oucasiu que se presento

Iou nou soun pas tant ignourento ,

Que nou sapio (car moun Marit

Tantòs en secrét m'au a dit)

Que tu as Cartatjo per suspéto

Despéy qu'Enéo y fa retréto

(Que n'es pas trop de mous amics)

Coumo vno bilo d'enemics.

Més que cal el qu'asso debengo ?

Nou cal poun que couléro tengo :

Tratèn puléu , s'atal te play ,

Vno pax que dure à iamay ,

E fascan le mariatge en iyo

De Didoun an le Rey de Troyo.

Tuas aro (digos la bertat)

So qu'en passiu as souhetat :

Car le foc d'amour brullo Eliso ,

E l'ardou d'os en os ly liso .

Metan dounc dus pobles en vn ,

E gouubernen les en commun

(Baste , que Didoun tan que bisco

A vn marit Troyén serbisco)

E les de Tyr ouéy ò douma

Sion coum'en dot dejouts ta ma .

Labets Venus la fino routo

Qu'ambe grand attenciu l'escouto

E councéis qu'elo ly a parlat

Dvn cor fals é dissimulat,
 Per arresta dedins l'Afriquo
 Le proujet del rialme Italiquo,
 Ly respoun atal finomen :
 Qui aurio ta pauc d'entendemen
 Qu'aquel'offro te refuséssو
 O que countro tu , grando Déssو
 Aimés may la guerro amouda?
 Yeu soun de toun abist , oida :
 Més be me creinhi que ya risquo
 Que nostr' affa nou reüssisco :
 Car le Sort que coundus mas Gens
 Ten fort moun esprit en suspens,
 Se Iupiter bol que la rassó
 De Troyo é Tyr biscon amasso ,
 Que les dus pobles sion mesclats
 E qu'entr'elis biscon en pax.
 Tu , qu'és sa Mouilhé caressado ,
 Anéit qu'an siats iouts la flessado
 Tacho en l'entretenin d'affas
 De ly tira le bér del nas ,
 Car se ly parlos en flatengo
 Ly sourtiras tout de la lengo.
 Bouto , qu'apéy te seguiré ,
 Ecoumo faras yeu faré .
 Iunoun coum'elo fino Godo
 Ly repartis d'aquesto modo :
 Nou t'en cal pas plus mal dourmi ,
 Yeu me carguile fais sur mi :
 Més escouto , se tu es en peno
 De sabe le biais é la beno

De l'affa qu'abén entrepres,
 T'au diré dins dus mouts, ô tres.
 Enéo é Didoun la fadasso
 An faito partido de cassó
 Per douma, taléu quel' Soulel
 Nous moustrara soun blounde pel,
 E que sur la térró ennegrido
 Aura sa clartat espandido.
 Quan beiré las Gens affiscats
 A cerna le bosc de filats,
 Lour faré plaure péllu-méllo
 Vn gran fais de plejo é de gréollo ;
 E des trouneires que fara
 Tout le Cél se debranolara.
 Mas Gens s'en fugiran de couïto
 Coum'ū Pisou que l'bourréu fouïto;
 E se beiran praques desérts
 D'vno néit escuro cubérts.
 Toun fil, é Didoun sa coumpâigno
 Quan beiran que le bast se baigno
 Dins vn antre mémo intraran,
 E la pléjo aquì 'scoutaran :
 Yeu m'y randré ses qu'on me bejo :
 E se tu as la medisso embejo,
 Les estacaré d'vn nousél
 Plus segur que s'éro de fiél :
 Yeu boli dire amb'vn'estaco
 Que re que la Mort nou destaco,
 Aqui sera le Dius Hymén :
 S'au bos atal digos, *Amen.*
 Venus s'acourdéc à soun dire,

Noun pas sensé se mettre à rire
Iouts gauto d'aquel plasent tour :
Més à bél ioc plus bél retour.

L'Albo entretenan l'Ocean quito
Touto chopo coum'vno Guito.
E taléu le Soulel lebat
Sorten ande prene l'embat
Cent iouënes homes de la bilo
Causits de demést may de milo :
L'on porto telos é filats ,
Fusils , amay bastous ferrats :
Les Cainhoutiés menon les Gouffes
Blanquis , cailhols , tanats é rouffes ,
Qu'an boun pé per courre, é boun nas
Per leba la cassio del ias.
Les principals soun à la porto
Attenden la Reyno que sorto ,
Que muso may à se pinca
Que tan de Doumaisélos qu'a :
Vn Page ly ten sa Mounturo ,
Que de fogo ò de besiaduro
Bardado d'or é de belous
Machuïlho les mors tout brumous .
Amb'vno troupo de Iouënesso
A la perfi sort la Princesso
Parado d'vn bél coutilhou
Bourdat tout tour d'vn bandilhou :
Vn estuch d'or elo pourtâo
Dedins oun fas biros boutâo :
Vn escouffion de fin or rous
Ly tenio le rigot remous ;

E saraubo éro regussado
Amb'vno cibélo daurado.
Les Trouyéns tabe s'en y ban
E l'escarrabilhat Ascan :
Més sur toutis le Duc de Troyo
(Qu'y prendra la milhouuno proyo)
Le plus bél home de soun tens
Met en ordre toutos fas Gens.
Tout tal , qu'Apolloun quan s'en tourno
De Lycio , Xantho , ò Libourno
Aprép y abe passat l'hibér ,
E ba dins Délo prene l'ér ,
Doulan les bals el recoumenso .
Bous y beiriats à la cadenso
Altour deis autas gingoula ,
Bala , dansa , caprioula ,
E bira plus redoun que ceses
Driops , Agatyrses , Creteses :
Més el pelticol relebat
De Cyntho , marcho en pas d'Abat ,
Sa perruco pla penchenado
Es de Laurié berd courounado :
E de biros vn plen estuch
Darré l'esquino meno bruch .
Enéo marcho an mémo audacio
E dan tan d'attréts sur sa facio .
Aprép abe broussats les mounts
Bécy de Bichos pes balouns ,
Que de la cimo de la roco
S'en fugen al brut de la toco :
E de Cérbis d'autre coustat ,

Que trabétsion d'vn pé couïtat
 L'esplanado de las campainhos,
 E quitados qu'an las mountainhos,
 De poou se meten à troupéls
 Toutis poulbero de las péls.
 Més al miéy del baloun Iülo
 Fa fa trento pets à sa Mulo :
 Aro à l'vn gainho le daban,
 Tantòs à l'autre en galoupan :
 E bouldrio pla que que coustéssso
 Qu'vn Singla se ly présentesso
 Qu'agues quatre dits de caissal,
 Al loc d'aquel baurién bestial :
 O qu'vn Lyoun de la mountainho
 Dabaléssso dins la campainho.

Penden aco le Cél eissut
 Se brouïlhassejo d'vn gran brut,
 E tout-de-tiro l'aire piffo
 Vn fais de plejo an de graniffo.
 Mas Gens besèn plaure é grella
 Qui fuch deçà, qui fuch delà :
 Les de Tyr, amay les de Troyo
 Soun fort degoustats de la proyo,
 E de poou qu'an de se bainha
 Amb'Ascan s'en courren gainha
 Al prumié toucat las cabanos
 Que rancountron dedins las planos.
 Entretan les grosses tourouns
 Toumbon de caps del naut des mōûts:
 Le Duc de Troyo é sa Doumiano
 S'entutoun dins mémo cabano;

Las Déssos Téllus é Iunoun
 De s'y trouba nou manquon poun ,
 E l'aire é le Cél lugrejégon
 Pes signes qu'elos ne dounégon ,
 Elas Nymfos pes nauts ticols
 Miaulégon coumo de Gats fols.
 Aquelo prumiéro iournado
 En guiso d'estre fourtunado
 A Didoun , per vn maubés sort
 Fourec la causo de sa mort.
 En tout qu'elo ajo fait la fauto
 Del brut del mounde nou se chauto ,
 Ny nou cércó d'amagadou
 Quan bol countenta soun ardou :
 Apélo soun councubinatge
 Boun é legitime mariatge ,
 E d'aquel noum falsificat
 Tacho de crubi soun pechat .

D'abord la renoummado piquo
 A las grandos bilos d'Afriquo
 La renoummado , vn ta gran mal
 Qu'al mounde nous'en bey de tal ,
 Vno biléno courredisso
 A toutis les bens biradisso ,
 E que creis de forso en courren :
 Elo's al bél coumensomen
 Petito coum'vno dentilho ;
 Apéy tout d'un cop s'escampilho ;
 Ta grando que toco an les pels
 L'aire , é la térrro an les artels .
 On dits que la Térrro sa maire

Quan fourec sul pun de s'ajaire ,
 En couléro countro les Dius
 S'acouchéc d'aquel Moustre oudius ,
 La Sor de Céo é d'Encelado
 (Propres per pénja cansalado)
 Reddo d'alois , bito de pés
 Assi que milhou galoupés .
 Moustre le plus léd qu'on pot besé .
 Que fa lugtri (qui au pouërio crese)
 Vn él iouts cado plumo qu'a
 Per besé tout so que se fa .
 E per b'augi (grando merbeilho !)
 Iouts caduno lebo vn'aureilho ,
 E tan de lengos fa parla
 Del desir qu'a d'au decela .
 Touto la néit coum'vno folo
 Per l'aire é per l'oumbro s'en-bolo
 Sense iamay se mettre al liéit :
 Le iour elo demoro al guéit
 Dessus quelque nauto tourrélo
 Coum'vn Souldat en sentenélo ,
 E dibulgo tout à bél tal
 Bertat , messounjo , be é mal .
 Labets elo en gauch emplenâo
 Des perpauses que semenâo
 Las aureilhos de fotso Gens ,
 E lour countâo à mémo tens
 So que n'éro pas , é so qu'éro ,
 La parlairo é la mensoungéro ,
 Que n'aurio pas , coumo l'on dis ,
 Tengut celat soun quioul medis ,

Disio qu'Enéo rey de Troyo
Ero aqui bengut en gran iyojo ,
Ecoumo soun plus fabourit
Didoun l'abio pres per Marit :
Que Peiroutet é Guilhalmeto
Embrenats d'un amour mal-neto
Passarion per loung que fourès
L'hybér entr'els dins les plasès:
Que l'vn ny l'autre nou se douno
De rialme , nimay de courouno.
L'orro feramio entreteinho
Las Gens d'aquelo biléinho.
Encountinen à tiro d'alo
S'en cour à la maisou rouyaloo
D'larbo , é pel discours que ten
Ly debargino tout le sen ,
E fa tan dan soun rinho-rainho
Que la couléro ly tarrainho.
El éro fil , sa dits Catou ,
De Iupiter cap de moutou
E de Gramanto la dounzelo ,
Car le ruffia se iouiç d'elo.
Cent temples tan grans que petits
An cent autas abio bastits
Dins l'estēdudo de sous rialmes
Doulan fasio canta les Salmes :
Vn lum sant el y nouïrissio
Que iamay nou s'amourtissio ;
E de gardos y abio coumesos
Per metre d'olià las lampesos :
Tout le sotoul ero ensaunat

Del sang del bestial escanat,
 E de bouquets de toutos sortos
 Enramelats autas é portos.
 El tout foc é foro de sen
 Per aquel maissant brut qu'enten,
 S'en cour an las alandados
 Dabas las Magenos sacrados
 Prega d'yno loungo ourasou
 Soun Paire de ly fa rasou.
 Iupiter, que le poble Moro
 Sur de liéits pintadis hounoro,
 E be que n'ajo pas de bi
 Nou résto pas de t'en vffri,
 Podes tu, digos, en pacienso
 Besé vno ta biléno ouffenso?
 Douncos, moun Paire, quan toun bras
 Dessarro à modo de matras
 Le foulze que nous espabento,
 Seren-ne quitis an la crento?
 Douncos les lugrets emmalits
 Que la niboul aura'spelits
 Nou nous dounaran que l'alarmo
 En nous metèn la poou dins l'armo?
 E le pet pel trouneire fait
 Aura may de brut que de fait?
 Vno feno despaysado
 Qu'un tros de bicoquo a pausado
 Dins vn guin de moun terradou
 A préx d'argen noun pas per dou,
 Mémo dins vn founs esterillé
 E que m'éro le mens vtille,

Que.

Que, coum'vn os à rousega,
 Ly é baîlhat à debouziga,
 E l'ey à mas Les estacado
 De poou de quelque escampissado,
 Aquelo m'a sense surgét
 Dounat moun platou de coungét,
 A refusat, la malirouso,
 D'estre d'vn tal Marit espouso,
 E n'a boulgut ny iour ny neit
 Douna me plasso din soun liéit:
 Més la biléno abandonado
 A vn Enéo s'es dounado,
 De soun liéit l'a fait coumpainhou
 E de soun rialme le Seinhou.
 Yaro aquel Pâris s'y gaudino
 Coum'vn Gus an sa Patarino;
 Que meno vn regimen de Gens
 Ses degun couratge, é fennencs,
 Porto vno mitro Méonido
 Que dejouts la barbo se brido,
 An le pel d'enguens perfumat
 Per éstre d'elo may aimat.
 Cepandan en bén yeu t'vffrissi
 Cent bictimos en sacrifici,
 E le renouum d'estre toun fil
 M'es entiéromen inutil.

Coum'atal Yarbo pregâo
 E l'vn deis autas embrassâo,
 Iupiter l'entendec del Cel:
 E d'abord estoursec soun él
 Dret al Palais de la Princesso,

Doulan bic Amant é Mestresso,
Se caressa té tu , té yeu
Ses sounja' à lour reputaciú,
Ny ses creinhe regardaduro.
Labets parlo atal à Mércuro,
E ly bailho tal mandomen :
Moun Effan , bay t'en prestomen,
Cour fil de Puto, bite bolo,
Pren vn deis Estaffiés d'Eolo
Le plus courreire é pé-laugé :
E que t'en porte al crabi-mé
Ental Duc Dardanes Enéo ,
Qu'à Cartatjo an sa Cananéo
Se galamino , le pendart ,
Ses abe le mendre regard
A la Bilo pel Sort proumeso ,
Nimay à la fauto coumeso :
Digos ly asso , fay bitomen ,
E parlo ly merdousomen.
Que ja cértó Vénus sa maire
Nou me proumetio n'a pas gaire
Qu'el fouresso ta bigainhé ,
Ta fennenc , ny ta galinhé ,
Nimay praco dus cops de suito
Nou ly abio salbado la bito :
Més al countrari , qu'el serio
Le que dans le tens regirio
Ambe soun Scéptre las Itailhos
Feriousos en fét de batailhos ,
E doulan as siècles futurs
Diben naisse tan d'Amperurs :

Qu'el caillò qu'empeutés en fendo
 La rasso que cal que descendo
 Dél sang de Téucro , è soumetès
 Tout le mounde dejouts sas Les.
 Se d'esplets ta bêls la loüanjo
 Ny la glorio nou le demanjo ,
 E qu'aime may biure en repaus
 Que de se counquista delaus ,
 Porto-el , maissant Paire , embejo
 Que soun fil rey de Roumo on bejo?
 Ebol el fa , le putainhé ,
 Coumo le gous del Iardinhé?
 Qu'es soun dire? é quin gran pretéste
 Fa que tan de tens el s'arreste
 E bisco demést les Punics
 Qu'vn iour seran sous enemics?
 Perque le poüaere nou travailho
 A loutja sa rasso en Itailho ?
 Que mountes sus mar ses delay ,
 Qu'atal au boli , atal me play ,
 T'au disi deju de froumatge ;
 Porto ly dounc aquel messatge .

Aco dit: el fa quantequan
 La coumissiu del Paire gran :
 E pren , de poou de carga crotos ,
 De croconauts , fauto de botos ,
 Faitis de quér subre-daurat ,
 Que le ne perton ennairat
 Ambe le ben , à dreto , à squérro
 Ta pla sur mar coumo sur térrro .
 Apéy pren sa baguelo en ma ,

Dan que pot fa rebiscoula
 Les trespassats, é dan la mémo
 Tramet les bius à la mort blémo :
 El ne rebeilho quan ly play
 Las Gens, ò lour fa fa ninay ;
 E quan ly play dan sa berguet
 Treblo as que môren la nineto.
 El ne fa les bens camina
 En quin loc que s'en bolgo ana,
 E per las nibouls doulan passo
 Coum'vn Vché se fa fa plasso.
 Endeja Mercuro en boulan
 S'aprouchâo déſ mount Atlan,
 Que porto sur sa duro téſto
 Touto la bastendo céleſto ;
 De qui le cap, qu'atteinh al Cél,
 Ple de pinhés al loc de piél
 E toutiour couffat de crumados
 Es à cop de puns é gourmados
 Tapoutat de pléjos é bens :
 Lanéu ly cruéb muscles é rens ;
 Mant-vn flube en cabuffman coulo
 De sa prigoundo é largo goulo ,
 E se ten redde de glassous
 Le pel de sa barbo crassous.
 Aqui prumieromen se pauso
 Nostre Pouſtilhoun, é per cauſo ,
 Qu'éro per bese ſoun Aujol :
 D'aqui ba foundre de plen bol
 Dret à la mar à trabés l'aire :
 E coumo le Bernat-pescaire

Qu'al

Qu'al tour des rocs apeissounats
 E des ribatges atrinats
 An l'él à l'érto fa la roundo,
 E dan las alos rasco l'oundo
 Permo d'attrapa le peissouz
 Atal de la mémo faissou
 Entre Cél é térró boulão
 E les bords Libycs decoupão
 Amay les bens d'un redde bol
 Tournan de bese soun Aujol.
 A mémo tens qu'el a pausados
 Sur de cabanos sas pesados,
 Ba bese Enéo affasendat
 Aprép vn Fort qu'abio foundat,
 Qu'à cadun soun oustal merquaoz
 A vn baudrié d'or ly penjaoz
 Vn gran coutelas al coustar
 De iaspe rous tout marquetat,
 E pourtão coum'vn Crabatoz
 Vn grand balandran d'escardatoz
 Dequal Didoun ly féc presen
 En pacte qu'el la fés iasen:
 E de sas mas la bouno Damo
 D'or n'abio tiscudo la tramo.
 Mercuro l'attaquo d'abord
 Tout emprieissat aprép soun Fort:
 Ele tiran per la tasseto,
 Cal qu'yeu parle an bostro coufeto.
 Tu pérdes dounc aci le tens
 A countuinha les foundomens
 De Cartatjo, é tu te trabaillhos

A basti de bélos murrailhos!
 Céerto tu fas de bél's affrets
 Det'amusa' à finti les pets
 E las louffos d'vno Bajaulo
 Qu'an sas caressos le cajaulo?
 E tu ses regarda que fas
 Quitos toun rialme é tous affas.
 A tu m'embio del clar Olympe'
 (Oun nou ya gat ny gous que grimpe)
 Le rey des Dius, que tout le Cel
 Farouda dessus vn aissiel,
 E que mantien la terro-maire
 De soun pes soustengudo en l'aire:
 El per mi sur l'alo del ben
 Te fa pourta soun mandomen.
 Qu'es toun dire? é quin gran preteste
 A tan de poude que t'arrête
 Dedins le terradou Libyc
 Qu'vn iour sera toun enemic?
 Que se per toun interést proprie
 Tute mostros átal relopi:
 Sel' laus de ta grandos accius
 N'a per tu d'esperous prou bius,
 E qu'atal la peno tu planjos
 A te counquista de louanjos:
 Sounjo à l'esperanso d'Ascan
 Toun heretié, que se fa gran
 E dan le tens aura de l'atge,
 E que deia n'es plus mainatge:
 Car à el (quan sios mort s'enten)
 Lé rialme d'Itailho aperten

E le gran terradou de Roumo.
 Aco's so que ly dits en soumo
 Le Diu Mercuro , é ses restanc
 S'en fuch d'el , é le quito en blanc
 Ses ly douna tens de respoundre ,
 E dins l'aire se ba rescoundre.
 D'aquelo bisiu miéy falourd
 Enéo benguec mut & sourd :
 D'englach cado pel de sa tésto
 Se ly quilhéc coum'vn'arésto ,
 E la boux coulado algahut
 Le féct tout court demoura chut.
 El dins vno supreso grando
 De so que Iupiter ly mando ,
 E del boun abertissomen
 Qu'a recebut escassomen ,
 Be qu'ajo ais artels la garrampo
 Brullo d'embejo de fa scampo ,
 E de quita le doux sejour
 Doulan le retenio l'amour.
 Més el nou sab que se debengo ,
 Nimay de quin coustat s'en prengo
 Per parla , ny pér dire Adiu
 A Didoun qu'es dins la passiu.
 El capejo dounc sa pensado ,
 Coum'vno barriquo founiado
 Que l'on bol fa tourna serbi
 Permo de yarraca de bi
 E la netteja de la rauso :
 Soun esprit n'es iamay en pauso ,
 Elle pouffo coum'vn Roussi

Tantòs alà , tantòs aci ,
 E ly fa fa trento passados .
 Dins aquel reflus de pensados ;
 La milhouno per léu parti
 El trobo aquesto , d'aberti
 Mnestéo , Cloant é Sergésto
 Qu'ajon la floto touto présto ,
 E que ses fa degun semblan
 Apîlen tan de Souldats qu'an
 A tal'houro dessul ribatge :
 Qu'apârien armos é bagatge ,
 E dissimûlen le sutgét
 Que le fa biarda ses congét :
 Qu'el (entretan que la paurasso
 Nou sab re de so que se passo ,
 Ny nou crey qu'vn ta gran amour
 Se posco roumpre dins vn iour)
 Cercara la milhouno modo ,
 Amay l'houro la plus coumodo
 Que beira per l'entreteni ,
 E quin cami caldra teni
 Per plega finomen bagatge .
 Tantis que soun , d'vn grâ couratge
 D'abord à soun coumandomen
 Oubeissen alégrômen .
 Més Didoun de lour despartido
 A puléu que cap la sentido
 (Qui serio ta fi , que troumpés
 Per ta mati que se lebés .
 L'esprit d'vno feno amourouso
 Qu'es d'ourdinari soupsounouso)

Elo abio deia qualche ben
De tout aquel remudomen ,
E creinhò dins sas abenturos
Las causos mémo plus seguros.
L'aulo renoummado tabe
A la folo abio fait sabe ,
Que les nabiris s'aprestâon
E las ârdos s'empaquetâon.
D'abord foro d'entendemen
Elo enratjo , cour , ba é ben
Touto foc é miéjo salbatjo
Per las carriéros de Cartatjo ,
Dinquio que se bey à noun plus.
Coumo las Mounjos de Baccus ,
Qu'an fan de néit lours sants vfficis
E les soulénnnes sacrificis ,
Qu'à l'aunou del boun Lénean .
Cado tres ans vn cop se fan ;
Augit qu'an le noum del boun Péro
Sur la mountainho de Cythéro
Toutos dan le rigot penjan
S'en ban pes ticols foulejan ,
E iangôlon tant qu'an de gorjo ,
Que l'on dirio qu'on las escorjo.

A la fila pauro Didoun
Sur aquel brut nou manquo poun
De l'anatrouba la prumiéro ,
E ly dire tutto 'n couléro :
Dounc tu me cresios infidél
Fil de la Putò del bourdél
Dissimula toun traidourici ?

Tu cresios biarda ses qu'au bissi,
E de ma térrro te salba
Sense dire, *Adui qui s'en ba;*
E ses regarda quin ben bouffo?
Tout si au coumo Gato quan louffo.
L'amour dounc que m'abios iurat
Nou t'arrestara pas, ingrat,
Nimay la fe, que ma toucado
Tu m'abios falsomen dounado?
Ny ta Didoun, que praquel tort
Mourira de cruélo mort?
Be mostros que l'diable t'acampo
E qu'as pla'embejo de fa'scampo,
Pey que fas parti tous baisséls
En têns de tourrados é gels,
E que d'Eolo les buffaires
Lébon les flots entre dus aires.
Digos me barbare, respoun:
Se tu nou t'en anâos poun
Dedins vno térrro estrangéro,
Que Troyo fous coum'vn cop éro:
Serios tu pla ta mal adret,
Que ses creinhe auratge ny fred
Gauséssos fa tira la ramo
Per tourna dins Troyo é Pergamo?
Helas! que t'é iou fait de mal
Perque tu me fujos atal?
Prauestis plœurs, per ta ma dreto
(Pey qu'yeu nou m'é laissat, paureto,
Replus dedins le mounde, nou,
Ny cors, ny bes, nimay aunou)

Per nôstres pactes de mariatge,
Pel nousé l de nostre noubiatge ,
Nousé l que iou cresio ta fort
Que durario iusqu'à la mort:
Se l'amour que iou t'ê pourtado
A de tu fabou meritado ,
Es'en mi del cap iusqu'as pés
As re troubat que t'agradés ,
Aios piatat de la Fenisso
E de soun oustal que s'abiffo :
Yeu te prégui (s'incaro vn cop
En tu mas pregarios an loc)
Cambio d'abist é de couratge
E remet al boun tens toun biatge.
Demesse tu las gens de Tyr
Me porton vn mourtal azir ;
Les de Numido , ny d'Africo
Nou m'aimon le diable la brico :
E tu és causo (b'au sabes prou)
Qu'yeu epérduo moun aunou ,
Car tu me flatégos ses céfso
De moun sac la milhouno péfso :
E moun prumié renoum ta bél
Que fasio parla de mi al cél ,
Aprép aquelo coumplasenso
S'en es anat en decadenso.
Sounjo al poudè de quinos Gens
Ambe la mort entre las dens
En t'en anan (que que me coste)
Tu m'abandounos , moun car hoste ,
Pey qu'aquel soul noum malasit

Me résto aprép le de Marit.

Helas ! que podi jou , pecaire ,

Espera , sounco que moun fraire

Pygmalion per se benja

Bengo ma bilo rabatja ?

O qu'larbo fol de couléro

Me bengo prene prisouïnhero ?

Se dabon de t'en éstre anat

Tu m'abios le fac emplenat

E que foussi prens de tas obros ,

Yeu aurioy de plase de sobros ;

S'yeu me besioy vn Eneyet

Escaruffat coum'vn Reyer ,

Que fadejéssó per las crambos

Vn bastounet entre las crambos ,

E te semblés de caro é d'él

Noun pas del maissant naturel ;

Nou me creirioy poun , pauro fado ,

De tout captibo , ò delaissado .

Tout aco ly disio Didoun :

El per aco nou se mau poun ,

Més de l'abist del pouissant Paire ,

Amb'vno mino de Cagaire

Qu'à coustupadis les budéls ,

Ten en vn loc toutjour les éls ,

E dissimulo ambe coustrento

Lè gran mal de cor que le tento .

Enfi sa bouco se descouts

E laisso 'scapa talis mouts .

El nou me cal poun grando Reyno ,

Bailha l'estiro , ny la géino

Per me fa couffessa les bes,
 Les serbicis é les plases
 Que bostro Magestat rouyal
 M'a fait d'vno ma liberalo,
 Bélcop may que nou ne diriats.
 Quan-be toun yn ioun parlariats :
 E, iusquo que la Mort me prengo,
 Tan que de mi iou me soubengo
 Moun plasè sera de teni
 Eliso din moun soubeni :
 Néit é iour touto ma pensado
 Sera sur Eliso occupado ;
 E tout cop qu'augiré le noum
 De l'incomparabulo Didoun,
 Me bendra quelque reberdaci
 De tout aqueste matrifaci.
 Més, toutis coumplimens à part,
 Digan quicom de moun despert :
 Permoſe iamay nou ſoungégi
 (N'au inbentéts pas yeu bous prégui)
 De m'en ana ſes dire mot
 Coumo le bailet de Marot :
 Yeu bous é certo caſſado
 Coum'amigo, noun pas fiansado ;
 Bous m'abets tabe fabourit
 Coum'amic, é noun pas Marit ,
 Atal én quiris de guinhado.
 E s'yeu bous abioy empreinhado ;
 L'enfan aurio (fa dits la Ley)
 Besoùn de la gracio del Rey.
 Se poudioy biure à moun arbitre ,

Qu'yeu aguessi boux en Chapitre,
E que féssi ambe libertat
Tout quan qu'es de ma boulountat :
Per mi serio puléu estado
Ma pauro Troyo rebebado,
Oun farioy d'ouffrandos as Dius
Per las recoustilhos des mius :
Le castél de Priam l'illustre
Se beirio dins soun prumié lustre,
E pes paures Trouyéns bencits
D'autres Pergams aurioy bastits.
Més aro Fébus mie coumando
Que jou cérque Itailho la grando :
Elo sera tan qu'e biuré
Le soul pays qu'yeu aimaré.
E s'à bous , qu'éts de Fenicio ,
Play tan le pays de Libyo ;
E Cartatjo an fas bélos tours
Soun l'oubjét de bostros amours ;
Perqu'éts bous piquado d'embejo
Digats , que les Trouyéns on bejo
Vn ioun dins l'Itailho loutja
Tracassats de tan bouyatja ?
Permes nous es qu'en térrro estrainho
Nous cerquèn an fots magainho
Vn rialme per nous acasi :
Se bous sab mal lecats bous y.
D'autro part quan la néit escuro
Touto goutento de frescuro
Cruéb le mounde , que n'y bey gloup ,
D'oumbro coumo d'un embouloup ,

E que las brilhantos estelos
Fan à qui may lusis entr'éllos ;
L'esprit de moun paire Anquisés
(E nou ya cos que noun'susés)
Me ben pel-tira la flessado ,
Amb'vno mino courroussado
Que tout d'vn cop m'estrementis
E de moun debè m'abertis :
E me dits : moun fil , ma creturo ,
Yeu sorti de la sepulturo
Tout en camiso é pé-descaus ,
Doulan yeu dourmioy en repaus ,
Tout espréssé per te dire
A bounocien é sense rire ,
Qu'en te prebalèn de ma mort
Al loc de percassa toun Sort ,
E cerca le païs d'Ausouno
Seboun que Iupitér t'ourdouno.
Tu siégues Didoun , desounést ,
Coum'vn gous la gouffo de gést ;
Qu'aco sio prou,bouto t'en biatge
E desfay te d'aquel bagatge .
Madamo , bous laissi à iutja
Se nou me cal pas deloutja .
Ascan tabe me represento
Le gran tort qu'à l'houro presento
Yeu ly fauc , que le frustre atal
Del rialme d'Itailho fatal ,
E sas fourtunos yeu arréste .
Mémo le Trachaman celeste ,
Que le gran Mounarquo des Dius

M'a despachat aromedius,
 Ben de me fa sabe per l'aire
 Le boulè del tout-pouissant Paire:
 (Amay bous au iuri parbiu
 Pel cap de l'vn é l'autre Diu)
 Aco n'es ny founge , ny bayo ;
 Car yeu bigui le fil de Mayo
 Quan dedins Cartatjo benguec ,
 Y augigui so que me diguec.
 E praco dan bostro cridésto
 Nou me roumpats pas may la tésto :
 Creséts que de boun grat , Didoun ,
 En Itailho nou m'en bauc poun.

Entretan qu'Eneo parlâo
 Elo de trabés l'agachâo ,
 En biran la pruno de l'él
 Vn cop en térrø , vn cop al Cél ,
 E ses re dire , affrouso é tristo
 Le seguissio tout de la bisto ;
 Pey flambento ly parlo atal :
 Vno Déssø , bilén brutal ,
 Iamay n'es estado ta Maire ,
 Ny Dardan l'aujol de toun Paire :
 Vn Turc al mounde t'a boutat ,
 E vno Iousibo alaitat :
 O Caucaso de péiro duro
 T'a fait naïsse dur de naturo ;
 E le braguié tu as estourrit
 D'vno Loubo que t'a nouïrit .
 Aro's houro qu'yeu me delargue
 E que moun estoumac descargue

Ses cap de dissimulaciou :
 Car à que me resérbî yeu
 De plus efficace que fible
 Aquel cor de roc insensible ?
 B'aurioy pla de bél demoura.
 A-el en me besèn ploura
 Fait sourti, noun plus qu'yno souco
 Vn quiti soupir de sa bouco ?
 A-el dessur mi, le cruel
 Gitat soulomen vn cop d'él?
 A-el escampat cap de larmo
 Toucat de moun mal dins soun armo ?
 Nimay agudo coumpassiu
 De la que l'aimo dan passiu ?
 Bréf de quin coustat que me bire
 Trobi tan de causos à dire,
 Que nou sabi quino diré
 Ny per quin cap coumensare.
 Be besi qu'à l'houro presento
 Le que dedins le Cél regento,
 E la grândo Iunoun sa So
 Fan des bornhes à tout asso.
 L'on nou trobo dins la naturo
 Vno fe que sio pla seguro :
 Dessus mous bords yeu é gandit
 Aquel couqui forobandit,
 E ly é, folo qu'yeu soun estado,
 Sul cap ma courouno boutado :
 Sous baisséls yeu é remendats
 E gardats de mort sous Souldats.
 Ha Dius ! la raujo me turmento,

E le maubés Esprit me tento.
 Pla cuneissi qu'acos l'abus
 De me fa crese que Fébus
 Ly a dit aco per sous Ouracles
 (Nous n'en plus al tés des miracles)
 E que le Goubernur del Cél
 Ly a trames per soun Maquaré
 E Pourtut estraordinari
 Vn coumandomen necessari,
 De quita Cartatjo, é Didoun !
 E qu'yeu le creiré? bécy boun :
 Beléu me pren per vno laigo,
 Aco's bou à Gens de delà l'aigo :
 Coumo se les Dius abion souén
 De so que fasén é disén !
 S'elis se boutâon en peno
 De tout so qu'al mounde se meno !
 E que per l'amour de nous aus
 Boulguesson trebla lour repaus.
 Més que que sio, ny qu'abengo
 N'ajos pas poou qu'yeu teretengo:
 Iou boli crese péy qu'au bos
 So qu'aro mémo me disios.
 Bay t'en al Diables, ny praquele ;
 Persiéc l'Itailho à pleno belo,
 Ecérco t'vn rialme pes flots :
 B'espéri qu'al mitan des rocs
 (Almens se les Dius piatadouses
 Poden re fa pes malrouuses)
 Toun pagomen tu troubaras,
 E qu'en te negan cridaras

Didoun, hé Didoun, yeu te prégui
 Bailho me la ma, que me négui.
 Yeu te perseguiré pes flots
 Armado de flams é de focs,
 A te brulla tout biu puïnhaigo,
 Se nou pôdes peri per aigo.
 E quan moun armo aura tantòs
 Partit paillhos ambe le cos,
 Toutiour moun Oumbro courroussado
 A tas causso sera'stacado,
 E delouyal, perte puni
 N'auras d'autre Bourréu que mi.
 Sapios que dins ma lotjo basso
 Yeu sauré tout so que se passo,
 Car toutis les que mouriran
 De noubélos m'en dounaran.

Coumo aquel darrié mout prounounso,
 Ses attendre cap de respounso
 Elo fuch le lum del Soulel,
 E s'abalís de daban El
 Que sul pun de la despartido
 Minutão la repartido :
 E ses la poou de l'ouffensa
 Ly aurio repartit bél tens-a.
 Taleu dins sa cramo bengudo
 Elo toumbo tutto 'stendudo :
 Més fas Doumaisélos d'abord
 Ban releba soun cos miéy mort,
 E tout siau sense pouls ny leno
 La pauson sus vno couffeno.
 Més Enéo, boun houmenas

Se n'ya d'Vzés à Pesenas,
 Be que de tout soun cor boulguesso
 Flata la doulenço Princefso,
 E soun amarejant soucy
 Per parauletos adouci:
 Cat soun armo éro coumbatudo
 De la grand'amour qu'abio' agudo:
 Acoumplis miéy forso é miéy grat
 (Noun pas ses ploura eoum'vn fat)
 L'ordre des celestos Mounarquos,
 Eba rebisita sas barquos.
 Les Trouyéns s'affanoun d'abord,
 E metten à l'arge del bord
 Les batéus, é déjà la solo
 Nado é sur l'aigo se bransolo.
 Les autres carrejon couïtats
 De casses berds mal-raboutats,
 Que dins le bosc on afagoto
 Per fa d'abirous à la floto,
 Affi de nou musa pas tan
 E de biarda tout quantequan.
 Bous les beiriats an lour bagatge
 (Coumo se beinhòn del pilhatge)
 De la bilo en foullo sourti
 Del gran gauch qu'els an de parti.
 Ny plus ny may que las Fournigos
 De la prebesiu fort amigos,
 E que se soubênen fort pla
 Qu'en hybér nou se cuél pas gra,
 En noumbre de may de déx milo,
 Quan despoupulon vno pilo

De blat que prênen à bél mos,
 Ele remêteñ dins vn cros.
 Lour negre Gros sur la Diano
 Bat as cams é gainho la plano,
 E per vn estrot caminol
 Trigosso l' blat qu'a pres al sol.
 Las vnos à buta s'affanoun
 Les grosses gras de blat que panoun;
 Las autres tênen amoudats
 Les regimens de lours souldats,
 E les plus aleinhats ramasson :
 Tout le caminol doulan passon
 Es batut coum'vn cami rial
 Del gran tracas d'aquel bestial.

Digos me, pauro dessensado,
 Digos, quin' éro ta pensado
 Quan besios tout aco, Didoun?
 Quinis plans nou fasios-tu poun,
 E quinis souspirs nou gitâos
 Quan del cap de la tour guéitâos
 E besios de toutis estrens
 Tas ribos claufidos de Gens,
 E que del gran brut qu'y menâon
 Les flots entr'els se malmenâon?
 Més Amour, cruel é maissant,
 Be qu'effan n'es pas tu pouïssant!
 A que nou forsos-tu, Mainatge,
 Deis Amourouses le couratge!
 La paureto autre cop as plours
 Es coustrento d'abe recours,
 Sounda se ya mouyén que fible

Per pregario aquel insensible,
 E que soumeto en s'abaissan
 A l'amour soun couratge gran.
 Affi que quand elo trespassé
 Re de tout so que poudio fâ-se
 Elo n'ajo laissat à fa.
 Per remedia dounc à l'affa
 E gari sa plago que sanno,
 Elo ba dire à sa Sor Anno:
 Anno ma Sourreto, moun cur,
 Tu beses (ò fario pla'scur)
 Qu'elis per carga lour bagatge
 Soun touts en priéfiso sul ribatge,
 E que de toutis les coustats
 Elis s'y soun apiloutats:
 Be beses qu'endeja las belos
 Prégon le ben d'ana damb'elos,
 E que de gauch les Matalots
 Flocoun les quiouls des garrabots.
 S'yeu éy agudo la pacienso
 D'attendre vno ta gran ouffenso,
 Be te pôdes assegura
 Que n'auré may per l'endura.
 En tout cas, Anno m'amoureto,
 Oubligo de tan ta Sourreto:
 Car aquel tréite delouyal
 Ero toun gran Amic courdial,
 E te descrubio sa pensado:
 El é tu, ma Sor ben-aimado,
 Erets dus caps dins vn bounet:
 E noufasio louffo ny pet

Que nou n'foureffos abertido,
O que nou n'aguessos sentido:
Tu és la soulo que sabios pla
L'houro propre per ly parla.
Ma So, fay m'aquel boun vffici,
Pren piatat del mal qu'yeu suffrissi,
Bay t'en trouba d'aqueste pas
Aquel Cain, aquel Iudas:
E digos ly, que de ma bido
Yeu n'é renegat en Aulido
Ambe les Grecs, de mettre à foc
Las Gens de Troyo, ny le loc:
Qu'yeu n'é mādat batéus ny ramos
Per ana battre les Pergamos:
Nou soüy poun anado à Drepan,
Ny degus des mius à moun man
Fouzilha las cendres d'Anquiso.
Per quin surgét douncos d'Eliso
Las rasous nou bol el augi,
E perque s'en bol el fugi?
Qu'à vno Princesso amourouſo
Més en amour trop malhurouso
Ly placio acourda de boun dou
Aquesto darniéro fabou.
Noun pas qu'yeu prégue aquel boulatge
Qu'a roumput nostr'ancién mariatge
E l'a maissantomen trahit
De me fa plus trét de Marit,
Yeu n'y soungi pas, abalisco:
Ny l'empacha que nou iouisco
D'aquel ta bél rialme Itailhén

Qu'el bol ana pesca taléni.
 Yeu nou ly demandi autre causo
 Qu'vn pauc detérme, qu'vno pauso,
 Dinquio que moun cor animat
 Soun courrous ajo apasimat,
 E qu'yeu garido de ma raujo
 Me pláinho ses que degus m'aujo.
 Fay m'aquelo soulo fabou
 E nou me digos pas de-nou :
 Ajos piatat de ta Sourreto
 Ma bouno é ben aimado Anneto.
 E se tu me fas aquel be
 Per bertat asseguro te
 Que tu restaras satisfaito
 De la fabou que m'auras faito.
 Atal Didoun de tout soun cor
 Pregão fa fidélo Sor.
 Anno fa dounco soun messârge,
 E ba d'aquel pas al ribatge :
 Oun trobo Enéo desoulat
 E tout cornofistibulat,
 Que sul grabié se passejâo
 E tout soulet rabassejâo,
 Dinquio qu'on l'anés aberti
 Que tout éro prést per parti :
 E ly dits, gran Piince de Trôyo,
 Tout bêle sprés aci m'enboyo
 Per bous prega ma Sor Didoun,
 Qu'incaro nou boun angats poun :
 Car bostro persouno ly es cárô
 May que les dus éls de la caro.

Noun pas , counio m'a proutestat,
 Per ly dourmi plus al coustat ,
 Fi ! qu'aco n'es pas sa pensado .
 Elo s'en es be may passado :
 Sounco qu'attendats quelque tens
 Ande bese se sera prens :
 D'aco bous prégo ma Sourreto .
 Elly repartis , Damo Anneto ,
 Yeu bouldrioy douna de boun cor
 Tan de plasentino à ta Sor :
 Més , iamay d'aci nou me borge ,
 Les Dius me mādō qu'yeu delotge :
 E s'yeu éri tan affrountat
 De dedire à lour boulountat ,
 M'au fation fa riboun-ribéyno :
 Aco pouïras dire à la Réyno .
 Anno le préfso fort loung tens ,
 Més el se mau ny plus ny mens
 Per las legremos deboundados
 Qu'vno roco per las oundados :
 Soun sermou n'oupéro pas fort ,
 Per lvn'intro , é per l'autro sort ,
 Nou respoun plus diable la causo :
 Perso que le Desti s'y apauso ,
 E Diu per quanto de Didou
 Ly boudoutsouno l'ausidou .
 Coumo les bens dessus la sérró
 Per mettre vn biél casse per térró ,
 Entr'elis à qui milhou fa
 Toutis emprieissats à buffa
 Qui deçà , qui delà l'affailhoun

E tan de brandidos ly bailhoun
 Que le cos estan debranlat
 Le loc es de féilhos soulat :
 Mes l'albre agaffat à la roco
 Ten segur & des bens se moquo :
 Car sas rasiccs plantados soun
 Dedins la térrro ta prigoun ,
 Coumo soun brancatge tramblaire
 Pouffo sas cima ilhos dins l'aire.
 Atal per Didoun , é sa Sor
 Se bey coumbatut le gran cor
 D'aquel inbencible Gindarmo ,
 Que n'a quelque regré tdis l'armo :
 Més soun esprit assécurat
 Nou pot iamay éstre birat ,
 Car lours legremos é reprochis
 Se trobon febles ais approchis.
 Anno dounc , qu'en sa coumissiu
 Perdio la peno é le lessiu.
 Coum'aquel que le tens appliquo
 A laba le cap d'vn Bourriquo ,
 Ba fa le rapport à sa So
 Que d'impaciens languissio .
 E ly dits , ma bouno Sourreto ,
 Que bos qu'yeu te digo , paureto ?
 Sounco qu'aquel denaturat
 (S'on le diu crese) m'a iurat
 Qu'à regré el te delaissâo
 En vn tens que mens y pensâo :
 E qu'à peno de rebelliu
 El cailhò qu'oubeïs à Diu ,

Qu'anéit per vn esprés messâtge
 Ly a mandat de troussa bagatge.
 Crey qu'yeu é fait per le bira
 Tout quan qne pouïrios desira,
 E per l'arresta dins l'Afriquo
 Emplegado ma rétoriquo :
 Yeul'é pres pel cap é pes pés
 Per le garda que n'escapés:
 Més el fred coum'vno cadeno
 Nou s'en es pas mes may en peno :
 Praco , ses te tan mal-mena ,
 Se me creses , laisso l'ana :
 Car de ne parla may , ma Sorre ,
 N'au fassos pas , le fait es orre :
 Coumo la mérdo vn maissant brut
 May on le boulégo , en may put.
 Labets Didoun desfourtunado
 De soun maissant Sort estounado
 Prégo la Mort de ly tanca
 Per iamay le coundut del pa ,
 Elasso de biure se facho
 Tout cop que le Cél elo agacho :
 Car soun cor n'es pas satisfait
 Que n'ajo acabat soun presfait ,
 E que l' despér nou la segounde
 A quital'gauch d'aqueste mounde.
 En fasèn sacrifici as Dius
 E brullan dessus carbous bius
 L'ances sant (causo duro à crese)
 Elo touto soulo ba bese
 L'aigo-seinhado s'ennegri :

E coum'escampâo le bi,
 Tout d'vn cop la licou budado
 En biléno sang tremudado :
 Més à degus nou descrubic,
 Noun pas à sa Sor, so que bic.
 Vn'autro bisiu proudigioso
 Arribéc à la malhuroiso :
 Elo dins l'enclos del palais
 Abio bastido à grandis frais
 De péiro de malbre vno Gléyo.
 Boudado à soun marit Siquéyo :
 Gléyo qu'elo hounourabô fort
 En memorio del paure Mort,
 De rams berdis enramelado
 E d'ausses blanes entapissado :
 De dedins le toumbél bufféc
 Que la bouno Dono ly féc,
 Augic la boux, sa ly semblâo,
 De soun home que la cridâo,
 Sul tens que la néit ses clartat
 Tenio tout dins l'escuritat.
 Elo augic tabe la Nichoulo
 Souben se plainhe touto soulo
 D'vn cant desastrous é mourtal
 Sur las teulados de l'oustal,
 E fa dura sa boux plainhento
 Per gari soun armo douleno.
 Fotso presatges atabe
 Quely abion faitis à sabe
 Belo paus'a les Debinaires
 (Gens melancoulics é rebaires)

Per lours abistes ples d'ourrou
Ly sarron le cor de ferou.
Mémo semblo à la folo Eliso
Qu'Enéo fil del biél Anquiso
Tout enferounit ly parès
Taléu qu'a le cap sul cabès :
Toutjoun ly es abist qu'on la quito
Touto soulo coum'vn Armito ,
Que ses escorto de degus
Rodo le païs coum'vn Gus ,
E cércos ses cap de Coumpâinho
Les Trouyéns dedins térrro estrainho.
Atal le fol Penthéo crey
Que dabon les éls toutjour bey
Trento regimens d'Eumenidos
Countr'el de raujo enferounidos :
E ly semblo que bey al Cél
Dus Soulels à cado cop d'él ,
Dos Thébos é dos Carcassounos :
Enfi toutos causos bessounos.
Ou Didoun en aquel estat
Semblo Orésto representat
Sus vn theatre , que de raujo
Ses que bejo degus , ny qu'aujo ,
Crey bese armado de flambéus
De sérps é de fouëts de Bourréus
Sa Maire que le persecuto ,
E de poou el se met à futo ,
Tanla couscienco ly remord
D'abe mes Clytemnéstro à mort ,
(Crime d'espabentable exemple)

E sur l'endaillhéro del Temple
 Las Feriòs d'issér de pé frem
 Soun parquados de cado estrem,
 E gardon toutos tres la porto
 Per ly fa soun counte quan sorto.

Besèn dounc que l'mal la bencis
 E que la fouïlhò la sasis ,
 A sefa mouri resouludo
 De tout cap soun cerbél remudo
 Per trouba le tens coumo cal
 D'espleta soun dessén brutal.
 E dits à sa Sor afflijado ,
 Noun pas so qu'a dins la pensado ,
 Cat la fino se gardo be
 De ly fa la bertat sabe :
 Més amb'vno mino fort gayo
 Elo ly bâilho aquesto bayo.
 Yeué troubat aro vn cami
 (Anno, rejouïs t'en an mi)
 Vn remédi que cal qu'esprobe ,
 Assi que per el yeu recrobe
 O me des-embesque , ma Sor ,
 D'aquel home ingrat , que sul cor
 May qu'vn quintal de ploum me péso ,
 Qu'aimitan , é que me mespréso.
 Tu sauras dounc (aci parlan)
 Qu'enta la bro de l'Oucean
 Oun le Soulel coum'vno Guito
 La tésto prumiéro se gito ,
 Quan ais Antipodos s'en cour
 Andelour douna le boun-jour ,

A qui es la darniéro demoro
Habitado pel poble Moro ,
Que soun de descarados gens ,
E n'an re de blanc que las dens :
Doulan le gran Atlas susporto
(Dits - on) sur soun esquino forto
La grando maquino del Cél
Ple d'estelos qu'an foc à l'él.

A qui lotjo vno Capelano
(Coumo m'an dit) qu'es Secretano
D'vn Temple loung tens - a foundat ,
A las Hesperidos boudat :
Qu'a le soüén de pourta pitanso ,
E d'arrigoula la gran pансо
Al Dragoun , que couni'vn thresor
Gardo l'albre à las poumos d'or :
E més clo al meis que ly apareilho
De pabots é mérdo d'abeilho.
Sous charmes antan de bertut
Que de fa (quan b'a proumetut)
Que les que soun d'amour piquadis
Dins - re ne sion def - embescadis ,
E les que noun soun pas piquats
Dedins re ne sion embescats :
Des rius el' arrésto la courso
O fa mounta l'aigo à sa sourso ,
E las estelos recula :
Elo ba de néit appela
Las Armos dins les Cementeris
Per fa sous charmes é mistéris ;
Se ly play te fara senti

La térrro jous pés retounti,
 E les albres de las mountainhos
 Descendre al founs de las campainhos.
 Fara d'vn Agasso vn Coucut,
 D'vno fabo vn cese becut;
 Vn escritori d'vn andouïlho,
 E d'vn grapaunt vn engranouïlho:
 Elo, quan l'embejo ly ben,
 Fa beni la farino bren,
 E cambio per grando merbeilho
 Le mél de blat en mél d'abeilho.
 En disén passo Matagot
 Elo fa d'vn Mounge vn fagot,
 Vn libre noou d'vn biel registre,
 E d'vn porc magre vn gras Ministre.
 Més be iuri Dius, caro Sor,
 E per toun cap, qu'à countro-cor
 E countro ma propre cousciens
 Yeu éy à la magiquo sciens
 Per ne tira quelque secours
 (Diu m'a perdoune) agut recours,
 Péy que sus peno d'escumenge
 On au deffen cado Dimenge.
 Bay t'en tu basti soulomen
 Vn leinhé fort secrétomen
 Dins la cramo plus amagado,
 Car yeu ne boli fa ioüanado.
 Més, puléu que de l'aluka
 Las armos t'y cal enjouca
 Qu'aquel maissant home a laissados
 Dedins moun cabinet penjados,

Toutos fas fârdos , é le liéit
 Oun fourec la prumiéro néit
 Moun aunou qu'el a decebudo
 Entre dus linsols reboundudo :
 Liéit que me causo , maihurous ,
 Per vn plasè milo doulous.
 Car aquélo biéilho fennassó
 M'a moustrat so que cal qu'yeu fassó ,
 Qu'es , de secoutre dins les flams
 Les gatges tan petits que grans
 D'aquel maissant , tréite , boulatge.

Tengut qu'aguec aquel lengatge ,
 Elo se caléc , é d'abord
 Benguec pallo coumo la mort ,
 Més Anno simplo é pauc rusado
 N'aurio agut iamay la pensado ,
 Que del pretéste malhurous
 De gari soun cor amourous
 Sa Sor se fouresso serbido ,
 Per se despuiilha de la bido .
 Pla s'agues elo figurat ,
 Ny cresut quan n'aurion iurat ,
 Qu'elo se fouresso , la baujo ,
 Pourtado and'aqnel pun de raujo ?
 Anno n'aurio iamay creinhut
 Que Didoun agues may plainhut
 La dessoumpartido d'Enéo ,
 Que noun pas la mort de Siqueo .
 Elo ba dounc fa préstomen
 De sa Sor le coumandomen .
 E quan dins la crambo amagado

La leinhéro fourec dressado
De fagots secs , é d'issermen
Que s'alucon aisadomen ,
La Réyno le restan preparo ;
Le loc de bouquetz elo paro ,
E de garlandos de cyprés
Qu'abio faitos fa tout esprés :
A péy met sur la fagoutiéro
Las ârdos , l'espaso murtriéro
Que ly laisséc le delouyal ,
Soun pertrait , é le liéit noubial
Doulan soun aunou féc naufratge ,
E iouts proumessos de mariatge
Enéeo en qualitat d'amic
Amb'elo tant de cops dourmic :
Car elo's la soulo sabento
Del dessén de sa mort biulento.
L'on y dréssó d'autas tout tour :
E dan sa gran gorjo de four
L'orro Diablesso de Debino
An sous coüets penjás sur l'esquino
Se met à crida tan que pot
Bélzébut , Dagoun , Astarot
Qu'as D'annats brandissen l'escato :
L'Erébo , le Caos , Hécato
Batejado de triple noum
Luno , Prousérpino , Iunoun .
Péy aquelo biéilho Lantérno
Espousco de l'aigo d'Abérno
Amb'vn esparsou de pinhé
Les autas , amay le leinhé.

El y met d'hérbos pé-peludos
De néit à la Luno toundudos
Amb'vno faux de fin acié ,
Plenos de bere mal fasié :
Amay le floc de car yempléguo
Qu'al sourtin del bentre de l'égo
L'on dosto del froun del roussi :
E dejuno d'aquel boussi
La Cabalo countro naturo
Haïs sa propre nouïrituro.
Pey Didoun costo les autas
Amb'vno coquo , à iuntos mas ,
La cambo squérrero descaussado ,
E la raubo as talous baissado
Touto présto à quita les bius
Pren per temoüéns toutis les Dius ,
Amay la Planeto que guido
Le trin malhurous de sa bido.
E (se dins le Cél ya de Diu
Establit per la puniciu
Que les amourouses meritoun
Qu'ingrats lours Amourousos quitoun
Aprép lour abe derratat
Per flatengos la castetat ,
Elo l' prégo que s'en soubengo ,
E qu'vn iour bengenso ne prengo.
La néit dedins l'escuritat
Teinhò del mounde la mitat ,
E toutos las Gens fatigados
Alliéit ò per térra aloungados
Desinjos de tout pessomen

Preinhòn lour repaus en dourmen.
Las bagos tantòs amalidos
Pel calme s'eron aplanidos,
E ses mena le mendre brut
Les bosques demourâon chut.
Endeja la troupo estelado
Abio preso la debalado :
Degus pes cams nou disio mout ,
E le silenso éro per tout.
Las béstios que la térró porto ,
E les auséls de touto sorto
Dessus las alos mirgailhats ,
Tant les que frequenton les lacs ,
Que les qu'ajocoun pes bartasses ,
E fuls arbres nautis é basses
Que lour serbissen d'arca-liéit ,
Penden le calme de la néit
Surpresis d'yno son plasento
Charmâon lours soucis ses crento ,
E labets del tracas del ioun
Elis nou se ressintion poun.
Més la Fenisso infourtunado
Dedins soun esprit mal-menado
N'es pas de mémo , car iamay
La son nou ly fa fa ninay ,
Soun él néit ny ioun nou se cluco
Ny soun cor le repaus nou chuco.
N'a pas mes le cap sul'couissi
Qu'elo sint doubla soun soucy ,
Soun amour mort se rebiscolo

Que la tourno fa beni folo,
 E soun cor autre cop ferious
 Floto din de buls de courrous.
 Enfi la passiu que la crébo
 Ly douno quelque pauc de trébo,
 Per dire entr'elo en mots seerêts
 Aquestos pléntos é regréts.
 Que faré yeu , pauro perdudo ,
 S'al mounde n'ya iamay agudo ?
 Faré yeu d'vn recerc hountous
 Sounda mous prumiés Serbitous ,
 Aprép m'estre d'elis mouquado
 Tan de cops que m'an recercado ?
 Lasso paureto , aniré yeu
 Demand a per supplicaciù
 Les de Numidio en mariatge ,
 Aprép aquel bilén autratge
 Qu'yeu lour é , noun pas vn cop soul ,
 Bailhat de la palo sul quioul ?
 Edounco seré yeu ta foto
 De segui la Trouyéno floto ,
 E de fa d'aquelis Couquis
 Les coumandomens plus mesquis ?
 Aco's touto la recoupenso
 De ma caritablo assistenso ?
 Atal se brembon les penduts
 Des plasès qu'yeu lour é renduts ?
 Mes quan per mar me bouldrioy mettre
 Qui d'elis m'au bouldrio permettre ?
 Degus céerto n'au permettrio ,
 Ny dins sa nauc nou me mettrio ,

Las ! nou sabes pas tu per sciens ,
Pauro Réyno , é per esperienso
Que las Gens de Laomedoun
Soun tréites coumo Ganeloun ?
En tout cas serio iou ta fado
D'ana coum'vn'abandounado
Rouda touto soulo las mars
Abarrejo tan de pendars ?
Que serion rabis de ioyo
Que iou lour serbissi de proyo .
O les persecutaré yeu
Assistado del poble miu ?
E les de Sidoun que n'a gaire
E sourtits de lour térrro-maire
Les tournaré yeu fa bouga ,
E la belo al ben desplega ?
Nou : dosto te puléu la bito
Coumo toun pecat se merito :
Mor , mor , é d'vn cop de puïnhal
Garis préstomen de tout mal .
Tu per mas legremos gainhado ,
Tu , ma Sourreto ben-ainiado ,
M'as fait la prumiéro engatja
As mals que me fan enrata ;
Aco's tu que m'as espausado
Al Ruffia que m'abio' spousado .
Perque permes nou m'es estat
De counserba ma castetar ;
Puro é neto dins le beusatge ,
Ses courre à vn segoun mariatge ?
E tourna coumo fan les sots

Per vn mal-pas passa dus cops ?
 Las ! yeu n'é poun la fe tengudo
 A moun Siqueo proumetudo.
 Aquelis plans del founs del cor
 Derraigâo d'Anno la Sor.
 Més Enéo dins sa chaloupo
 Rouncâo sur la nauto poupo
 De fa soun biatge assécurat,
 Car tout éro pla preparat.
 En dourmin ly parés l'Imatge
 Del Diu, qu'an le mémo bisatge
 S'en ben per Iupin delegat,
 Semblable à Mércur tout cagat
 De la coulou , de la paraulo
 De soun pel blounde, de sa gaulo
 E des membres de soun bél cors
 Ioüenes, bigourouses é forts,
 Qu'autre cop affi que partisco
 Ly semblo qu'atal l'abertisco.
 Fil de Défso , en vn tal malhur
 Podes tu repausa segur ,
 En guiso d'estre sur tas gardos ?
 Perque les dangés nou regardos
 Que t'assiéjon de eado estrèn ?
 N'auges pas buffa le boun ben ?
 Didoun , à mouri touto présto ,
 Ande fa se pot à toun résto.
 Couspiracy quelque trahisou
 Dins soun cor tout ple de pouïsou :
 E soun estoumac de bipéro
 Gargoto de buls de couléro .

Que nou t'en bas tu tout batèn
 Mentre que pôdes ana t'en?
 Tu beiras la mar treboulado
 De barquos touto capelado,
 E les de Tyr an de flambéus
 Per mettré foc à tous batéus,
 Sel' Albo t'attrapo al ribatge:
 Fuch, nou muses pas dabantatge.
 Car la Fenno es vn animal
 Fantastic, é nascut al mal,
 E que coum'vn Mulet endéstre
 Gardo vn cop de pé per soun mestre:
 Soun naturél es biradis,
 Aro el'aimo , tantòs haïs ,
 Vn cop es douffo , vn cop crueleo ,
 Praco pren gardo à ta baissélo.
 Aco dit , nostre Deputat
 S'entuto dins l'escuritat.
 Quand Enéo fasit de crento
 De la bisiu que se presento
 Se rebeilho sus aquel tens,
 E couïto atal toutes fass Gens.
 Léu , rebeilhats bous Camarados ,
 Prenéts abirous é bergados ,
 Tendéts las belos prestomen :
 Le Pourtur de darriéromen ,
 Mandat aci pel gran Mousseinhe
 Del naut Cél qu'on nou pot atteinhe ,
 Sort autre cop de m'aberti
 Que nous cal bitomen parti ,
 E coupa les cables retorses

Se boulén salba nostres corses ,
 Autromen aco's fait de nous :
 Despachèn nous dounc, Coumpainhous.
 Nous te seguissén miserables
 Qui que tu siros , ô Dius , ô Diables ,
 E fasén dan countentomen
 Autre cop toun coumandomen :
 Hounôro nous de ta presenso
 E douno nous qualqu'assistenso ,
 E fay dessus nostre troupé
 Lusi quelque boun astre al Cél.
 Aco dit : tout dvn cop deguéino
 Soun larg coutelas de la guéino ,
 E ne roump ambe gran esfors
 Dvn rebés le cable retors ,
 Sense s'amusa dabantatge
 Ale destaca del ribatge :
 E coum'el toutis les Patrous
 Les coupon d'estrous en estrous .
 Les Matalots l'abirou prenoun
 E dan las bagos s'escarmenoun :
 Talomen , que quitan le port
 La floto s'aleinho del bord ,
 E déjouts las barquos sarrados
 S'amagon las oundos salados :
 En raman , à forso de cops
 Frezillon la brumo des flots ,
 E bous biron à la renbérso .
 An las ramos l'aigo blu-pérso .
 L'Albo per fa fugi la néit
 Escassomen sourtio del liéit

Ensaffranat de soun Rabaire,
 E semenâo n'abio gaire
 Sur la térrro é per tout le Cél
 La clartat d'un iour tout noubel :
 E sous Coursiés pel Zodiâco
 D'un pé que iamay nou lour flâco
 Anâon prene le galop
 Dan le crin incaro tout chôp.
 Quan la Réyno, qu'éro en demoro,
 Bic un pauc clareja l'Auroro,
 E la floto marcha de froun
 Qu'éro partido daban ioun :
 Quantequan qu'aguec descuberto
 La ribo de la mar deserto
 E le port ses cap de batéu,
 Soun sè bél é blanc coumo néu
 D'abord elo se met à battre
 Dan le pun tres cops amay quatre,
 E s'arranca les pels del cap
 Ses gairebe n'y laissa cap ,
 E crido : passiu de ma bito ,
 Aquel Estrangé dan sa suito
 Se sera dounc mes en cami ,
 E ris de moun rialme é de mi ?
 Que ! mous Souldats é mous Gindarmos
 Nou pendran pas elis las armos ?
 Que ! de mas Gens grans é petits
 Nou s'eran pas els perseguits ?
 En'anira pas moun Armado
 Fa de lour floto vno ioüanado ?
 Courréts , pourtats de flambuscats

E de tisous touz alucats :
 Léu, que las belos on desplégue,
 Qu'à rama bite l'on s'emplégue,
 E qu'on m'attrape aquel Iousiu.
 Més oun soüy, é que disi yeu ?
 Quino fouïlhò, pauro Regino,
 L'entendemen te debargino ?
 Nou te ressintes pas del tort
 Que te fa toun injuste Sort ?
 El n'es plus houro qu'on se plâinho
 Quand on bey que le bast se bâinho,
 Ny quan le Roussi s'es salbat
 De teni l'estable clabat :
 Aco te cailhò fa, poultrouno,
 Quan ly dounâos ta courouno.
 Aqui as la fe, aqui as la ma
 Dan que s'oubliguéc de t'aima
 Aquel, que disen que s'en porto
 Sous Dius cendraciés per escorto,
 E que, quan de Troyo benguec,
 Sul col soun biél Paire prenguec.
 N'éro pas el en ma pouiffanso
 De le coumbattre à tout'outranso ?
 A milo mécos le bouta
 Epéy dins l'aigo le gita ?
 Nou poudioy pas yeu de la bito
 Desinja las Gens de sa suito,
 E mémo soun petit Ascan ?
 E le fa serbi quantequan
 Per meis à la taulo del Paire,
 Yatal à ma raujo coumplaire ?

Més tal crey abe boun succés
 Que pérd à la fi soun proucés.
 Beléu que del coumbat la chanso
 Aurio fait penja la balanso
 Del coustat d'aquel delouyal ;
 Més boutèn qu'aco fous atal :
 Présto à mouri dibio jou creinhe,
 Labets Madono , ny Mousseinhe ?
 B'aurioy almens dins sous baisséls
 Gitat de foçs artificiels ,
 E de boumbos é de granados
 Toutos fas barquos emplenados :
 Atal de Paire é de Goujat
 Aurioy le mounde nettejat ,
 E la rassò s'en fous perdudo ,
 Mémo iou m'y serioy ardudo.
 O lampo eternalo del Cél ,
 Qu'en fasèn passeja toun él
 Beses tout aco que se passo
 Dessus aquesto térró basso !
 E tu maquarélo Iunou
 Que m'as faito pérdre l'aunou ,
 E que pendèn le gran labassi
 Fégues aquel bél matrifaci !
 Amay tu Moulhé de Plutoun ,
 Qu'on inboquo quā n'es plus ioun
 An de tambouris é d'esquilos
 Pes quatre cantous de las bilos !
 E bous iffernalos Feriòs
 Que benjats las maissantariòs !
 Bous tabeDius qu'abéts councludo

La mort de Didoun la perdudo ,
 Aquestos pléntos escoutats !
 E que bostros Dibinitats
 Pâguen aquelo Gen mauditó
 Del pagomen que se merito :
 E nou siats poun per mor-de-Diu
 Entenércs à moun ouraciú.
 S'es espedient é necessari
 Qu'aquel Iudas , treite , falsari
 Ango mettre sa floto à bord
 En quelque térró , en quelque port,
 E se tal'es la Destinado
 Que ly a Iupiter ourdounado
 Qu'aqui sio soun *ne plus vltrà* :
 S'el bol dins aquel loc intra ,
 Que per las armos , é per guérro
 Le poble fiér d'aquelo térró
 Le forse de quista secours :
 E daban la fi de sous iours
 El bejo , per tan que reguinne ,
 De las Gens le trespass indigne :
 Que s'aprép prou pics é patacs
 A las Les d'vno iniusto pax
 El es coustrent de se soumettre ,
 Dius , nou ly boulgats pas permettre
 De gauzi del rialme noubél ,
 Ny del doux esclare del Cél :
 Més que per vno mort traidouro
 El toumbe pel sol dabant houro ,
 E tout nud al miéy del grabié
 Sio des Courbasses le gibié

Coum'indigne de sepulturo :
 D'aco , Dius , Didoun bous **counjuro** ,
 E tanco le pas de sa boux
 Per durbi de soun sang la douts .
 Bous Gens de Tyr à soun mainatge
 Yas que ne bendran d'atge en atge
 Siats toutioun mourtals enemis ,
 Iamay cousis , iamay amics .
 E mandats yn iour à mas cendres
 Aquel d'ou , que n'es pas des mendres ,
 Qu'entre bous aus tan que biscats
 Nou yajo allianso , ny pax .
 Que qualcun quan yeu seré morto
 Bengiboul de mous ossés sorto ,
 Que persecute per tout loc
 Les Trouyéns pel fér , é pel foc ,
 E lour fasso peta la closco
 Aro , apéy , é tout cop que posco .
 Yeu prégui Dius que bord an bord
 Nouse bejon iamay d'accord ,
 Que flots an flots , é térrø an térrø
 Se fascon à iamay la guérro :
 E mémo que fils & nebouts
 S'entre-mângen coumo de loups .
 Aco dit : miéjo dessensado
 Elo permeno sa pensado
 A dreto , à gaUCHO , naut é bas ,
 E cércó per vn prount trespass
 De coupa le fiél de sa bido
 D'elo mourtalomen haïdo .
 Péy à Barcé , qu'abio nouïrit

Siquéo soun prumié Marit ,
 (Car béltenz a que sa Nouïrisso
 Mouric d'vn gran mal de matrifiso
 Dedins Tyr , ò dedins Sidoun ,
 En quin des dus nou sabipoun)
 Elo dits : ma Nouïrisso cáró ,
 Fay léu , bay me quérre adesaro
 Ma Sor Anno , que bengo aci :
 Entr'autros causos digos ly
 Qu'elo me porte d'vno couffo ,
 Per m'espouscal'cos , d'aigo douffo :
 Mène las biçtimos des Dius ,
 Amay las otros purgacius
 Que ly a moustrados la Debino :
 Que bengo atal ; fay léu , camino ,
 E tu medisso d'vn sant bel
 Estroupélo-te cap , é pel .
 Boli acaba le sacrifici ,
 Que la Biéilho a dit qu'acoumplissi
 Al gran Mahoumet iffernal ,
 Qu'yeu é preparat coumo cal
 Per fini l'amourouso peno
 Que la cerbélo me desseno ,
 E mettre le foc al leinhé
 D'aquel Dardanès pouïsouïnhé .
 Aco dits : é la Biéilho ranso
 Tan que pot sous passes abanso ,
 Més per aco nou cour pas may .
 Quan Didoun , que le gran esfray
 De sa resouluciù feriouso
 Abio faito tourna raujouso ,

En fasèn rouda ses restanc
 Sous éls rouges coumo de sang ,
 Las dos gautos de poou tramblantos
 An de tâcos toutos toucantos ,
 E pallo del soul soubeni
 De la mort que ly diu beni ,
 Intro de fouïlhò trespourtado
 Dedins la crambo derraubado ,
 E ses cap d'escalou counta
 Al cap del leinhé ba mounta :
 Doulan la desperado Réyno
 L'espaso d'Enéo deguéino ,
 Presen que fait nou ly éro pas
 Ande ly causa le trespassas .
 Quan sul leinhé bey enzinados
 Las raubos qu'el ly abio dounados ,
 E le liéit que ly fécl le cop
 Qu'elo nou counеissio que trop :
 Vn pauquet à ploura s'arrêtado
 Coumos'abio martél en tésto .
 Apéy , coumo per bél despiéit
 Elo se rounso sus soun liéit ,
 Edits d'vno boux arraulido
 Les darniéris mouts de sa bido .
 O gatges , ourdilhos , iouyéls !
 Cars à moun cor , bélz à mous éls ,
 Tan que Dius éla Destinado
 M'an permes d'estre fourtunado ,
 Prenéts aquest'armo , qu'yeu bauc
 Adouzilha per vn gran trauc :
 E sourtets léu moun cos de méri

Per le reboundre al cementéri.
 Biscut é iusqu'aqueste iour ,
 E bêni d'acaba le tour
 De la poucessiu de la bito
 Que fourtuno m'abio prescrito.
 Yeu é bastit vno Ciutar
 E bist les bârris en estat :
 Amay é punit yeu medisso
 De Pygmalion l'abarisso ,
 E benjat d'un fraire enemic
 Siquéo moun courdial amic.
 Hurouso, helas ! é trop hurouso
 S'aquelo floto malhurouso
 Des Trouyéns , iamay à moun bord
 Noufous bengudo prene port.
 Sul pun qu'aquestis mouts prounounso ,
 Touto de mours sul liéit se rounso ,
 E dits incaro : helas moun Diu !
 Ses me benja mouriré yeu ?
 Més mouran , el nou ya remédi ,
 O Sort malhurous yeu te cédi :
 Mouran , Didoun : atal , atal
 En Issér descendre nous cal.
 Que sur mar le cruel en l'aire
 D'aqueste foc bejo l'esclaire ,
 E qu'amb'el s'en porte en tout cas
 Le prefatge de moun trespass.
 Aco dit : ses y prene gardo
 Sas Gens nou bêsen la regardo ,
 Que d'un feroutge cop d'estoc
 La trobon toumbado sul loc ,

L'espaso chopo de la brumo
Del sang tebes qu'incaro fumo,
E las mas qu'andaquel estat
Ly penjon de cado coustat.
Tout le poble del castél crido
Quan sab que Didoun s'es murtrido :
Le brut es d'aquel attentat
Per tutto la bilo enbentat,
E toutos las maisous soun plenos
De plans é de regrets de fennos,
Que fan an lours lamentacius
Retounti le palais des Dius.
Coomo se Cartatjo assiejado
Ero per l'enemic gainhado ,
E toutos las maisous qu'y souñ
Mesos abissus abissoùn ,
E quel'foc brullés las teulados
Deis oustals é Gléisos sacrados.
A quel brut auch Anno sa Sor ,
Que fasido de mal de cor
Ses dire ny paro , ny garo
Tout en se graupinhan la caro
E clapan des puns soun se bél
Coom'vn enclusi del martél ,
A béo couffo touto soulo
Se rounso à trabés de la foulò ,
E per soun noum crido sa Sor
Coom'elo la bey que se mor .
Tout aquel bél affret , paureto !
Bouïlhòs tu fa la mio Sourréto ?
Atal per gainha toun proucés

M'as tu bailhat le gat pes pés ?
Le leinhé , les autas , la flambo
Qu'abioy aprestats dins ta crambo
Per toun coumandomen , ma So ,
Me fasion els esperas'asso ?
N'es pas el iuste qu'yeu me plâinho
Quan nou m'as preso per coûpâinho ?
Et'és despanado de mi
Quant'és boulgado fa mouri ?
Car se nou m'abios decebudo
Mémo fourtuno aurian courrudo ,
E serian mortos toutos dos
A la mém'houro coumo Sos.
Yeu é ses sabe so qu'en éro
Bastit aquesto fagoutiéro ,
E cridat les Dius del païs
En pensan qu'aco te serbis :
Ses que me sioy aci troubado
Quan tu t'és atal adoubado.
En te tûan , ma bouno Sor ,
Tun'és pas la soulo que mor :
Car tu me tûos , Bilo , é Poble
Tan le couqui coumo le noble.
Léu d'aigo : pourtats m'en vn pauc
Qu'yeu ly boli laba le trauc :
E s'altour de sa bouco frejo
Le darnié sôuspir roundoulejo ,
Que iou le fourrupe tout caut
Colum'vn poutatge de malaut.
Elo en parlan , touto cquitado
Ero dessul leigné mountado ,

E le cos présque trespassat
 Tenuò sur sa faudo embrassat,
 An de plans que fasion cor-fendre
 Tantis que la poudion entendre,
 E tourcão amb'vn linge blanc
 La plago qu'éro touto sang.
 Didoun de leba s'esperforso
 Sous éls pesans , més sense forso
 La paureto arréire cor-fal:
 Car aquel bilén cop mourtal
 Per oun la sang incaro gloupo
 Ly brungissio dejouts la poupo.
 Tres cops sul couïde se lebéc
 E sur soun liéit tres cops toumbéc ,
 Pey an d'els degarats per l'aire
 Se metec à cerca l'esclaire ,
 E talpun sa bisto y pourtéc
 De dol vn gran souspir gitéc.

Quan Iunoun de coumpassiu pleno
 Ly besèn passa tan de peno
 E demoura tant à mourri ,
 Per de toutis mals la gari
 Tramet sur soun alo laugéro
 Del Cél Iris sa messargéro ,
 Que soun armo ly delarguéc ,
 E les membres ly delouguéc.
 Car , persoque per Destinado
 Nimay d'vno mort meritado
 La pauroto nou mourio pas ,
 Sounco que de fas propios mas
 De caudo couléro safido

Elo se doustâo la bido:
 La negro Mouilhé de Plutoun,
 Prouerpino, nou ly abio poun
 Incaro coupat soun pel blounde
 Per la sourti d'aqueste mounde,
 E la tramettre dins l'Iffér
 Dannado coumo Lucifer.

Iris dounc, an fas iaunos plumos
 Goffos del ros é de las brumos,
 Que le Soulel de cent coulous,
 En fan regita sous rayous.

Countro la niboul appausado
 Fasio paresse mirgailhado,
 Per l'aire se laisso lisa

E sur son cap se ba pausa:

T'en ne porti aqueste pel blounde
Councrat al Rey del bas mounde,
E bêni douna le batan

Atoun armo que patis tan.

Aco dit: de dessus la suco
 Ly toun vn gran floc de perruquo:
 E le cors tout encountinen
 Ben fred, é l'armo fuch al ben.

F I.

ABERTISSOMEN.

~~E fasio la rodomountado~~
~~Aqueste Bérs, que fourec a soumblidat en imprimant le fegoun~~
~~Libre, cal mettre aprép aqueste,~~
~~Trelusissio d'armos d'acié, A la pajo 43. Bérs 20.~~



à la vente Pignot, le 23 Mars 1852, ne venant pas à la vente, où il faut ajouter le frais. Ce fut le libraire Bostange qui l'acheta . . . Très rare. la Biographie Toulouse, dans son nom Vales (j.9) qu'elle connaît dans la grande Ville de Toulouse où il a été imprimé où il y a tant d'Académies, de bibliothèques et de gens de lettres, que l'exemplaire de Mr. Bequillet, directeur des Contrôles, directeur de l'acad. des Sc. de T.

Au titre gravé sur bois Croix, Agneau, poïd ou Sceau de Toulouse surmonté des 3 fleurs de l'Académie des Jeux floraux fondé de nouveau en 1650 par l'illustre Toulousain Clément Jauré.

Propriét. et en plusieurs circonstances M. Mari Lafont homme de lettres a convenu qu'il ne se trouve pas à Montauban, même à la biblioth. publique et me pressent de lui en proposer l'acquisition.

LIBRAIRIE E. DUFOSSÉ, RUE GUÉNÉGAUD, 27, PARIS.

37

575. **Virgilio degvisat**, o l'Eneido Burlesco, del sr de Vales, de Mountech (quatre livres). A Toulouse, E. Bovde, 1648, in-4, vélin. Bel ex. dans sa première reliure mais malheureusement incomplet de deux

feuillets (pp. 25 à 28) dans le premier livre [101]. 100 fr.

Nous offrons le même prix, 100 fr., d'un ex. defectueux ou incomplet, contenant les deux feuillets qui manquent à notre ex. Les livres 1 à 3 39 fr. Burgot des Maretz, un bel ex. complet, 780 fr. Amb.-Firmin-Didot. et catalogue Quaritch £ 48 (1,200 fr.)

